C

B

Prin

THE

QUEBEC ALMANAC;

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL KALENDAR,

For the Year 1817:

Being the first after Leap Year.

North latitude 46° 55′.
West longitude from Greenwich 71° 5′.

QUEBEC:

Printed and sold by J. NEILSON, N°. 3 Mountain Street.

ALMANACK, 1817.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1817, *being the first after Leap year.*

Of the Julian Period - -	6530
Of the Mundane Æra - -	5820
Since the birth of Christ, according to Chronologers. - -	1821
Of the *vulgar* Christian Æra - -	1817
Since the Discovery of America - -	325
Since the foundation of Quebec by Champlain	209
Of the reign of His Majesty GEORGE III. -	57

Chronological Cycles.		*Ember Days.*
Dominical Letters	E	
Lunar Cycle,	13	Feb. 26, 28, & March 1.
Epact,	12	May 28, 30, and 31.
Solar Cycle	6	Sept. 17, 19, and 20.
Roman Indiction	5	Dec. 17, 19, and 20.

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun.	Feby. 2	Low Sunday,	April 13
Quinq. or Sh. Su.	Feb. 16	Rogation Sun.	May 11
Ash-Wednesday,	Feb. 19	Ascen. H. Thur.	May 15
Mid-Lent Sun.	March 16	Whit Sunday,	May 25
Palm Sunday,	March 30	Trinity Sunday,	June 1
EASTER DAY	April 6	Advent Sunday,	Nov. 30

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 6h 10m afternoon.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 3h 46m evening.
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 23, 5h 44m morning.
WINTER Sun enters ♑ Decr. 21, 10h 35m evening.

ECLIPSES.

There will be no Eclipses of the Moon this year; and of two Eclipses of the Sun, neither will be visible at Quebec.

Il n'y aura point d'Eclipses de Lune cette année; et de deux Eclipses de Soleil, aucune ne sera visible à Quebec.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et le quatrième le lever et coucher du Soleil:

LE SOLEIL avec les Sept PLANETES.

☉ Le Soleil	♂ Mars
☿ Mercure	♃ Jupiter
♀ Venus	♄ Saturne
⊕ La Terre	♅ Georgian

Les Douze Signes du Zodiaque.

♈ Le Belier, *Aries.*	♎ La Balance, *Libra.*
♉ Le Taureau, *Taurus.*	♏ Le Scorpion, *Scorpio.*
♊ Les Gemeaux, *Gemini.*	♐ Le Sagittaire, *Sagitarius.*
♋ L'Ecreviſſe, *Cancer.*	♑ Le Capricorne *Capricornus*
♌ Le Lion, *Leo.*	♒ Le Verſeau, *Aquarius.*
♍ La Vierge, *Virgo.*	♓ Les Poiſſons, *Piſces.*

MOON's RISING AND SETTING.

At four days old it ſets at, and ſhines till, about 10 at night.		15, at full, it riſes about 6 in the evening.	
5 - about -	11	16 - at ¼ after -	7
6 - about -	12	17 - at ½ after -	8
7 at near 1 in the morning.		18 - about - -	10
		19 - about - -	11
		20 - about - -	12

N. B. This Table is ſufficiently accurate for the purpoſe it is wanted for—that of aſcertaining moonlight evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many perſons, underſtanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correſpond with this method, they impute it to miſtake in the calculation of thoſe changes. It is therefore, neceſſary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, ſo that nineteen times in twenty, it muſt fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1817.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1817.

De la période Julienne, - -	6530
De l'Ere du monde, - -	5820
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ, suivant les Chronologistes. - -	1821
De l'Ere vulgaire, - -	1817
Depuis la découverte de l'Amérique, -	325
Depuis la fondation de Québec par Champlain	209
Du regne de Sa Majesté GEORGE III. -	57

Comput Ecclesiastique.		*Quatre Tems.*
Lettre Dominicale	E	
Nombre d'Or	13	Février 26, 28, Mars 1.
Epacte	12	Mai 28, 30, 31.
Cycle Solaire	6	Septembre, 17, 19, 20.
Indiction	5	Décembre, 17, 19, 20.

FETES MOBILES.

Septuagésime,	2 Février.	Pentecôte,	25 Mai.
Les Cendres,	19 Février.	Trinité,	1 Juin.
Pâques,	6 Avril.	Fête-Dieu,	5 Juin.
Rogations	12, 13, 14 Mai.	Avent,	30 Novembre.
Ascension,	15 Mai.		

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le ☉ entre au ♈, le 20 Mars à 6h 10m S.
L'Eté le ☉ entre à ♋, le 21 Juin à 3h 46m S.
L'Automne le ☉ entre à la ♎ le 23 Sept. à 5h 44m M.
L'Hiver le ☉ entre au ♑, le 21 Déc. à 10h 35m S.

FIGURES DES LUNAISONS.

● Nouvelle Lune.	○ Pleine Lune.
☽ Premier Quartier.	☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

Au quatrième jour de son âge elle éclaire jusqu'à vers 10 heures.
Au 5e. vers 11
6e. vers 12
7e. vers 1h. du matin.

Au 15e. elle est pleine et se leve à 6h. du Soir.
16e. vers 7¼
17e. vers 8⅔
18e. vers 10
19e. vers 11
20e. vers minuit.

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les nuits que la Lune éclaire.

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

Tous les Dimanches de l'année.
La Circoncision de N. S. 1er Janvier.
L'Epiphanie de N, S. 6 Janvier.
L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
L'Ascension de N. S.
La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,
La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin,
La Toussaint — — 1 Nov.
La Conception de la B. V. M. 8 Décr.
Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Décr.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☉ enters ♒ 20th 3h. 12m. M.

Full Moon the 3d, 8h. 0m. morning.
Last Quarter the 10th, 6h. 58m. morning.
New Moon the 17th, 7h. 54m. morning.
First Quarter the 25th, 6h. 59m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	W.	*Circumcision.*	7	44	5
2	Th		7	44	5
3	F.		7	43	5
4	Sa.		7	42	5
5	Sun	*2d Sunday after Christmas.*	7	42	5
6	M.	*Epiphany.*	7	41	5
7	Tu.	Prs. Charlotte of Wales born, 1796	7	40	5
8	W.	Lucian.	7	40	5
9	Th.		7	39	5
10	F.		7	38	5
11	Sa.		7	37	5
12	Sun	*1st Sun. aft. Epiphany.*	7	36	5
13	M.	Hilary Bp.	7	35	5
14	Tu.		7	34	5
15	W.		7	33	5
16	Th.		7	32	5
17	F.		7	31	5
18	Sa.	Q. Charlotte's b. day kept. [Prisca.	7	30	5
19	Sun	*2d Sun. aft. Epiphany.*	7	29	5
20	M.	Fabian.	7	27	5
21	Tu.	Agnes V.	7	26	5
22	W.	Vincent M.	7	25	5
23	Th.		7	24	5
24	F.		7	23	5
25	Sa.	*Conversion of St. Paul.*	7	21	5
26	Sun	*3d Sun. after Epiphany.*	7	20	5
27	M.	Duke of Sussex born.	7	19	5
28	Tu.		7	17	5
29	W.		7	16	5
30	Th.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	F.		7	13	5

2m. M.

ning.
ng.
rning.

R.	☉	S.
7	44	5
7	44	5
7	43	5
7	42	5
7	42	5
7	41	5
7	40	5
7	40	5
7	39	5
7	38	5
7	37	5
7	36	5
7	35	5
7	34	5
7	33	5
7	32	5
7	31	5
7	30	5
7	29	5
7	27	5
7	26	5
7	25	5
7	24	5
7	23	5
7	21	5
7	20	5
7	19	5
7	17	5
7	16	5
7	14	5
7	13	5

JANVIER le ☉ ent. ♒ le 20 à 3h 12m. Mat

☉ Le 3 à 8h. 0m. Matin.
☾ Le 10 à 6h. 58m. Matin.
● Le 17 à 7h. 54m. Matin.
☽ Le 25 à 6h. 59m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ G
1	Mercredi	*CIRCONCISION.*		7 44 5
2	Jeudi	Octave Etienne.	2M	7 44 5
3	Vendredi	Octave Jean.	M	7 43 5
4	Samedi	Octave. Innocens.		7 42 5
5	DIMAN.	*Vacat.* Vigile Epipha.	M	7 42 5
6	Lundi	EPIPHANIE. Octave.		7 41 5
7	Mardi			7 40 5
8	Mercredi			7 40 5
9	Jeudi			7 39 5
10	Vendredi			7 38 5
11	Samedi		M	7 37 5
12	DIMAN.	1. après l'Epiphanie.	M	7 36 5
13	Lundi	Octave. Epiphanie.		7 35 5
14	Mardi	Hilaire.	M	7 34 5
15	Mercredi	Paul Hermite.	M	7 33 5
16	Jeudi	Marcel.		7 32 5
17	Vendredi	Antoine.		7 31 5
18	Samedi	Chaire s. Pierre à Rome	2M	7 30 5
19	DIMAN.	2. NOM DE JESUS.	2M	7 29 5
20	Lundi	Fabien, &c.		7 27 5
21	Mardi	Agnès.		7 26 5
22	Mercredi	Vincent, &c.		7 25 5
23	Jeudi	Raimond.	M	7 24 5
24	Vendredi	Timothé.		7 23 5
25	Samedi	Conv. S. Paul Ann. Cons. Ev.	M	7 21 5
26	DIMAN.	3.		7 20 5
27	Lundi	Jean Chrysostôme.		7 19 5
28	Mardi	Policarpe.	M	7 17 5
29	Mercredi	François de Sales.		7 16 5
30	Jeudi	Martine.		7 14 5
31	Vendredi	Pierre Nolasque.		7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ♓ 18th, 5h 54m Ev.

Full Moon the 1ſt, 9h. 31m. evening.
Laſt Quarter, the 8th, 3h. 2m. afternoon.
New Moon, the 15th, 11h. 35m. evening.
Firſt Quarter the 24th, 3h. 43m. morning.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.		7	12	5
2	*Sun*	*Septuageſima Sun. Pur. B. V. Mary*	7	10	5
3	M.	Blasius.	7	9	5
4	Tu.		7	7	5
5	W.	Agatha V.	7	6	5
6	Th.		7	4	5
7	F.		7	3	5
8	Sa.		7	1	5
9	*Sun*	*Sexageſima Sunday.*	7	0	5
10	M.		6	58	6
11	Tu.		6	57	6
12	W.		6	55	6
13	Th.		6	53	6
14	F.	Valentine.	6	52	6
15	Sa.		6	50	6
16	*Sun*	*Quinquageſima Sunday.*	6	48	6
17	M.		6	47	6
18	Tu.	*Shrove-Tueſday.*	6	45	6
19	W.	*Aſh-Wedneſday.*	6	44	6
20	Th.		6	42	6
21	F.		6	40	6
22	Sa.		6	39	6
23	*Sun*	*1st Sunday in Lent.*	6	37	6
24	M.	St. Mathias. D. Cambridge born.	6	36	6
25	Tu.		6	34	6
26	W.		6	32	6
27	Th.		6	30	6
28	F.		6	29	6

gh 54m Ev.

ning.
ernoon.
evening.
morning.

	R.	☉	S.
	7	12	5
Mary	7	10	5
	7	9	5
	7	7	5
	7	6	5
	7	4	5
	7	3	5
	7	1	5
	7	0	5
	6	58	6
	6	57	6
	6	55	6
	6	53	6
	6	52	6
	6	50	6
	6	48	6
	6	47	6
	6	45	6
	6	44	6
	6	42	6
	6	40	6
	6	39	6
	6	37	6
born.	6	36	6
	6	34	6
	6	32	6
	6	30	6
	6	29	6

FEVRIER le ☉ entre ♓ le 18 à 5h 54m S.

☉ Le 1 à 9h. 31m. Soir.
☾ Le 8 à 3h. 2m. Soir.
● Le 15 à 11h. 35m. Soir.
☽ Le 24 à 3h. 43m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Samedi	Ignace.		7	12	5
2	DIMAN.	Septuagésime. Sol. Purif.		7	10	5
3	Lundi	Purification.	M	7	9	5
4	Mardi	André Cor in.		7	7	5
5	Mercredi	Agathe.		7	6	5
6	Jeudi	Dorothée.		7	4	5
7	Vendredi	Romualde.		7	3	5
8	Samedi	Jean de Matha.		7	1	5
9	DIMAN.	Sexagésime.	M	7	0	5
10	Lundi	Scholastique.		6	58	6
11	Mardi			6	57	6
12	Mercredi			6	55	6
13	Jeudi			6	53	6
14	Vendredi	Valentin.		6	52	6
15	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	50	6
16	DIMAN.	Quinquagésime.		6	48	6
17	Lundi			6	47	6
18	Mardi	Simon.		6	45	6
19	Mercredi	Les Cendres		6	44	6
20	Jeudi			6	42	6
21	Vendredi			6	40	6
22	Samedi	Chaire St. Pierre à Ant.	2M	6	39	6
23	DIMAN.	1. du Carême. Sol. Mathias.		6	37	6
24	Lundi	Mathias.	M	6	36	6
25	Mardi			6	34	6
26	Mercredi	4 *Tems.*		6	32	6
27	Jeudi			6	30	6
28	Vendredi	4 *Tems.*		6	29	6

MARCH ☉ enters ♈ 20th, 6h. 10m. Ev.

Full Moon, the 3d, 8h. 51m. morning.
Last Quarter the 10th, 0h. 9m. morning.
New Moon the 17th, 4h. 27m. afternoon.
First Quarter the 25th, 9h. 18m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	*Sun*	*2d Sunday in Lent.* Chadwick.	6	22	6
3	M.		6	20	6
4	Tu.		6	19	6
5	W		6	17	6
6	Th.		6	15	6
7	F.	Perpetua.	6	13	6
8	Sa.		6	12	6
9	*Sun*	*3d Sunday in Lent.*	6	10	6
10	M		6	9	6
11	Tu.		6	7	6
12	W.	Gregory, M.	6	5	6
13	Th.		6	4	6
14	F.		6	3	6
15	Sa.		6	2	6
16	*Sun*	*4th or Midlent Sunday.*	6	2	6
17	M.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Tu.	Edward K. W. S.	6	1	6
19	W.		6	0	6
20	Th.	Vernal Equinox.	6	0	6
21	F.	Benedict.	6	0	6
22	Sa.		5	59	7
23	*Sun*	*5th Sunday in Lent.*	5	57	7
24	M.		5	54	7
25	Tu.	*Annunciation B. V. Mary.*	5	52	7
26	W.		5	50	7
27	Th.		5	47	7
28	F.		5	43	7
29	Sa.		5	37	7
30	*Sun*	*6th Sun. in Lent. Palm Sunday.*	5	35	7
31	M.		5	34	7

ng.
ning.
ernoon.
ening.

R.	☉	S.
6	24	6
6	22	6
6	20	6
6	19	6
6	17	6
6	15	6
6	13	6
6	12	6
6	10	6
6	9	6
6	7	6
6	5	6
6	4	6
6	3	6
6	2	6
6	2	6
6	1	6
6	1	6
6	0	6
6	0	6
6	0	6
5	59	7
5	57	7
5	54	7
5	52	7
5	50	7
5	47	7
5	43	7
5	37	7
5	35	7
5	34	7

M

J
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

MARS le ☉ entre au ♈ le 20 à 6h 10m S.

☉ Le 3 à 8h. 51m. Matin.
☾ Le 10 à 0h. 9m. Matin.
● Le 17 à 4h. 27m. Soir.
☽ Le 25 à 9h. 18m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Samedi	4 *Tems.*		6	24	6
2	DIMAN.	2.		6	22	6
3	Lundi			6	20	6
4	Mardi	Casimire.	2M	6	19	6
5	Mercredi			6	17	6
6	Jeudi			6	15	6
7	Vendredi	Thomas d'Aquin.	2M	6	13	6
8	Samedi	Jean de Dieu.	M	6	12	6
9	DIMAN.	3.		6	10	6
10	Lundi	40 Martyrs.	M	6	9	6
11	Mardi	Françoise.	M	6	7	6
12	Mercredi	Grégoire.	M	6	5	6
13	Jeudi			6	4	6
14	Vendredi			6	3	6
15	Samedi			6	2	6
16	DIMAN.	4. Sol. Joseph.		6	2	6
17	Lundi	Patrice.	M	6	1	6
18	Mardi			6	1	6
19	Mercredi	Joseph.	M	6	0	6
20	Jeudi		*Equinoxe.*	6	0	6
21	Vendredi	Benoît.	M	6	0	6
22	Samedi			5	59	7
23	DIMAN.	De la Passion.		5	57	7
24	Lundi			5	54	7
25	Mardi	ANNONCIATION.	M	5	52	7
26	Mercredi			5	50	7
27	Jeudi			5	47	7
28	Vendredi	N. D. de Pitié.	M	5	43	7
29	Samedi			5	37	7
30	DIMAN.	Des Rameaux.		5	35	7
31	Lundi			5	34	7

APRIL ☉ enters ♉ 20th, 6h. 44m. M.

Full Moon the 1ſt, 6h. 25m. afternoon.
Laſt Quarter the 8th, 10h. 44m. morning.
New Moon the 16th, 9h. 44m. morning.
Firſt Quarter the 24th, 10h. 39m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Tu.		5	32	7
2	W.		5	30	7
3	Th.	Richard B.	5	28	7
4	F.	*Good Fridny.* St. Ambroſe.	5	27	7
5	Sa.		5	25	7
6	*Sun*	EASTER DAY.	5	24	7
7	M.	*Easter Monday.*	5	22	7
8	Tu.	*Easter Tuesday.*	5	20	7
9	W.		5	19	7
10	Th.		5	17	7
11	F.		5	15	7
12	Sa.		5	14	7
13	*Sun*	*1ſt Sun. af. Easter. Low Sunday.*	5	12	7
14	M.		5	11	7
15	Tu.		5	9	7
16	W.		5	7	7
17	Th.		5	6	7
18	F.		5	4	7
19	Sa.	Alphege.	5	3	7
20	*Sun*	*2d Sunday after Eaſter.*	5	1	7
21	M.		5	0	7
22	Tu.		4	58	8
23	W.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	Th.		4	55	8
25	F.	*St. Mark.* Princeſs Mary born.	4	54	8
26	Sa.		4	52	8
27	*Sun*	*3d Sunday after Eaſter.*	4	51	8
28	M.		4	49	8
29	Tu.		4	48	8
30	W.		4	46	8

44m. M.

on.
rning.
ing.
orning.

	R.	☉	S.
	5	32	7
	5	30	7
	5	28	7
	5	27	7
	5	25	7
	5	24	7
	5	22	7
	5	20	7
	5	19	7
	5	17	7
	5	15	7
	5	14	7
y.	5	12	7
	5	11	7
	5	9	7
	5	7	7
	5	6	7
	5	4	7
	5	3	7
	5	1	7
	5	0	7
	4	58	8
	4	57	8
	4	55	8
rn.	4	54	8
	4	52	8
	4	51	8
	4	49	8
	4	48	8
	4	46	8

A

J

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

AVRIL le ☉ entre au ♉ le 20 à 6h m 44M.

☉ Le 1 à 6h. 25m. Soir.
☾ Le 8 à 10h. 44m. Matin.
● Le 16 à 9h. 44m. Matin.
☽ Le 24 à 10h. 39m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Mardi			5	32	7
2	Mercredi			5	30	7
3	jeudi	Jeudi Saint.		5	28	7
4	Vendredi	Vendredi Saint.		5	27	7
5	Samedi	Samedi Saint.		5	25	7
6	DIMAN.	PAQUES. *Octave.*		5	24	7
7	Lundi			5	22	7
8	Mardi			5	20	7
9	Mercredi			5	19	7
10	jeudi			5	17	7
11	Vendredi			5	15	7
12	Samedi			5	14	7
13	DIMAN.	1. QUASIMODO.		5	12	7
14	LUNDI	François de Paule.	M	5	11	7
15	MARDI	Isidore.		5	9	7
16	Mercredi	Vincent Ferrier.		5	7	7
17	jeudi	Léon.	M	5	6	7
18	Vendredi.	Herménégilde.		5	4	7
19	Samedi	De la Ste. Vierge.		5	3	7
20	DIMAN.	2.		5	1	7
21	Lundi	Anselme.		5	0	7
22	Mardi	Sotère, &c.		4	58	8
23	Mercredi	George.		4	57	8
24	jeudi			4	55	8
25	Vendredi.	Marc. *Abst. Proc.*		4	54	8
26	Samedi.	Clet, &c.		4	52	8
27	DIMAN.	3. STE. FAMILLE.	M	4	51	8
28	Lundi	Vital.		4	49	8
29	Mardi	Pierre Martyr.		4	48	8
30	Mercredi	Catherine de Sienne.		4	46	8

MAY ☉ enters ♊ 21st, 7h. 9m. M.

Full Moon the 1st, 2h. 49m. morning.
Last Quarter the 7th, 10h. 55m. evening.
New Moon the 16th, 2h. 16m. morning.
First Quarter the 23d, 7h. 58m. evening.
Full Moon the 30th, 10h. 37m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S
1	Th.	*St. Philip and St. James.*	4	45	8
2	F.		4	43	8
3	Sa.	Invention of the Cross.	4	42	8
4	Sun	*4th Sunday after Easter.*	4	41	8
5	M.		4	40	8
6	Tu.	St. John. P. L.—Siege raised '76.	4	38	8
7	W.	Duchess of York born.	4	37	8
8	Th.		4	35	8
9	F.		4	34	8
10	Sa.		4	33	8
11	Sun	*5th Sun. after Easter. Rog. Sunday.*	4	31	8
12	M.		4	30	8
13	Tu.		4	29	8
14	W.		4	28	8
15	Th.	*Ascension day*, or *Holy Thursday.*	4	27	8
16	F.		4	25	8
17	Sa.	Princess of Wales born 1768.	4	24	8
18	Sun	*Sunday after Ascension Day.*	4	23	8
19	M.	Q. CHAR. born, 1744. Dunstan.	4	22	8
20	Tu.		4	21	8
21	W.		4	20	8
22	Th.	Princess Elizabeth born.	4	19	8
23	F.		4	18	8
24	Sa.		4	17	8
25	Sun	*Whit-Sunday.*	4	16	8
26	M.	*Whit Monday.* Augustine.	4	16	8
27	Tu.	*Whit Tuesday.* Venerable Bede.	4	15	8
28	W.		4	14	8
29	Th.	*King Charles* II. *restored*, 1660.	4	13	8
30	F.		4	12	8
31	Sa.		4	12	8

n. M.

og.
ing.
ning.
ing.
ning.

	R.	○	S
	4	45	8
	4	43	8
	4	42	8
	4	41	8
	4	40	8
6.	4	38	8
	4	37	8
	4	35	8
	4	34	8
	4	33	8
y.	4	31	8
	4	30	8
	4	29	8
	4	28	8
	4	27	8
	4	25	8
	4	24	8
	4	23	8
.	4	22	8
	4	21	8
	4	20	8
	4	19	8
	4	18	8
	4	17	8
	4	16	8
	4	16	8
	4	15	8
	4	14	8
	4	13	8
	4	12	8
	4	12	8

Lo	
1	J
2	V
3	S
4	D
5	L
6	
7	V
8	J
9	V
10	Sa
11	D
12	Lu
13	M
14	M
15	Je
16	V
17	Sa
18	D
19	Lu
20	M
21	M
22	Je
23	Ve
24	Sa
25	Di
26	Lu
27	M
28	M
29	Je
30	Ve
31	Sa

MAI le ☉ entre aux ♊ le 21 à 7h 9m M.

☉ Le 1 à 2h. 49m. Matin.
☾ Le 7 à 10h. 55m. Soir.
● Le 16 à 2h. 16m. Matin.
☽ Le 23 à 7h. 58m Soir.
○ Le 30 à 1[illegible]h. 37m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Jeudi	Philippe. &c.		4	45	8
2	Vendredi	Athanase.		4	43	8
3	Samedi	Invt. Ste. Croix.	M	4	42	8
4	DIMAN.	4. Monique. Sol. Phil. &c.	M	4	41	8
5	Lundi	Pie V.		4	40	8
6	Mardi	Jean Porte Latine.		4	38	8
7	Mercredi	Stanislas.		4	37	8
8	Jeudi	Apparition St. Michel.		4	35	8
9	Vendredi	Gregoire Nazianze.		4	34	8
10	Samedi	Antonin.	M	4	33	8
11	DIMAN.	5.		4	31	8
12	Lundi	*Rogat.* Nerée, &c.	M	4	30	8
13	Mardi	*Rogat.*		4	29	8
14	Mercredi	*Rogat.* de la Vigile.	M	4	28	8
15	Jeudi	ASCENSION. *Octave.*		4	27	8
16	Vendredi	Ubalde.	M	4	25	8
17	Samedi			4	24	8
18	DIMAN.		M	4	23	8
19	Lundi	Pierre Célestin.	2M	4	22	8
20	Mardi	Bernardin.	M	4	21	8
21	Mercredi.			4	20	8
22	Jeudi	*Octave.* Ascension.		4	19	8
23	Vendredi	Venant.	M	4	18	8
24	Samedi	*Jeûne.* De la Vigile.		4	17	8
25	DIMAN.	PENTECOTE. *Octave.*		4	16	8
26	Lundi			4	16	8
27	Mardi			4	15	8
28	Mercredi	*Jeûne* 4 *Tems.*		4	14	8
29	Jeudi			4	13	8
30	Vendredi	*Jeûne* 4 *Tems.*		4	12	8
31	Samedi	*Jeûne* 4 *Tems.*		4	12	8

JUNE ☉ enters ♋ 21st, 3h. 46m. Af.

Last Quarter the 6th, oh. 53m. afternoon.
New Moon the 14th, 5h. 1m. afternoon.
First Quarter the 22d, 2h. 20m. morning.
Full Moon the 28th, 6h. 34m. afternoon.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sun	*Trinity Sunday.* Nicomede.	4	11	8
2	M.		4	10	8
3	Tu.		4	10	8
4	W.	K. GEO. III. born, 1738.	4	9	8
5	Th.	Boniface. D. Cumberland born.	4	8	8
6	F.		4	8	8
7	Sa.		4	7	8
8	Sun	*1st Sunday after Trinity.*	4	7	8
9	M.		4	7	8
10	Tu.		4	6	8
11	W.	St. *Barnabas.*	4	6	8
12	Th.		4	6	8
13	F.		4	5	8
14	Sa.		4	5	8
15	Sun	*2d Sunday after Trinity.*	4	5	8
16	M.		4	5	8
17	Tu	St. Alban M.	4	5	8
18	W.		4	5	8
19	Th.		4	5	8
20	Fr.	Trans. of Edw. K. W. S.	4	5	8
21	Sa.	Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
22	Sun	*3d Sunday after Trinity.*	4	5	8
23	M.		4	6	8
24	Tu.	*N. St. John Baptist.*	4	6	8
25	W.		4	6	8
26	Th.		4	6	8
27	F.		4	6	8
28	Sa.		4	7	8
29	Sun	*4d S. af. T. St. Peter & St. Paul.*	4	7	8
30	M.		4	8	8

ernoon.
rnoon.
orning.
ernoon.

	R.	☉	S.
	4	11	8
	4	10	8
	4	10	8
	4	9	8
rn.	4	8	8
	4	8	8
	4	7	8
	4	7	8
	4	7	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
	4	5	8
e.	4	5	8
	4	5	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	6	8
	4	7	8
Paul.	4	7	8
	4	8	8

JUIN le ☉ entre à ♋ le 21 à 3h 46m Sr.

☾ Le 6 à 0h. 53m. Soir.
● Le 14 à 5h. 1m. Soir.
☽ Le 22 à 3h. 20m. Matin.
○ Le 28 à 6h. 34m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	DIMAN.	1. TRINITE'.	M	4	11	8
2	LUNDI	Grégoire VII.	M	4	10	8
3	MARDI	Philippe de Néri.		4	10	8
4	Mercredi	Magdeleine de Pazzis.		4	9	8
5	jeudi	FETE-DIEU. *Octave.*		4	8	8
6	Vendredi	Norbert.	M	4	8	8
7	Samedi			4	7	8
8	DIMAN.	2. *Procession.*	M	4	7	8
9	Lundi		M	4	7	8
10	Mardi			4	6	8
11	Mercredi	Barnabé.	M	4	6	8
12	jeudi	*Octave* Fête Dieu.	M	4	6	8
13	Vendredi	Antoine de Pade.		4	5	8
14	Samedi	Basile.		4	5	8
15	DIMAN.	3.	M	4	5	8
16	Lundi	Jean à Facundo.		4	5	8
17	Mardi	Marguerite.		4	5	8
18	Mercredi	Marc, &c.		4	5	8
19	jeudi	Julienne.	M	4	5	8
20	Vendredi	Silvère.	[*Solstice.*	4	5	8
21	Samedi	*Jeûne.* De la Ste. Vierge.		4	5	8
22	DIMAN.	4. Sol. Jean Baptiste.	M	4	5	8
23	Lundi	De la Vigile.		4	6	8
24	Mardi	Jean Baptiste. *Octave.*		4	6	8
25	Mercredi			4	6	8
26	jeudi	Jean et Paul.	M	4	6	8
27	Vendredi			4	6	8
28	Samedi	*Jeûne.* Léon.	2M	4	7	8
29	DIMAN.	5. PIERRE et PAUL. *Oct.*	M	4	7	8
30	Lundi	Commémor. St. Paul.	2M	4	8	8

JULY ☉ enters ♌ 23d, 2h. 38m. M.

Last Quarter the 6th, 4h. 41m. morning.
New Moon the 14th, 5h. 33m. morning.
First Quarter the 21st, 7h. 12m. morning.
Full Moon the 28th, 3h. 38m. morning.

D.	W.	ENGLISH CALENDAR.	☉	☉	S.
1	Tu.		4	8	8
2	W.	*Visit. of B. V. Mary.*	4	9	8
3	Th.	Quebec founded, 1608.	4	9	8
4	F.	Transl. of St. Martin B.	4	10	8
5	Sa.		4	10	8
6	Sun	*5th Sunday after Trinity.*	4	11	8
7	M.	Thomas à Becket.	4	12	8
8	Tu.		4	13	8
9	W.		4	13	8
10	Th		4	14	8
11	F.		4	15	8
12	Sa.		4	16	8
13	Sun	*6th Sunday after Trinity.*	4	17	8
14	M.		4	18	8
15	Tu.	Swithin Bp.	4	18	8
16	W.		4	20	8
17	Th.		4	20	8
18	F.		4	22	8
19	Sa.		4	23	8
20	Sun	*7th Sun. af. Trinity.* Margaret V.	4	24	8
21	M.		4	25	8
22	Tu.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23	W.		4	27	8
24	Th.		4	28	8
25	F.	St. James.	4	29	8
26	Sa.	St. Anne.	4	30	8
27	Sun	*8th Sunday after Trinity.*	4	32	8
28	M.		4	33	8
29	Tu.		4	34	8
30	W.		4	36	8
31	Th.		4	37	8

8m: M

rning.
ning.
orning.
ning.

	R.	O	S.
	4	8	8
	4	9	8
	4	9	8
	4	10	8
	4	10	8
	4	11	8
	4	12	8
	4	13	8
	4	13	8
	4	14	8
	4	15	8
	4	16	8
	4	17	8
	4	18	8
	4	18	8
	4	20	8
	4	20	8
	4	22	8
	4	23	8
V.	4	24	8
	4	25	8
	4	26	8
	4	27	8
	4	28	8
	4	29	8
	4	30	8
	4	32	8
	4	33	8
	4	34	8
	4	36	8
	4	37	8

JUILLET le ☉ en. au ♌ le 23 à 2h 38m. M

☾ Le 6 à 4h. 41m. Matin.
● Le 14 à 5h. 33m. Matin.
☽ Le 21 à 7h. 12m. Matin.
○ Le 28 à 3h. 38m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Mardi	*Octave.* Jean Baptiste. M	4	8	8
2	Mercredi	Visitation. 2M	4	9	8
3	Jeudi		4	9	8
4	Vendredi		4	10	8
5	Samedi		4	10	8
6	DIMAN.	6. *Octave.* Apôtres.	4	11	8
7	Lundi		4	12	8
8	Mardi	Elizabeth.	4	13	8
9	Mercredi		4	13	8
10	Jeudi	VII Frères, Martyrs.	4	14	8
11	Vendredi	Pie.	4	15	8
12	Samedi	Jean Gualbert. M	4	16	8
13	DIMAN.	7. DEDICACE. *Octave.* M	4	17	8
14	Lundi	Bonaventure. M	4	18	8
15	Mardi	Henri. M	4	18	8
16	Mercredi	N. D. du Mont Carmel. M	4	20	8
17	Jeudi	Alexis. M	4	20	8
18	Vendredi	M	4	22	8
19	Samedi	Vincent de Paule. M	4	23	8
20	DIMAN.	1. *Oct.* Déd. Sol. Jacques. 2M	4	24	8
21	Lundi	Anaclet. M	4	25	8
22	Mardi	Magdeleine.	4	26	8
23	Mercredi	Apollinaire. M	4	27	8
24	Jeudi	De la Vigile. M	4	28	8
25	Vendredi	Jacques. M *Canicule.*	4	29	8
26	Samedi	Anne. -	4	30	8
27	DIMAN.	9. Sol. Anne.	4	32	8
28	Lundi	Nazaire, &c.	4	33	8
29	Mardi	Marthe. M	4	34	8
30	Mercredi	Abdon et Sennen.	4	36	8
31	Jeudi	Ignace.	4	37	8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 9h 6m. M.

Last Quarter the 4th, 10h. 7m. evening.
New Moon the 13th, 2h. 16m. morning.
First Quarter, the 19th, 0h. 6m. afternoon.
Full Moon the 26th, 2h. 52m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	F.	Lammas day.	4	38	8
2	Sa.		4	40	8
3	*Sun*	*9th Sunday after Trinity.*	4	41	8
4	M.		4	42	8
5	Tu.		4	44	8
6	W.	Transfiguration of our Lord.	4	45	8
7	Th.	Name of Jesus.	4	47	8
8	F.		4	48	8
9	Sa.		4	49	8
10	*Sun*	*10th Sun. a. Trinity.* St. Lawrence.	4	51	8
11	M.		4	52	8
12	Tu.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	8
13	W.		4	55	8
14	Th.		4	57	8
15	F.	Assumption of the V. Mary.	4	59	7
16	Sa.	Duke of York born.	5	0	7
17	*Sun*	*11th Sunday after Trinity.*	5	1	7
18	M.		5	3	7
19	Tu.		5	5	7
20	W.		5	6	7
21	Th.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	F.		5	9	7
23	Sat.		5	11	7
24	*Sun*	*12th Sunday after Trinity.*	5	12	7
25	M.	[*St. Bartholomew.*	5	14	7
26	Tu.		5	16	7
27	W.		5	17	7
28	Th.	St. Augustine.	5	19	7
29	F.	St. John Bapt. beheaded.	5	21	7
30	Sa.		5	22	7
31	*Sun*	*13th Sunday after Trinity.*	5	24	7

evening.
morning.
afternoon.
fternoon.

.	R.	O.	S.
	4	38	8
	4	40	8
	4	41	8
	4	42	8
	4	44	8
	4	45	8
	4	47	8
	4	48	8
	4	49	8
ence.	4	51	8
	4	52	8
	4	54	8
	4	55	8
	4	57	8
	4	59	7
	5	0	7
	5	1	7
	5	3	7
	5	5	7
	5	6	7
	5	8	7
	5	9	7
	5	11	7
	5	12	7
mew.	5	14	7
	5	16	7
	5	17	7
	5	19	7
	5	21	7
	5	22	7
	5	24	7

AOUT le ☉ entre a la ♍ le 23 à 9h 6m M.

☾ Le 4 à 10h. 7m. Soir.
● Le 13 à 2h. 16m. Matin.
☽ Le 19 à 0h. 6m. Soir.
○ Le 26 à 2h. 52m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Vendredi	Pierre aux Liens.	2M	4	38	8
2	Samedi	De la Ste. Vierge.	M	4	40	8
3	DIMAN.	10.		4	41	8
4	Lundi	Dominique.		4	42	8
5	Mardi	N. D. des Neiges.		4	44	8
6	Mercredi	Transfiguration.	M	4	45	8
7	Jeudi	Cajetan.	M	4	47	8
8	Vendredi	Cyriac, &c.		4	48	8
9	Samedi	*Jeûne.* Etienne.	2M	4	49	8
10	DIMAN.	11. Laurent. *Octave.*	M	4	51	8
11	Lundi			4	52	8
12	Mardi	Claire.	M	4	54	8
13	Mercredi		M	4	55	8
14	Jeudi		M	4	57	8
15	Vendredi			4	59	8
16	Samedi	*Jeûne.* Hyacinthe.	M	5	0	7
17	DIMAN	12. ASSOMPTION. *Oct.*	2M	5	1	7
18	Lundi	Joachim.	2M	5	3	7
19	Mardi			5	5	7
20	Mercredi	Bernard.	M	5	6	7
21	Jeudi			5	8	7
22	Vendredi			5	9	7
23	Samedi	Philippe de Béniti.	2M	5	11	7
24	DIMAN.	13. Barthélémi. Sol. Louis.	2M	5	12	7
25	Lundi	Louis.		5	14	7
26	Mardi	Zéphirin.		5	16	7
27	Mercredi			5	17	7
28	Jeudi	Augustin.	M	5	19	7
29	Vendredi	Décolat. St. J. Baptiste	M	5	21	7
30	Samedi	Rose de Lima.	M	5	22	7
31	DIMAN.	14. Raimond *Nonnat.*	M	5	24	7

SEPTEMBER ☉ enters ♎ 23d. 5h 44m. M

Last Quarter the 3d, 4h. 18m afternoon.
New Moon the 11th, 1h. 59m. morning.
First Quarter the 17th, 6h. 19m. afternoon.
Full Moon the 25th, 5h. 3m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.	Giles Abb.	5	25	7
2	Tu.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	W.		5	28	7
4	Th.		5	30	7
5	F.		5	32	7
6	Sa.		5	33	7
7	*Sun*	*14th Sun. af. Trinity.* Enurchus.	5	35	7
8	M.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Tu.		5	38	7
10	W.		5	40	7
11	Th.		5	42	7
12	F.		5	43	7
13	Sa.		5	45	7
14	*Sun*	*15th Sun. after Trin.* Holy Cross.	5	47	7
15	M.		5	48	7
16	Tu.		5	50	7
17	W.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Th.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	F.		5	55	7
20	Sa.		5	57	7
21	*Sun*	*16th Sun. af. Trin.* St. Matthew	5	58	7
22	M.	K. GEO. III. crowned, 1761.	5	59	7
23	Tu.		6	0	6
24	W.		6	2	6
25	Th.		6	3	6
26	F.	St. Cyprian.	6	5	6
27	Sa.		6	7	6
28	*Sun*	*17th Sun. after Trin.*	6	8	6
29	M.	*St. Michel.* Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Tu.	St. Jerome.	6	12	6

5h 44m. M

ernoon.
orning.
afternoon.
rning.

	R.	O	S.
	5	25	7
	5	27	7
	5	28	7
	5	30	7
	5	32	7
	5	33	7
us.	5	35	7
	5	37	7
	5	38	7
	5	40	7
	5	42	7
	5	43	7
	5	45	7
ross.	5	47	7
	5	48	7
	5	50	7
	5	52	7
	5	53	7
	5	55	7
	5	57	7
new	5	58	7
	5	59	7
	6	0	6
	6	2	6
	6	3	6
	6	5	6
	6	7	6
	6	8	6
n. b.	6	10	6
	6	12	6

☾ Le 3 à 4h. 18m. Soir.
● Le 11 à 1h. 59m. Matin.
☽ Le 17 à 6h. 19m Soir.
○ Le 25 à 5h. 3m. Matin.

	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Lundi	Gilles. M	5	25	7
2	Mardi	Etienne.	5	27	7
3	Mercredi		5	28	7
4	Jeudi	SACERDOCE. *Canicule finit*	5	30	7
5	Vendredi	Laurent Justinien.	5	32	7
6	Samedi	De la Ste. Vierge.	5	33	7
7	DIMAN:	15.	5	35	7
8	Lundi	Nativité. *Octave.* M	5	37	7
9	Mardi	M	5	38	7
10	Mercredi	Nicolas Tolentin. M	5	40	7
11	Jeudi	M	5	42	7
12	Vendredi		5	43	7
13	Samedi	[Nat. 2M	5	45	7
14	DIMAN.	16. Exaltat. Ste. Croix. Sol.	5	47	7
15	Lundi	*Octave.* Nativité. M	5	48	7
16	Mardi	Corneille, &c.	5	50	7
17	Mercredi	*J.4T.* Stigmates St. François. M	5	52	7
18	Jeudi	Thomas de Villeneuve.	5	53	7
19	Vendredi	*J. 4 Tems.* Janvier, &c. M	5	55	7
20	Samedi	*J. 4 Tems.* Eustache 2M	5	57	7
21	DIMAN.	17. Mathieu. M	5	58	7
22	Lundi	Nom de Marie. M	5	59	7
23	Mardi	Lin. M *Equinoxe.*	6	0	6
24	Mercredi	N. D. de la Merci.	6	2	6
25	Jeudi		6	3	6
26	Vendredi	Cyprien, &c.	6	5	6
27	Samedi	Come &c.	6	7	6
28	DIMAN.	18. Sol. Michel.	6	8	6
29	Lundi	Michel.	6	10	6
30	Mardi	Jerôme.	6	12	6

OCTOBER ☉ enters ♏ 23d, 1h. 50m. Af

Last Quarter the 3d, 9h. 58m. morning.
New Moon the 10th, 11h. 31m. morning.
First Quarter the 17th, 3h. 0m. morning.
Full Moon the 24th, 10h. 11m. evening.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.	Remigius Bp.	6	15	
2	Th.		6	17	
3	F.		6	18	
4	Sa.		6	20	
5	*Sun*	*18th Sunday after Trinity.*	6	22	
6	M.	Faith V. & M.	6	23	
7	Tu.		6	25	
8	W.		6	27	
9	Th.	St. Denys Bp.	6	28	
10	F.		6	30	
11	Sa.		6	32	
12	*Sun*	*19th Sunday after Trinity.*	6	33	
13	M.	Transl. of King Edward Conf.	6	35	
14	T		6	36	
15	W.		6	38	
16	Th.	Dark Sunday at Quebec, 1785.	6	40	
17	F.	Etheldred.	6	41	
18	Sa.	St. Luke.	6	43	
19	*Sun*	*20th Sun. after Trinity.*	6	44	
20	M.		6	46	
21	Tu.		6	48	
22	W.		6	49	
23	Th.		6	51	
24	F.		6	52	
25	Sa.	K. GEO. III. Acces. St. Crispin.	6	54	
26	*Sun*	*21st Sunday after Trinity.*	6	56	
27	M.		6	57	
28	Tu.	*Simon & Jude.*	6	59	
29	W.		7	0	
30	Th.		7	2	
31	F.		7	3	

1h. 50m. Af

morning.
morning.
morning.
evening.

R.		R.	O	S.
		6	15	6
		6	17	6
		6	18	6
		6	20	6
		6	22	6
		6	23	6
		6	25	6
		6	27	6
		6	28	6
		6	30	6
		6	32	6
		6	33	6
nf.		6	35	
		6	36	
		6	38	
5.		6	40	
		6	41	
		6	43	
		6	44	
		6	46	
		6	48	
		6	49	
		6	51	
		6	52	
	Crispin.	6	54	
		6	56	
		6	57	
		6	59	
		7	0	
		7	2	
		7	3	

CTOBRE le ○ ent. ♏ le 23 à 1h. 50m. S.

☾ Le 3 à 9h. 58m. Matin.
● Le 10 à 11h. 31m. Matin.
☽ Le 17 à 3h. 0m. Matin.
○ Le 24 à 10h. 11m. Soir.

Semaine.	FETES.	L	○	C
Mercredi	Remi.	6	15	6
Jeudi	Anges Gardiens.	6	17	6
Vendredi	Vinceslas.	6	18	6
Samedi	François d'Assise.	6	20	6
DIMAN.	19. Solem. Rosaire. 2M	6	22	6
Lundi	Bruno.	6	23	6
Mardi	Marc. M	6	25	6
Mercredi	Brigitte.	6	27	6
Jeudi	Denis, &c.	6	28	6
Vendredi	François de Borgia.	6	30	6
Samedi	De la Ste. Vierge.	6	32	6
DIMAN.	20.	6	33	6
Lundi	Edouard.	6	35	6
Mardi	Callixte.	6	36	6
Mercredi	Thérèse.	6	38	6
Jeudi		6	40	6
Vendredi	Hedwige.	6	41	6
Samedi	Luc.	6	43	6
DIMAN.	21. N. D. de Victoire. M	6	44	6
Lundi	Pierre d'Alcantara.	6	46	6
Mardi	Hilarion. M	6	48	6
Mercredi		6	49	6
Jeudi		6	51	6
Vendredi		6	52	6
Samedi	*Jeûne.* De la Ste. Vierge.	6	54	6
DIMAN.	22. Sol. Simon &c. M	6	56	6
Lundi	De la Vigile.	6	57	6
Mardi	Simon et Jude.	6	59	6
Mercredi		7	0	5
Jeudi		7	2	5
Vendredi	*Jeûne.* De la Vigile.	7	3	5

NOVEMBER ☾ enters ♐ 22d, 10h 10m M.

Last Quarter the 2d, 1h. 59m. morning.
New Moon the 8th, 9h. 24m. evening.
First Quarter the 15th, 3h. 0m. afternoon.
Full Moon the 23d, 5h. 12m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1	sa.	*All Saints.*	7	5	5
2	*sun.*	*22d Sun. af. Trin.* D. of Kent, b.	7	6	5
3	M.	Prs. Sophia born.	7	8	5
4	Tu.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5	W.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6	Th.	Leonard Con.	7	12	5
7	F.		7	13	5
8	sa.	Prs. Augusta Sophia born.	7	15	5
9	*sun.*	*23d Sun. after Trinity.*	7	16	5
10	M.		7	17	5
11	Tu.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	W.		7	20	5
13	Th.	Britius Bp.	7	21	5
14	F.		7	22	5
15	Sa.	St. Machutus.	7	24	5
16	*Sun*	*24th Sun. after Trinity.*	7	25	5
17	M.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18	Tu.		7	27	5
19	W.		7	28	5
20	Th.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	Fr.		7	30	5
22	Sat.	Cecilia.	7	32	5
23	*sun.*	*25th Sun. after Trin.* St. Clement.	7	33	5
24	M.		7	34	5
25	Tu.	Catherine V.	7	35	5
26	W.		7	36	5
27	Th.		7	36	5
28	F.		7	37	5
29	Sa.		7	38	5
30	*Sun*	*Advent Sunday.* ST. ANDREW.	7	39	5

10h 10m M.

orning.
ening.
afternoon.
ening.

.	R.	O	S
	7	5	5
nt, b.	7	6	5
	7	8	5
	7	9	5
	7	11	5
	7	12	5
	7	13	5
	7	15	5
	7	16	5
	7	17	5
	7	19	5
	7	20	5
	7	21	5
	7	22	5
	7	24	5
	7	25	5
	7	26	5
	7	27	5
	7	28	5
	7	30	5
	7	30	5
	7	32	5
ement.	7	33	5
	7	34	5
	7	35	5
	7	36	5
	7	36	5
	7	37	5
	7	38	5
EW.	7	39	5

NOVEMBRE le ☉ ent. ♐ le 22 à 10h 10m M

☾ Le 2 à 1h. 59m. Matin.
● Le 8 à 9h. 24m. Soir.
☽ Le 15 à 3h. 0m. Soir.
○ Le 23 à 5h. 12m. Soir.

☉	Semaine.	FETES.		L	☉	C
21	samedi	TOUSSAINT. *Oct.*		7	5	5
22	DIMAN.	23. *Messe au Patron.*	2M	7	6	5
23	Lundi	Trépassés.		7	8	5
24	Mardi	Charles.	2M	7	9	5
25	mercredi			7	11	5
26	jeudi			7	12	5
27	Vendredi			7	13	5
28	Samedi	*Oct.* Toussaint.	M	7	15	5
29	DIMAN.	24. Dedic. Basil. Sauveur.	2M	7	16	5
30	Lundi	André Avellin.		7	17	5
31	Mardi	Martin.	M	7	19	5
32	mercredi	Martin Pape.		7	20	5
33	jeudi	Didace.		7	21	5
34	Vendredi			7	22	5
35	Samedi	Gertrude.		7	24	5
36	DIMAN.	25.		7	25	5
37	Lundi	Grégoire Thaumaturge.		7	26	5
38	Mardi	Dédic. Basil. Apôtres.		7	27	5
39	mercredi	Elizabeth.	M	7	28	5
40	jeudi	Felix de Valois.		7	30	5
41	Vendredi	Présentation.		7	30	5
42	Samedi	Cecile.		7	32	5
43	DIMAN.	26.	M	7	33	5
44	Lundi	Jean de la Croix.		7	34	5
45	Mardi	Catherine.		7	35	5
46	mercredi	Clément.	M	7	36	5
47	jeudi			7	36	5
48	Vendredi			7	37	5
49	Samedi	*Jeûne* De la Vigile.	M	7	38	5
50	DIMAN.	1. de l'Avent. Sol. André.		7	39	5

DECEMBER ☉ enters ♑ 21st, 10h 35m E.

Last Quarter the 1st, 3h. 37m. evening.
New Moon the 8th, 7h. 49m. morning.
First Quarter the 15th, 6h. 45m. morning.
Full Moon the 23d, 0h. 15m. afternoon.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.		7	40	5
2	Tu.		7	40	5
3	W.		7	41	5
4	Th.		7	42	5
5	F.		7	42	5
6	Sa.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	*sun.*	*2d Sun. in Advent.*	7	43	5
8	M.	Conception of V. M.	7	44	5
9	Tu.		7	44	5
10	W.		7	45	5
11	Th.		7	45	5
12	F.		7	45	5
13	Sa.	St. Lucy.	7	46	5
14	*Sun*	*3d Sunday in Advent.*	7	46	5
15	M.		7	46	5
16	Tu.	O Sapientia.	7	46	5
17	W.	Ember week.	7	46	5
18	Th		7	46	5
19	F.		7	46	5
20	Sa.		7	46	5
21	*Sun*	*4th Sun. in Advent.* St. Thomas.	7	46	5
22	M.		7	46	5
23	Tu.		7	46	5
24	W.		7	46	5
25	Th.	*Christmas Day.*	7	46	5
26	F.	St. Stephen.	7	46	5
27	Sa.	St. John.	7	45	5
28	*Sun*	*1st Sun. a. Christmas.* Innocents.	7	45	5
29	M.		7	45	5
30	Tu.		7	44	5
31	W.	Silvester. Americans defeated, '75.	7	44	5

oh 35m E.

ning.
rning.
morning.
rnoon.

	R.	O	S.
	7	40	5
	7	40	5
	7	41	5
	7	42	5
	7	42	5
	7	43	5
	7	43	5
	7	44	5
	7	44	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
mas.	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	45	5
nts.	7	45	5
	7	45	5
	7	44	5
'75.	7	44	5

☾ Le 1 à 3h. 37m. Soir.
● Le 8 à 7h. 49m. Matin.
☽ Le 15 à 6h. 45m. Matin.
○ Le 23 à 0h. 15m. Soir.

Jo	Semaine.	FÊTES.		LOC
1	Lundi	André.	M	7 40 5
2	Mardi	Bibiane.	M	7 40 5
3	Mercredi	François Xavier.	M	7 41 5
4	Jeudi	Pierre Chrisologue.	2M	7 42 5
5	Vendredi			7 42 5
6	Samedi	Nicolas.	M	7 43 5
7	DIMAN.	2. Sol. François Xavier		7 43 5
8	Lundi	CONCEPTION. *Oct.*	M	7 44 5
9	Mardi	Ambroise.	2M	7 44 5
10	Mercredi		M	7 45 5
11	Jeudi	Damase.	2M	7 45 5
12	Vendredi		M	7 45 5
13	Samedi	Luce.	2M	7 46 5
14	DIMAN.	3.	M	7 46 5
15	Lundi	*Octave.* Conception.	M	7 46 5
16	Mardi	Eusebe.	M	7 46 5
17	Mercredi	*Jeûne.* 4 *Tems.*		7 46 5
18	Jeudi			7 46 5
19	Vendredi	*Jeûne.* 4 *Tems.*		7 46 5
20	Samedi	*Jeûne.* 4 *Tems. à la Messe.*	M	7 46 5
21	DIMAN.	4. Sol. Thomas.	*Solstice.*	7 46 5
22	Lundi	Thomas.	M	7 46 5
23	Mardi			7 46 5
24	Mercredi	*Jeûne.* De la Vigile.		7 46 5
25	Jeudi	NOEL. *Octave.*		7 46 5
26	Vendredi	ETIENNE. *Octave.*	M	7 46 5
27	Samedi.	JEAN. *Octave.*	2M	7 45 5
28	DIMAN.	*Vacat.* Innocens. *Octave.*	3M	7 45 5
29	Lundi	Thomas.	4M	7 45 5
30	Mardi	Du Dimanche dans l'Oct.	4M	7 44 5
31	Mercredi	Silvestre.	4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the sun.			Diurnal rotation on its axis.			Hourly motion in its orbi	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.		
			Y.	D.	H.	D.	H.	M.					
Sun	890,000					25	6	0		3,818	8°	0′	0″
Mercury	3,000	36,841,468	0	87	23	unknown			109,699	unknw	unknown		
Venus	7,906	68,891,486	0	224	17	24	8	0	80,295	43	75	0	0
Earth	7,970	95,173,000	1	0	0	1	0	0	68,243	1,042	23	29	0
Moon	2,180	ditto	1	0	0	29	12	44	2,290	9½	2	10	0
Mars	5.400	145,014,148	1	321	17	1	0	40	55,287	556	0	0	0
Jupiter	94,000	494,990,976	11	314	18	0	9	56	29,083	25,920	0	0	0
Saturn	78,000	907,956,130	29	167	6	0	10	16	22,400	22,101	28	0	0
Georgian	34,217	1,815,912,260	83	121	0	unknown			15,000	unknw	unknown		

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	*h.*	*m.*	*Age of the Moon.*
0	6	45	15
1	7	33	16
2	8	21	17
3	9	9	18
4	9	57	19
5	10	45	20
6	11	33	21
7	12	21	22
8	1	9	23
9	1	57	24
10	2	45	25
11	3	33	26
12	4	21	27
13	5	9	28
14	5	57	29

New Moon. Full Moon.

The Tide Table shews the time of high water on any day of the moon's age nearly, and the stream continues to run one hour and a half after high water, or, in the seaman's phrase, it flows "Tide and Quarter Tide," and this is to be observed in every part of the River.

RULE. Having found the age of the moon at the [illegible] of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, [illegible]n in the right column the day from the full to the [illegible]w moon, and in the middle column you will find the [illegible]me when it is high water ashore.

[illegible]imes of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

[illegible]t Seven Isles	1h.	Pot à l'eau de vie	3¼h
[illegible]t Caouy	1¼	Malbaie	4
[illegible]anicouagan	1¾	Baie St. Paul.	4¾
[illegible]etsiamites	2	Cap Tourmente	5¼
[illegible]ort Neuf	2¼	Québec	6¾
[illegible]adoussac	2¾		

A concise EQUATION TABLE, adapted to the First Year after Leap-Year, shewing to the nearest full Minute, how much, a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée d'Equation, calculée pour la première année après l'année Bissextile, montrant à la minute combien une Horloge devroit être en avant ou en arriere du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes		Months.	Days.	Equ. in Minutes		Months	Days.	Equ. in Minutes		Months.	Days.	Equ. in Minutes	
Jan.	1	4	Clock faster than the Sun.	Apr.	1	4	Clock faster	Aug	10	5	Clock faster	Oct.	28	16	Clock slower than the Sun.
	3	5			4	3			16	4		Nov.	9	16	
	5	6			8	2			21	3			16	15	
	8	7			11	1			25	2			21	14	
	10	8			15	0			28	1			24	13	
	13	9			*			Sept.	1	0			27	12	
	16	10			19	1	Clock slower.		*				30	11	
	19	11			24	2			4	1	Clock slower than the Sun.	Dec.	3	10	
	22	12		May	1	3			7	2			5	9	
	26	13			15	4			10	3			8	8	
Feb.	1	14			29	3			13	4			10	7	
	11	15		June	5	2			16	5			12	6	
	21	14			10	1			18	6			14	5	
	27	13			15	0			21	7			16	4	
Mar.	4	12			*				24	8			18	3	
	8	11			20	1	Clock faster.		27	9			20	2	
	12	10			24	2			30	10			22	1	
	16	9			29	3		Oct.	3	11			24	0	
	19	8		July	5	4			7	12			*		
	22	7			11	5			10	13			26	1	Faster.
	26	6			21	6			15	14			28	2	
	29	5			31				20	15			30	3	

to the First
nearest full
be faster or

la première
t à la minute
avant ou en

Months.	Days.	Equ. in Minutes	
Oct.	28	16	Clock slower than the Sun.
Nov.	9	16	
	16	15	
	21	14	
	24	13	
	27	12	
	30	11	
Dec.	3	10	
	5	9	
	8	8	
	10	7	
	12	6	
	14	5	
	16	4	
	18	3	
	20	2	
	22	1	
	24	0	Clock slower than the Sun.
	26	1	Faster.
	28	2	
	30	3	

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood		2352
The dispersion of Noah's posterity		2207
The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2177
The Covenant with Abraham		1985
The departure of the Children of Israel from Egypt		1553
The rape of Helen		1204
The dedication of the Temple by Solomon		1008
The ÆRA of the OLYMPIADES		776
The ÆRA of the BUILDING of ROME		753
Cyrus, first King of Persia		559
The defeat of the Persians at Salamis		480
The Peloponesian War began		431
Overthrow of the Athenian power by Lysander		405
The victory of Arbela		331
The destruction of Carthage		146
The battle of Pharsalia		48
The battle of Actium		31
The shutting of the Temple of Janus, by Augustus		5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
The VULGAR ÆRA		1
Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		328
The end of the Western Empire		476
Justinian published the Institutes		529
The ÆRA of the HEGIRA		622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,		749
Charlemagne began the Empire of Germany		800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens		1058
The first Crusade		1096
Magna Charta, signed in England		1215
Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
Invention of Printing		1440
End of the Eastern Empire		1453
Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy		1478
Discovery of America,		1492
Charles V.		1519-56
Age of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution, - -	178
War between France and Austria, - -	1791
England and all Europe at War with France; and insurrections, murders and executions, throughout that country. Lord Howe's Victory,	1793 '94
Peace between France and Prussia and Spain,	179
The Battle of the Nile. War between France and Austria. The Russians in Italy, Switzerland and Holland, - - -	1798
Peace between France and Russia,	180
Battles of Marengo and Hohenlinden,	
Battle of Copenhagen; and Peace between France, England and Austria, and all Europe,	180
War between France and Eng. threatened Invasion.	1803
War between Austria and France. Battles of Trafalgar, Ulm and Austerlitz. Peace between Austria and France,	180
War between France and Prussia & Russia; Battles of Jena and Eylau,	180
Battle of Friedland; Peace between Russia, Prussia and France; Attack on Copenhagen,	18
Revolution in Spain, - -	18
War between France & Austria. Battles of Essling and Wagram. Peace between Austria and France,	18
War between Russia & France. The French in Moscow. The English in Madrid.	18
America declared War against England,	
All the Continental Powers at War with France. Bonaparte defeated at Leipsig. The English in France, - - -	18
The Russians, Austrians and Prussians in Paris. The English in Bordeaux and Toulouse. General Peace in Europe. Bonaparte Sovereign of Elba.	18
The English at Washington; Capitol and Public Buildings destroyed.	
Peace with America ratified 18th February,	18
Bonaparte returned from Elba. Battle of Waterloo. Lord Wellington and the Allies in Paris.	18

STATEMENT and Distribution of the BRITISH NAVY, September 1, 1816.

STATION	Line,	50-44	Frgts.	Sloops & Yts	Bbs. & Fir. Sh	Brigs.	Cutrs.	Sch. & Lugrs	Total
Downs, Leith Station and Baltic,	1	0	2	1	0	4	0	0	8
English Channel and Coast of France	0	0	0	1	0	0	[illegible]	2	3
Irish Station	1	0	0	5	0	1	0	1	8
Jersey, Guernsey, &c.	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Spain, Portugal, and Gibraltar,	1	0	0	0	0	1	0	0	2
Mediterranean and on Passage,	4	1	5	5	3	8	0	0	26
Coast of Africa	0	0	1	1	0	0	0	0	2
N. America, Halifax, Newfoundland, &c.	1	1	7	3	0	4	0	2	8
West Indies { Leeward Islands,	0	1	2	4	0	2	0	0	9
West Indies { Jamaica, &c.	0	1	2	5	0	5	0	0	13
Brazil Station,	0	0	2	1	0	0	0	0	3
Cape of Good Hope,	0	1	3	3	0	7	0	0	14
East Indies, and on Passage,	1	0	9	10	0	3	0	0	23
TOTAL AT SEA,	9	5	33	39	3	35	0	6	107
In Port and fitting,	12	6	9	21	0	17	0	4	71
Guard Ships	1	1	0	1	0	0	0	0	3
Hospital, Receiving, and Prison Ships,	2	0	0	0	0	0	0	0	2
TOTAL IN COMMSSION,	24	12	42	61	3	52	2	10	183
Ordinary and repairing for Service,	127	7	101	62	3	71	1	5	377
Building	20	1	7	3	0	2	0	0	33
GRAND TOTALS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

OWN TIMES.

1789 ance; and
1792 throughout
1793 pain,
'94 France and
1796 zerland and
1798
1800 ween France,
1805 ed Invasion.
1806 attles of Tra-
1807 between Aus-
1808 nssia; Battles
1809 Russia, Prussia
1810 n,
1811 ttles of Essling
1812 ria and France,
1813 French in Mos-
1814 nd,
1815 r with France.
1816 The English in
1817 s in Paris. The
1818 General Peace
1819 of Elba.
1820 itol and Public
1821 ebruary,
1822 tle of Waterloo.
1823 n Paris.

C

Statement of the British Army.

August, 1816.

2 Regiments Life Guards.
1 ditto Royal Horse Guards.
7 ditto Dragoon Guards.
25 ditto Dragoons and Light Dragoons.
Royal Waggon Train.
3 Regiments Foot Guards, 7 Battalions.
103 ditto Infantry of the Line.
Rifle Brigade, 3 Battalions.
1 Royal Staff Corps.
6 West India regiments.
1 Royal African corps.
1 Royal York Rangers.
1 Royal West India Rangers.
1 York Chasseurs.
3 Ceylon regiments.
3 Garrison Battalions.
York Light Infantry Volunteers.
Royal Corsican Rangers.
1 Royal Regiment of Artillery. 10 Battns.
1 battalion Invalid ditto.
1 corps of Royal Foreign Artillery.
1 corps of Royal Artillery Drivers.
1 corps of Royal Engineers.
1 corps of Royal Sappers and Miners.

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1817.

*** It may be neceſſary to obſerve that the Quebec Almanack is not, nor ever has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in any wiſe affect any preceedence, which either of them reſpectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be ſuggeſted upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1817.

*** On croit néceſſaire de dire, que l'Almanach de Québec n'eſt pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differens Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conſéquence quant à leurs rangs, ou préſéance reſpective. L'Imprimeur ſe fera, cependant, toujours un plaiſir de faire tout changement qui paroîtra devoir être fait, ſur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His Excellency SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their several dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower-Canada & Upper-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.

Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

Andrew Wm. Cochran, Esq. *Secy. to the Governor.*

Alexr. Forbes, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the Legislative Council

The Honorable Jonathan Sewell, *Speaker.*

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,	J. B. M. H. De Rouville,
François Baby,	John Caldwell,
*Sir G. Pownall, kt.	I. A. De Gaspé,
*William Osgood,	H. W. Ryland,
Chief justice Monk,	James Cuthbert,
Sir J. Johnston,	Charles Wm. Grant,
Chartier De Lotbiniere,	*John Blackwood,
Jenkin Williams,	William M'Gillivray,
Charles De St. Ours,	Pierre Dom. Debartzch,
John Hale,	John Richardson.
A. L. J. Duchesnay,	

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*

George Pyke, Esq. *Law Clerk.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, Gent. *Usher of the Black Rod.*

Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*

Charles Bellouin, *Messenger.*

The Honorable the House of Assembly, Elected April, 1816, Ninth Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments for which the Members have already served. Those whose names are marked thus † were not of the last Assembly.

Speaker, ———

Gaspé,
†James Cockburn.

Cornwallis,
Joseph Levasseur Borgia (4) Joseph Robitaille (4)

Devon,
François Fournier, (1) J. F. Couillard Després, (1)

Hertford,
Etienne Féréol Roi, (5) †Louis Turgeon, (2)

Dorchester,
J. T. Taschereau, (5) John Davidson, (1)

Buckinghamshire,
François Bellet, (2) †Joseph Badeaux, (1)

Borough of William Henry,
Robert Jones, (1)

Richelieu,
Séréphim Cherrier, (1) †J. B. Dessolles.

Bedford,
†Thomas M'Cord, (1)

Surrey,
Pierre Amiot (2) Etienne Duchesnois (1)

Kent.
D. B. Viger, (4) Pierre Bruneau, (2)

Huntingdon,
Augustin Cuvillier, (1) Michael O'Sullivan, (1)

East Ward,
†L. Roi Portelance, (3) †John Molson.

West Ward,
J. L. Papineau (4) †Felix Souligny.

County.
James Stuart (3) Augustin Richer (1)

York,
E. N. L. Dumont, (2) J. Bte. Ferré, (1)
Effingham,
Joseph Malbœuf, (2) Samuel Sherwood, (1)
Leinster,
†Joseph Beaupré, †Jacques Lacombe.
Warwick,
Jacques Déligny, (1) †Jos. Douaire Bondy.
St. Maurice,
†Louis Gugy, (1) †Etienne Mayrand.
Three Rivers,
Charles R. Ogden, (1) †Pierre Vesina.
Hampshire,
François Huot, (6) G. W. Allsopp, (2)

QUEBEC.
Upper-Town,
Claude Dénéchau, (4) George Vanfelson, (1)
Lower-Town,
Andrew Stuart, (1) †Frs. Languedoc.
County,
Louis Gauvreau, (2) Peter Brehaut, (1)

Northumberland,
Etienne C. Lagueux, (1) †Ph. Panet.
Orleans,
Charles Blouin, (2)

William Lindsay, Esquire, *Clerk.*
P. E. Desbarats, Esquire, *Clerk Assistant.*
Charles Frémont, } Esquires, { *Translators.*
William Green, }
W. B. Lindsay, *Clk to attend Committees and Copying Clk.*
Ant. Parent, *Serjeant at Arms.*
Augustus Welling, *Deputy do.*
Mrs. Labadie, *House keeper.*
Jacques Langlois, *Messenger.*
Etienne Drolette, } *Door-Keepers.*
Jean Fluet, }

The King's Honble. Executive Council

The Honble. the Chief Justice.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,	A. L. J. Duchesnay,
François Baby,	James Kerr,
Chief justice Monk,	Ross Cuthbert,
John Young,	M. H. Perceval,
Jenkin Williams,	John Mure,
John Richardson,	Olivier Perrault.
James Irvine,	Wm. B. Coltman.

Hon. H. W. Ryland, *Register and Clerk.*

W. D. Ryland, Esq. *Assistant do.*

Edward Bowen, Esq. *French Translator and Sec.*

J. King, *Messenger.* J. Murphy, *Door-keeper.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esqr. *Sec'ry & Registrar of the Province.*

J. Taylor, Esq. *Dep, Secy. & Registrar of the Province.*

W. Smith, Esq. *Master in Chancery.*

Hon. H. W. Ryland and Thomas Douglass, Esquire, *jointly and severally Clerks of the Crown in Chancery.*

Hon. John Caldwell, *Receiver-general.*

Hon. John Hale, *Auditor and Ins. Gen. of Accompts.*

Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*

Joseph Planté Esq. *Inspector General of the King's Domaine and Greffier du Papier Terrier.*

Edward Brabazon Brenton, Esq. *Auditor of Land Patents.*

A. Wm. Cochran, Esq. *Acting Auditor of Land Patents.*

Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*

Louis Bourdages, Esq. *Superintendant Post Houses.*

Alexis Caron, Esq. *Inspector of Police, Quebec.*

Thos. Coffin, Esq. *Inspector of Police, Three Rivers.*

J. B. le Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montréal.*

Ind. W. Cochran, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*

Wm. Hacket, M. D. *Health Officer Port of Quebec.*

John Lambly, *Harbour Master, Quebec.*

James Lempriere Marret, *Assistant do.*

J. Bte. Destimauville, Esq. *Grand Voyer Québec.*
Chev. D'Estimauville, *Député do.*
John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
Louis René Chaussegros De Lery, esq. *do. Montreal.*
William Lemaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the long Sault on the Ottawa River.*
Paul Vallé, *Surveyor of Highways, Quebec.*
Mr. Jacques Viger, *ditto at Montreal.*
Mr. William Burns, *Auctioneer at Quebec.*
Mr. Alexander Henry, *ditto at Montreal.*
Mr. Jean Bouthillier, } *Inspectors of Pot & Pearl*
Mr. Wm. Johnson Holt, } *Ashes at Montreal.*
C. P. Cushings, Charles Hyat, *do. at Three Rivers.*
Mr. Chas. Fremont, *ditto at Quebec.*
Mr. Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Quebec.*
Mr. Geo. Hobbs, *ditto of ditto at Montreal.*
Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderson, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Quebec.*
John Charles Turner and François Tison, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Montreal.*
James Drennan, *Gauger at the Pt. of St. Johns.*
Wm. Dalton, *Inspector of Scows, Rafts of Timber, and other Lumber, as also of Fire Wood, at Montreal.*
George Chapman, *Clerk of the Market at Quebec, and stamper of weights and measures.*
Wm. Jos. Wetchler, *Inspector of the Hay Market and stamper of Weights and Measures at Montreal.*
Pierre Charland, *Clerk of the Markets at Montreal.*
Mr. William Martin, *Insp. of Chimnies at Montreal.*
Mr. John Grout, *Inspector of do. at Quebec.*
Mr. Louis Joseph Le Proust, *do. at Three-Rivers and stamper of Weights and Measures.*
John M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hector Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, *Culler and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.*

QUEBEC.

Master Cullers and Measurers of Staves.

Archibald Campbell,	Richard W. Jones,
John Saxton Campbell,	Jacques Menard,
Thomas Mackie,	James Birch,
Alex. M'Donald,	Jean Garneau.
Francis Henri,	

Master Cullers and Measurers of Masts and Timber.

Thomas Scroton,	Alexander Ferguson,
Frs. Robitaille,	Robert Wood,
Samuel Finch,	James Miller,
Philip Hooker.	Thomas Lynch,
Robert M'Millan,	John Graddon,
Jean Butchart,	J. Saxton Campbell,
George Record,	Richard Beard,
Olivier Corbin,	George Longley,
James Patterson,	Andrew Allen,
William M'Lean,	Thomas Mackie.

Master Cullers and Measurers of Planks & Boards.

Pierre Beaupré,	Louis Bezeau,
Thomas Mackie,	Joseph Marmette.

MONTREAL.

Master Cullers and Measurers of Staves.

William England,	James Henry,
Alexander England,	James Carswell,
James Birss,	Pierre Gagnier.
James Cowie,	Andrew Malcom,
Pierre Moreau,	George Harrison.
Isaac Shay,	

Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber, Planks and Boards.

James Ellis Campbell,	J. Gaudet,
John Kay,	Amasa Gilbert,
Fran. Mathurin,	Ph. Adolphus Barker.
John Scott,	

Three Rivers.

Charles Hyat, Master Culler and Measurer of Timber.
Henry Welsh, Timber Masts & Plank.
Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and Measurers of Timber, *Gaspé.*

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer *Oaths* to any person being in office within the Province of *Lower-Canada*.

Jenkin Williams, H. W. Ryland, John Taylor,	Esquires, *Quebec*.
John Reid, David Ross, Fras. Desrivieres,	Esqrs. *Montreal*.
Thomas Coffin, Louis Gugy, Joseph Badeaux,	Esquires, *Three-Rivers*.
Hugh Munro, Daniel M'Pherson, Theophilus Fox, Wm. Crawford,	Esqrs. *Gaspe*.

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere, Louis Montizambert, David Monro, J. Wm. Woolsey, Joseph Planté.	Esquires.

Commissioners appointed by Dedimus Potestatem to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert, *Quebec*. Lewis Gugy, Charles Thomas, *Three Rivers*. James Sawers, *William Henry*. J. G Beck, *Montreal*. René Boileau, *Chambly*. Wm. Lindsay, Patrick Conroy, *St. John's*. Henry Ruiter, Philip Ruiter, Phillip Luke, Jesse Pennoyer, Caleb May, *Missiskoui Bay*. Jos. Baker, *Dunham*, Leon Lallanne, *Stukely*. Phineas Hubbard, *Stanstead*. Henry Cull, *Hatley*. Gilbert Hyat, *Ascot*. John Manning, *Hemmingford*. Jos. Sawyers, *Eaton*. Wm. Barnard, *Shipton*. Charles Menut, *Simpson*. Philemon Wright, *Hull*. Lauchlin Smith, *St. Ann*.

Justices of the Peace appointed on the 19th June, 1807 to Administer Oaths to Half Pay Officers.

District of Quebec.—Louis De Salabery, Hon. John Mure, Esquires.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson, Hon. Wm. M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Phillip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Hon. James Cuthbert, Samuel Willard, Wm. Sturge Moore, J. W. Clarke, Frs. Desrivieres, Hy. M'Kenzie, Esqrs.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David Monro, Lewis Gugy, Jesse Pennoyer, Henry Cull, Gilbert Hyat, Pierre Ignace Daillebout, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Philip Robin, Esquires.

Commissaires pour executer le pouvoir de faire réparer les Eglises, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Hon. Thomas Dunn.	J. Bte. le Comte Dupré.
Jenkin Williams,	

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Hon. C. De Lotbiniere,	David Ross,	Esqrs.
James Reid,	Louis Guy,	
J. M. Mondelet,		

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin, Charles Thomas, David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and for the support of Foundlings.

George Selby,	Frs. Desrivieres,	MONTREAL.
L. C. Foucher,		
Louis Gugy,	René Kimbert,	THREE RIVERS.
Chas. Thomas,	Charles Fortier,	
Etienne Le Blanc,		
Joseph Planté,	Ls. Montizambert,	QUEBEC.
Thomas Wilson,	William Holmes,	
C. Dénéchau,		

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

Hon. François Baby,	Hon. John Mure,
Thomas Dunn,	W. B. Coltman,
Jenkin Williams,	John Stewart, Esq.
H. W. Ryland,	William Smith, Esq.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal *to* Lachine, *through the Wood, appointed under the Provincial Act*, 46, *GEO. IIId Cap. XI.*

Hon. John Richardson,
Joseph Papineau,
Isaac W. Clark,
Louis Guy,
Jean Marie Mondelet. } Esquires.

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

John Richardson,
Jean Marie Mondelet, } Esquires.
Henry Griffin, Secretary and Treasurer.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII. Thos. Mann, overseer of the Salmon and other fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.

Thomas Coffin,
J. De Normanville,
Edward Sills, } Esquires.
Edward Sills. Esq. Treasurer and Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court House at New Carlisle.

William Crawford,
Wm. Le Maistre,
Robert Sherar. } Esquires.
Amasa Bebee, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall at Percé.

William Crawford,
Theophilus Fox,
Hugh O'Hara. } Esquires.
Wm. Driscott, Treasurer & Clerk.

Commissioners appointed to Superintend the House of Correction for District of Quebec.

Ross Cuthbert,
Claude Denéchau,
Benjamin Tremain. } Esquires.

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon,
Paul Lacroix,
Thomas M'Cord. } Esquires.

AT THREE-RIVERS.

Thomas Cothn,
René Kimbert. } Esquires.

Commissioners appointed to open a Road between Upper and Lower Canada, under Act passed 15th Feb. 1813, 53 Geo. III. Chap. 4.

Alex. M'Millan, Esqr.
Allan M'Donell, Esqr.
Rev. Alex. M'Donell.

Commissioners appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo. III. Cap. x.

Frs. Vassal de Monviel,
Charles Et. De Léry,
James Voyer, } Esquires.

TRUSTEES for demolishing the Market House of the Upper-Town of Quebec, appointed under an Act of the 55th Geo. III. Cap. vii.

Joseph Planté,
John Neilson,
John M'Nider,
Michel Clouet,
Josias Wurtele,
} Esquires.

COMMISSIONERS appointed for Improving the Internal Communications in this Province, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. viii.

J. T. Taschereau,
M. L. J. Duchesnay,
J. Bte. D'Estimauville,
} Esquires, *Quebec.*

Hon. P. D. Debartzch,
Thomas M'Cord,
L. R. C. De Léry,
} Esqrs. *Montreal.*

Thomas Coffin,
Louis Gugy,
Joseph Badeaux.
} Esquires, *Three-Rivers.*

COMMISSIONERS appointed for Repairing, Improving and Inclosing, the Court House in the City of Quebec, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. ix.

Andrew Stuart,
Felix Tetu,
François Bellet,
} Esquires.

Commissioners appointed for the Improvement of the Inland Navigation between La Chine and Montreal.

Andrew Turner,
Robert Armour,
} Esquires.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

Cour Provinciale d'Appel

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le Jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés)

Louis Montizambert, Ecuïer, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A Quebec.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuïer, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuïer, *Procureur Général.*

Stephen Sewell, Ecuïer, *Solliciteur Général.*

George Pyke, Ecuïer, *Avocat Général.*

Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*

James Tanswell, *Interprête.*

A Montreal.

L'Honorable James Monk, Ecuïer, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*

Cour de Vice-Amirauté:
Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

L'Hon. James Kerr, *Juge.*

J. B. Destimauville, Ecuïer, *Greffier.*

James L. Marrette, *Maréchal.*

COUR DU BANC DU ROI *pour le District de Quebec.*

Le Grand Juge de la Province.

James Ker,
Olivier Perrault,
Edward Bowen, } Ecuïers, *Juges.*

J. F. Perrault et John Rofs, Ecuïers, *Greffiers.*
Ph. A. De Gaspé, Ecuïer, *Shérif.*
Henry Blackftone, Ecuïer, *Coronaire.*
William Reid, *Geolier.*

COUR DU BANC DU ROI *pour le District de Montréal.*

Le Juge en Chef pour le Diftrict de Montréal.

Ifaac Ogden,
James Reid,
Louis Charles Foucher, } Ecuïers, *Juges.*

John Reid, Louis Levesque, et Samuel Wentworth Monk, Ecuyers, *Greffiers.*
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, *Sheriff.*
Jean Marie Mondelet, Ecuïer, *Coronaire.*
Gwyn Owen Radford, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE *pour le Diftrict des Trois-Rivieres.*

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour du Banc du Roi pour le Diftrict des Trois-Rivieres, et Juge Provincial.
Hugh Frafer, Ecuïer, *Greffier.*
Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*
Louis Gugy, Ecuïer, *Shérif.*
Hugh Frafer, *Coronaire.*
Richard Johnfton, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE *pour le Diftrict Inférieur de* GASPE'.

Wm. Crawford, Ecuïer, Juge Provincial.
Amafa Bebee, *Greffier.*
Thomas Man, Ecuïer, *Sheriff.*
——— *Coronaire.*

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal, Trois Rivieres et Gaspé.

ALEXIS CARON et JOHN FLETCHER, Ecuyers, Présidens de la Cour de Session de Quartier.

Sir Isaac Coffin, bt.	Du Quorum.	William Smith,
Louis de Salaberry,		Benj. Tremain,
Charles Pinguet,		Benj. Jos. Frobisher,
Paschal Taché,		George Hamilton,
Charles Riverin,		John Neilson,
Thomas Wilson,		T. P. J. Taschereau,
Thomas Allison,		John Stewart,
Lauchlin Smith,		John Davidson,
Nicolas Boisseau,		Jacques Voyer,
Claude Dénéchau,		Thomas M'Cord,
Philip Robin,		Jean Marie Mondelet,
Ls. de la Gorgendière		Ch. De Salaberry,
G. W. Allsopp,		Edward Hale,
Louis Belair,		Charles De Léry,
Peter Fraser,		P. Ed. Debarats,
Pierre Casgrain,		Charles Voyer, sen.
Jean Bte. Tremblé,		François Blanchet,
Ant. Riverin,		M. L. J. Duchesnay,
J. B. T. Noel,		J.B. D'Estimauville, jr.
Gilbert Ainslie,		J. B. Taché,
Jean Masse,		Charles Taché,
Louis Boucher,		J. Bte. Couillard,
Daniel M'Pherson,		A.O. De Lanaudiere,
David Harrower,		Augustin Trudelle,
Jean T. Taschereau,		A. C. De la Chevrotiere,
Thomas Coffin,		Robert Harrower,
John M'Pherson, jr.		Amable Dionne,
Joseph Fraser,		Ol. De la Gorgendiere,
F. Vassal de Monviel.		A. B. De Beaumont,
John Walsh,		Louis Bernier,
Jean Bélanger,		Frs. X. Larue,
Abraham Turgeon,		Louis Legendre,
Germain des Gagné,		Ecuyers.

William Green et Frs. X. Perrault, Ecrs. *Greffiers de la Paix.*

JUGES à PAIX *Pour le Diſtrict de Montreal.*

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres.

Thomas M'Cord et Jean Marie Mondelet, Préſidents de la Cour de Seſſion de Quartier.

Patrick Murray,	John Lilly,	Du Quorum.
Paul Lacroix,	William Lindſay	
Alexander Henry,	Pierre Guerout,	
Joſeph Lacroix,	Louis Guy,	
Louis Marchand,	François Deſrivieres,	
Iſaac W. Clarke,	J. Philipe Leprohon,	
James Hughes,	Jean Bouthillier,	
Joſeph Turgeon,	Hyp. St. Geo. Dupré	
Et. St. Dizier,	Thomas Porteous,	
Fleury Deschambault	Edme Henry,	
Rod. M'Kenzie,	J. E. Faribault,	
Chriſtopher Carter,	Laurent Leroux,	
Henry Ruiter,	Alex. Mabbut,	
Pierre Grisé,	Jacques Lacombe,	
Duncan Cameron,	S. Anderson,	
Calvin May,	J. Bte. Bruguier,	
Gilbert Jenne,	L. M. de Couagne,	
Philip Ruiter,	J. Bte. Hervieux,	
John Whitlock	Sam. Willard,	
François Rolland,	Etienne Partenay,	
Ephraim Naſh,	Antoine Filion,	
Alex. Wilson,	Jonas Abbot,	
Phillip Luke,	George Cook,	
Henry Collins,	Jaſper Cook,	
Oliver Barker,	Henry Mounſey,	
Jeſſe Pennoyer,	Henry Denyke,	
John Ferguſon,	P. Paul Dutalmé,	
Barthelemy Rocher,	Peter Benedict,	
Michel Turgeon,	William Kell,	
Jacob Oldham,	Jos. Douaire Bondy,	
N. E. L. Dumont,	Joel Ives,	
J. de La Broquerie,	John Savage,	

de Montreal.
et Exécutif.
oi pour les Dis-
Rivieres.
delet, Président
rtier.
y,
indsay
erout,
y,
Desrivieres,
Leprohon,
hillier,
Geo. Dupré
Porteous,
Du Quorum.
nry,
ribault,
Leroux,
bbut,
acombe,
son,
ruguier,
Couagne,
ervieux,
lard,
artenay,
ilion,
ot,
ok,
ok,
ounsey,
nyke,
utalmé,
edict,
Kell,
ire Bondy,
ge,

Joseph Baker,
Richard Adams,
Philemon Wright,
William Bullock,
Phineas Hubbard,
Jno. Whitman,
Joseph Power,
Leon Lalanne,
Jn. Manning, senr.
Jos. Odell,
John M'Callum,
Chas. Kilburn,
Simon Fraser,
Henry M'Kenzie.
L. R. C. De Lery,
James Finlay,
Henry Cull.
Ezra Ball,
Elisha Bartholomew,
Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
Joseph Hebert,
John Lane,
Richard Neviston,
Jeremiah Meacham,
George Kitson,
Robert Jones.
P. Ignace Malhiot,
René de la Bruère,
F. X. Malhiot,
P. A. Dezery,
John Chesser,
J. Milne,
Pierre Matte,
J. Bte. Bruguier,
Louis Demers,
Wm. Smith,
J. B. J. Duchesnay,
Thomas Coffin,

René Boileau,
J. Bte. Raymond,
John M'Ginnis,
Thomas Dawson,
Louis Duniere,
T. P. J. Taschereau,
Samuel Potts,
Joseph Richardson,
F. Vassal de Monviel,
Thomas Taschereau,
Frs. O. Tremblay,
Ignace Raizenne,
Thomas M'Vey,
Jean Desaulles,
Timothy Rose,
Salah Pomeroy,
Robert Vincent,
William Moore,
Lawrence Kid,
F. G. Heriot,
P. De Boucherville,
Joseph Stean,
John Leggat,
Arch. N. M'Leod,
Wm. M'Crae,
J M C DesLesderniers
B. Panet,
Js. Archambault,
P. J. Pinsonnault,
And. D. Pombrun,
Joseph Porlier,
H. St, Germain,
G. R. D'Amirault,
Gabriel Marchand,
Charles Fremont,
John Yule,
Louis Girardin,
Louis Decoigne,
Charles De Salaberry.

John Delisle, Ecuïer, *Greffier de la Paix.*

Civil Magistrates, Indian Territories.

Hon. W. B. Coltman,
John Fletcher, Esqr.

JUGES à PAIX *Pour le District des Trois-Rivieres.*

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District Inférieur de Gaspé, et

T. Coffin, Président de la Cour de Session de Quartier.

Thomas M'Cord,	Daniel Murray,
Jean M. Mondelet,	François Boucher,
Pierre Cressé,	Réné Kimbert,
Pierre Ant. Bazin,	James Sinclair,
Nicolas St. Martin,	Benedict P. Wagner,
P. I. Daillebout,	P. Jos. Chevrefils,
Joseph Badeaux,	Michel Caron,
David Monro,	François Legendre,
Jesse Pennoyer,	Jean Guillet, père.
Henry Cull,	Sueton Grant,
Zachariah M'Auley,	Joseph Carmel,
J. Lanouette,	James Walker,
L. L. de Tonancour,	Elmer Cushing,
Ben. Jos. Frobisher,	Samuel Brooks, sen.
J.A.C. de St. François,	Amos Hall, sen.
Pierre Jos. Héroux,	Pierre Bazil Pelissier,
Antoine Gagnon,	Louis Duniere,
William Barnard,	T. P. Jos. Taschereau,
Josiah Sawers,	F. Vassal de Monviel,
Ezra Ball,	Thomas Taschereau,
Jean B. Lozeau,	Chas. J. H. Goodhue,
Louis Olivier,	Daniel Thomas,
Joseph D. Bondy,	Abrah. P. Silvin,
Christopher Carter,	F. G. Heriot,
George Kittson,	P. De Boucherville,

Joseph Stean,	Donald M'Lean,
John Leggat,	William Seaton,
Etienne Renvoyzé,	Peter Laberec,
Edward Sills,	Christopher Menut,
William Walker,	Hugh Heney,
Emanuel Dumoulin,	Charles De Salaberry,
George Carter,	Esquires.

Hugh Fraser, Ecuyer, *Greffier de la Paix.*

JUGES à PAIX *pour le Diſtrict Inférieur de Gaspé.*

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le Diſtrict Inférieur de Gaſpé:

Hugh O'Hara,	Quorum	Wm. Le Maiſtre,
Theophilus Fox,		Robert Sherar,
Matthew Stewart,		Henry Johnſton.

J. Bte. de la Fontaine,	James Day,
Thomas Sherar,	Alexande Brotherton,
Michel Lepage,	Benjamin Hobſon,
Charles Cavenagh,	John Paterſon,
Edward Iſaac Man,	Leonard Maſly,
James Stuart,	Amaſa Bebee,
James Sherar,	Hilarion Dugas,
Azariah Pritchard, ſen.	Gideon Ahier,
John Gilker,	Farquhar M'Rae, et
Henry O'Hara,	John Beek, Ecuyers.

Amaſa Bebee, *Greffier.*

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
Stephen Sewell, Solicitor General.
George Pyke, Advocate General.
Alexis Caron, King's Counsel in the Law.
David Rofs, King's Counfel in the Law.
Chs. Rd. Ogden, do. do.

A QUEBEC.

Alexis Caron,
George Pyke,
John Caldwell,
Joseph Levaſſeur Borgia,
Jean Thos. Taſchereau,
John Rofs,
George Vanfelſon,
B. A. Panet,
Andrew Stuart,
Jacques Leblond,
William Green,
Robert Chriſtie,
John Fletcher,
G. B. Faribault,
Louis Plamondon,
Philip A. De Gaſpé,
J. R. V. De St. Real,
Juſtin M'Carthy,
Paul Vallé,
Louis Moquin,
Jn. Gawler Thompſon,
Louis Binet.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
Charles Fran. Hamelin,
David Rofs,
Joſeph Bedard,
Denis B. Viger,
James Stuart,
Janvier D. Lacroix,
Benjamin Beaubien,
David Ogden,
François Xavier Bender,
Antoine Ls. Leveſque,
Jean Roch Rolland,
Pierre Dom. Debartzch,
Louis Michel Viger,
Fred. Aug. Quaſnel,
Samuel Gale,
John Boston,
Louis Jos. Papineau,
Michael O'Sullivan,
Walter Davidſon,
Hugues Heney,
Alexis Bourret,
Charles Porteous,
James. Chals. Grant,
Dominique Benj. Rollin,
Francis Wm. Deſrivieres
Samuel W. Monk,
Paul Lussier,
Touſſaint Peltier,
François Roy.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,
A. Berthelot,
P. J. Chevrefils,
Joſeph Comeau,
P. J. G. De Tonancour,
Charles Richard Ogden,
Jacques Clement Herſe.

PROVINCE,
orney Gen.
l.
the Law.
e Law.

Christie,
letcher,
Faribault,
Plamondon,
A. De Gaspé,
V. De St. Real,
M'Carthy,
allé,
Moquin,
wler Thompson,
Binet.

Gale,
oston,
os. Papineau,
el O'Sullivan,
Davidson,
s Heney,
Bourret,
s Porteous,
Chals. Grant,
ique Benj. Rollin,
s Wm. Desrivieres
l W. Monk,
ussier,
int Peltier,
is Roy.
s.
. De Tonancour,
Richard Ogden,
Clement Herse.

LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Ville de Québec.

Charles Voyer,
Joseph Planté,
Roger Lelièvre,
Felix Têtu,
Pierre Laforce,
Michel Berthelot,
Jacques Voyer,
Mich. Sauvageau,
Jean Belanger,
Thomas Lee,
Charles Huot,
Louis T. Besserer,
Wm. Fisher Scott,
Archd. Campbell,
Pierre Gagnon,
Ant. A. Parent,
Edward Glackemeyer,
L. T. M'Pherson,
Charles Dugal.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD.

Barth. Faribault, François Sasseville, Martin Martineau, } Baie St. Paul.
Isidore Levesque, Charles Chiniquy, } Eboulemens.
Louis Bernier, Louis Ranvoyzé, } Chateau Richer.
Domin. Le François, Lorette.
François Xavier Larue, Pointe aux Trembles.
Paul Bigué, Port Neuf.

COTE DU SUD.

John Walsh, François Verrault, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph.
A. de la Chevrotiere, Julien Demers, } Lotbiniere.
Joseph Côté, Louis Guay, } St. Antoine.
Jacques Boucher, François Xavier Lefebvre, } St. Henry.
Louis Turgeon, St. Charles.

Abraham Turgeon, Beaumont,
Auguſtin Larue, St. Vallier.
Nicolas Gaſpard Boiſſeau,
Ignace G. Boiſſeau,
J. C. Letourneau,
Alexis Coté,
Frs. Marcel Bernier, } St. Thomas.
Simon Fraſer,
Amable Morrin, } St. Jean Port Joli.
Rem. Puize, Ste. Anne.
François Le Tellier, River Ouelle.
Auguſtin Dionne, Riviere Ouelle & Cap St. Ignace.
Paſcal Taché,
Jean Baptiſte Taché,
Pierre Garon,
Thomas Casault,
Chs. H. Gauvreau, } Kamouraska.
Joseph Ouellet, Rimousky.

Ville de Montreal.

J. Papineau,
J. Gerbrand Beek,
J. G Deliſle,
J. M. Mondelêt,
Thomas Barron,
Charles Prevoſt,
Louis Guy,
N. B. Doucet,
Louis H. Latour,
F. X. Dezery,
J. Marie Cadieux,
Joseph Roi,
Joseph Desautels,
Thomas Bedouin,
Henry Griffin,
André Jobin,
François Jos. Trudeau

Cote' du nord.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.
Aug. Dumouchelle,
Joseph Payement, } Ste. Genevieve.
Auguſtin Chatellier,
Nicolas Mantelht,
Pierre F. Thibault, } Ste. Thérèſe.
J. B Conſtantin, St. Vincent de Paul.
J. B. N. Deguire, Vaudreuil.

Ant. Alexis Dubois,
Joseph B. Mailloux, } Soulanges.
Louis Sarault,

Pierre Remi Gagnier, } St. Eustache.
Frs. L. Bellefeuille,

Ignace Raizenne,
Jos. Amable Berthelot, } St. Benoit.
Jean Jos. Girouard,

Joseph Turgeon,
Frs. H. Seguin, } Terrebonne.
Toussaint Limoges,

Jos. Ed. Faribault,
Louis Raymond,
Barth. Joliette, } L'Assomption.
Michel Séguin,

Jean Bte. Seraphin Charland, St. Esprit.

Thomas Bedard, } St. Jacques.
Pierre Mercier,

François Allard, St. Roch.

Joseph Desforges, Ste. Anne.

Joseph Brunelle, St. Henry de la Mascouche.

J. Piette, } Berthier.
J. Bte. M'Bean,

COTE' DU SUD.

Louis Demers, Chateaugay.

Pierre Gamelin, St. Phillippe.

Rémi Henry,
Paul Th. Pinsonault,
Louis Barbeau, } La Prairie.
Pierre Lanctot,
Roger H. Dandurant,

Louis Decoigne, Blairfindie.

Pierre Gauthier, père, } Boucherville.
Frs. George Lepailleur,

P. G. Vallé, Verchères,

René Boileau,
Joseph Demers, } St. Joseph,

Frs. Méd. Petrimoulx, } Pointe Olivier.
Jos. Souprat,
Ls. Benj. de la Grave, St. Hilaire de Rouville.
Pierre Paul Dutaimé, } St. Denis.
Louis Bourdages,
Louis Picard, } St. Hyacinthe.
C. Lagorce,
P. A. Gauthier, fils, St. Antoine de Chambly.
Henry Crebassa, Sorel.
Gamelin Gaucher, St. Ours.
Alexis C L. Dupleffis, Contre Cœur.
Ls. C. Duvert, St. Charles,
Geo. Rolland D'Arminault, Belœil.
Léon Lalanne, Stukely.
Joseph Badeaux, } Trois-Rivieres.
J. Emanuel Dumoulin,
Etienne Ranvoyzé,

Côte du Nord.

A. Trudel, } Ste. Anne Laperade.
Jos. Casimir Dury,
Louis Guillet, Batiscan.
Antoine Gagnon, } Riviere du Loup.
Charles Pratte,
Pierre Bazin,
Joseph Vezina, Maskinongé.
J. F. Mercure, York.

Côte du Sud.

Louis Robin, } *Baie du Fevre.*
Pierre Besse,
F. L. Dumoulin, } *Nicolet.*
J. M C. Duvernay,
L. Geneft, *Gentilly.*
P. J. Chevrefils, *Grand Maska.*

List of LAND SURVEYORS *for the Province.*

Joseph Bouchette, Esquire, *Surveyor General.*
William Sax, *Acting do. and First Clerk in the Surveyor Gen's Office.*
Robert Smith, *2d Clerk in the Office.*

Jesse Pennoyer,	Township of Compton.
Theodore de Pencier,	Sorel.
William Fortune,	Absent from the Province.
Jean Bte. Demers,	St. Nicolas.
Charles Turgeon,	L'Assomption.
Amable Dezery,	Isle Perrot.
François Le Gendre,	Gentilly.
Hale M. St. Germain,	St. Eustache.
Jean Bte. Bedard,	Quebec.
Nathaniel Coffin,	Upper-Canada.
Pierre Beaupré,	Berthier, Dis. of Montreal
Jean Bte. Larue,	Quebec.
Joseph Martel,	do.
Jeremiah M'Carthy,	Kamouraska.
Henry O'Hara,	Gaspé.
Pierre Lambert,	St Antoine.
H. Roi dit Déjardin,	Kamouraska.
Etienne Guy,	Montreal.
François Fournier,	St. Jean Port Joli.
Theodore Davis,	Argenteuil.
Charles Laurier,	La Chenaie.
Louis Le Gendre,	Lotbiniére.
Christopher S. Bailey,	Eastern Townships.
Peter Weilbrenner,	Boucherville.
John Frederick Dame,	Berthier, Dis. of Montreal.
Modeste Pratte,	Town of Three-Rivers.
Joseph Whitman,	Odell Town.
Joel Ackley,	Cedars.
Joseph Senet,	L'Assomption.
Pierre Déry,	Ancienne Lorette.

Michel Dwyer,	St. Hyacinthe.
Benjamin Ecuyer,	Quebec.
Joseph Fraser,	St. Anne, Dis. of Quebec
Jean Bte. Courval, } Jean Gaudet, }	Residence not known.
Joseph Fortune,	Ottowa River, U Canada
Jean Ant. Bouthillier,	Quebec.
John Dwyer,	St. Hyacinthe.
Richard B. Hay,	Montreal.
John Sullivan,	Town of Three-Rivers.
Charles Fournier,	St. Charles, Dis. Quebec.
Henry de Boisbrillant de la Durantaye, }	Kamouraska.
David Thompson,	Terrebonne.
Alexander Stevenson,	Chambly.
John Mackie,	Daillebout, Dis. Montreal
James Milne,	Beauharnois.
Stephen Westover,	Sutton.
Jean Bte. Legendre,	Gentilly.
Charles Archambeault,	Chateaugay.
John Harrison,	Berthier, Dis. of Montreal
William Norwood,	Upper-Canada.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Quebec.

EN VILLE.

James Fisher, M. D. William Holmes, Thomas Lloyd, Wm. Hacket, M. D. William Stewart, Thos. Fargues, M. D.	Examinateur des Candidats qui demandent des licences.
François Blanchet, James Cockburn, P.DeS. Laterriere, M D Joseph Painchaud, Joseph Morrin,	Augustin Mercier, Edouard Martineau, Michel Dubord, Edward Wm. Holmes

EN CAMPAGNE.

Joseph Karsh,	P. de S. Laterriere,,
C. St Felix,	Daniel Robertson,
Al Aug Dame,	William Thurber,
Ant G. Couillard,	Patrick Donnelly.
Thomas Horsman,	

AUX TROIS RIVIERES.

Jean Bte. Rieutord,	—— Doucet,
François Rieutord,	François Fortier.
George Carter,	

District de Montréal.

EN VILLE.

George Selby,	Daniel Arnoldi,	Examinateurs des Candidats qui demandent des Licences.
Henry Loedel,	Benj. Green,	
John Rowand,	Grant Powell,	
F. X. Bender,	W. Robertson,	

Jean Bte. Hérigault,	D. T. Kennelly,
Henry Monro,	Abner Rice,
Wm. D. Selby, M. D.	René Kimbert.

EN CAMPAGNE.

Jean Claude Lehoulier,	Moses Nichols,
Jean Bte. Lebourdais,	Wolfred Nelson,
George Stubinger,	Calvin May,
George Meyers,	Henry V. Rogers,
August. Globenskynd,	Michael Andrews,
J. B. Chamberlain,	Samuel Newcomb,
Simon Fraser,	John Morley,
Augustin Leonard,	Frs. Chicou Duvert,
John H Ferris,	L. M. R. Barbier,
Henry Porter,	Ls. Albert Bender,
Henry Carter,	Benjamin Trask,
Stephen C. Blyth,	Chas. Louis Cazeau,
Gustave Iserhoff,	Joseph Beckett,
Alexander Talham,	—— M'Gale.
Al B. Schiller,	

LICENCED AUCTIONEERS, *under Act 55th Geo. 3d.*

Joseph Jones,
François Quirouet,
Frs. Languedoc,
Thomas Cary,
John Munro,
Ed. Hayes Lindsay,
John Fraser,
Thos. Casimir Oliva,
John White,
Alexander Vezina,
Joseph Martin Chinic,
Charles Turgeon,
Thomas Aylwin,
Alexander Henry,
Elizabeth Cornfield,
Stuart Spragg,
Jean Bte. Parent,
Joseph Pacaud,
Thomas White,
Robert Melvin,
John Cuvillier,
Michel H. Bellerose,
Philip Burns,
William Hamilton,
Jean Paulet,
Francis Belanger,
Joseph Fournier,
Joseph Bezeau,
Mary C. Cuvillier,
John Young,
François Maheu,
Adam L. M'Nider,
Joseph Winch,
Joseph Bourdon,
Joseph Lebegue,
T. J. B. W. Sullivan,
William Warrick,
William Thom,
Louis Moyé,
Louis Turcot,
Isaac Jones,
Peter B. Bedle,
Jean Bte. St. Pierre,
Frederick Glackmeyer,
Peter Chaperon,
Louis Aubert Thomas,
Jacques Martigny,
Joseph Lamontagne,
Patrick Jordan,
Aaron Allen,
John M'Grath,
Pierre Délorier,
Paul Bruzier,
John Jones, jun.
Richard Dillon, jun.
André Paneton,
George Homry,
Joseph Peltier,
Edmund A. Ireland,
Jonathan Wurtele,
John Wallace,
James G. M'Lean,
Roger Raby,
Solomon F. Holicom,
Jeremiah Draper,
Hugh Fraser,
Leonard Dutelle,
James Grant,
Charles Martin.

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION *established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12.*

——— *Master.*

George Symes, Esq. *Deputy Master.*

Thomas Wilson,
John Wm. Woolsey,
A. J. Raby, *Super't of Pilots,*
John Lambly, *Harbour Master,*
} Esquires, } *Wardens at Quebec.*

Francis Desrivieres,
Thomas And. Turner,
Robert Armour,
} Esqrs. } *Wardens at Montreal.*

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, *Registrar and Treasurer.*
Mr. J. L. Marette, *Assistant Harbour Master, and Superintendant of the* Cul-de-Sac.
Mr. Jacques Langlois, *Water Bailiff.*
Jean Fluet, *Messenger.*

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. *Clerk to the Wardens.*
Mr. Gabriel Franchere, *Harbour Master,*
Mr. Claude Thibeaut, *Water Bailiff.*

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, *Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.*

1 ~~Joseph Dejean, senr.~~
2 Barthelemy LaChance,
3 L. M. Lavoie,
4 Antoine Petit,
5 William Ross,
7 Joseph Langlois,

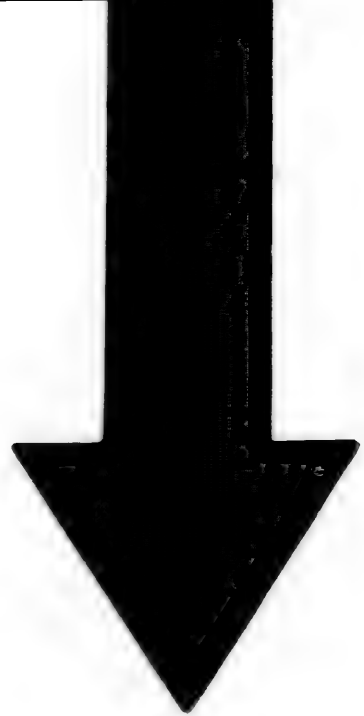
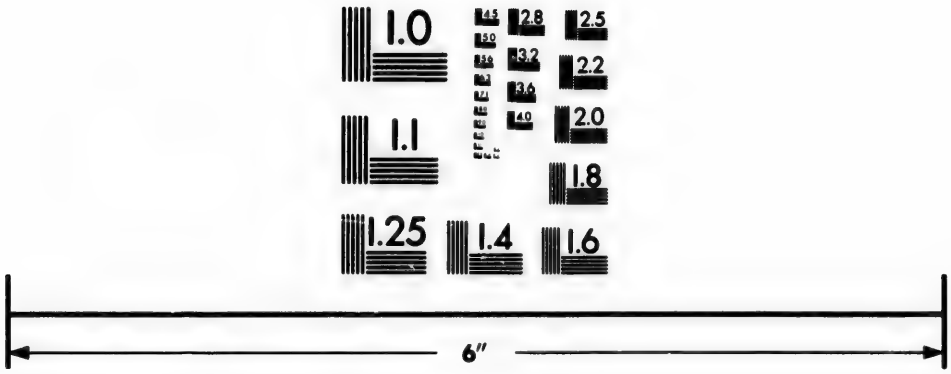


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
2.5
3.2
2.2
3.6
2.0
4.0
1.8
1.1
1.0

8 William Pettigrew,
11 Peter Martinet,
12 Alexander Rofs,
13 Jean Baptifte Petit,
14 Daniel Rofs,
15 Pierre Lavoie,
16 Charles Doiron,
18 Pierre Rouleau,
19 F. Audet dit Lapointe,
20 John Rofs,
21 Jean Bte. Chaloux,
22 James Forbes,
23 ~~Joseph Pouillot~~,
26 Jean Dumas,
27 Louis Demers,
29 François Dumas,
30 Jean Lavoie,
31 Barthelemy Pouillot,
32 Antoine Rouffel,
34 Ambroife Dumas,
35 Noel Chouinard,
36 Gabriel La Chance,
37 Laurent Tremblay,
38 Bar. La Chance, jun.
40 Joseph Thibierge,
41 ~~Joseph Dumas~~,
42 Louis Delifle,
43 Charles Duhamel,
44 François Desnoyer,
46 Edward Gourdeau,
48 Jean Bte. Morency,
49 ~~Joseph Fillion~~,
50 Antoine Turgeon,
51 Frederick Dorren,
52 Angus M'Niel,
53 James Smith,
54 Chrysostome Dumas,
55 ~~Philip Dean~~,
56 Pierre Emond,
57 Charles Dumas,
58 Daniel M'Millan,
60 Michel Chamard,
61 Jacques La Pierre,
62 James Englifh,
63 P. Audet, dit Lapointe,
64 Francis Forbes,
66 Jean Chaffée,
67 Jofeph Morency,
68 Charles Pilcha,
69 John Kelly,
70 Benjamin Fortier,
71 François Curodeau,
73 Pierre Crepeau,
74 Joseph Jean,
75 Benjamin Pineau,
76 Michael Forbes,
77 Amable Lavoie.
78 Prifque Meteiller,
79 Pierre La Montagne,
81 George St. Armand,
82 Antoine Lapointe,
83 Pierre Curodeau,
84 François Morency,
85 Charles Fortin,
86 Regis Chamard,
87 Antoine Boucher,
88 Antoine Lapointe,
89 Auguftin Doiron,
90 Pierre Touffaint,
91 Amable Paquet.

N. B. The vacant numbers are occasioned by deaths, resignations, and other casualties.

BRANCH PILOTS *for & above the Harbour of Quebec.*

~~Etienne Papillon,~~	Eustache Tellier,
Michel Mahiet,	N. Denis, dit La Pierre,
François Pagé,	Joseph Plaud,
Charles Pelerin,	Pierre Pagé, junr.
~~Joseph Pelerin,~~	~~Pierre Pagé, junr.~~
Olivier Parant,	Antoine Mayrand,
Charles Poirée,	Joshua Jeffrard,
Michel Le Mieux,	Jacques Pampalon,
Alexis Marchand,	Jean Bte. Duval,
Hyacinthe Biron,	Aug. Blais,
Joseph Gauthier,	Joseph Godin,
Jean Bte. Gauthier,	Pierre Perrault,
Jean Bte. Biron,	Michel Belleisle,
Joseph Morin,	Joseph Bellecour,
Antoine Belleisle,	Pierre Pagé, 3d.
Ambroise Mayrand,	François Mercure,
Joseph Belleisle,	François Hamelin.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec.			*Per Foot.*
From the 2d to the 30th April, inclu.	£1	0	6
From the 1st May to the 10th November, inclusive, - - - -	0	18	0
From the 11th to the 19th November, in.	1	3	0
From the 20th Nov. to the 1st March, in.	1	8	0
From Quebec to Bic.			
From the 2d to the 30th April, inclu.	£0	18	3
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0	15	9
From the 11th to the 19th Nov. inclusive,	1	0	9
From the 20th Nov. to the 1st March, in.	1	5	9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,

of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency.
of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1/. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE on GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the followings are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

Red Island - - -	E. S. E. ½ S.
White Island - -	E. N. E. ¾ E.
Brandy Pots - - -	N. E. by E. ¾ E.
Apple Island - -	W. S. W.
Basque Island - -	W. S. W. ¼ W:

The Shoal at the N.E. end of Gr. Island, S.W. ¼ S.
The Shoal at the West end of Green Island, N.E. ¾ E.

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage of the Brandy Pots - -	$\frac{2}{3}$ds of the present rate for for a full Pilotage.
Above the Point of St. Roc or above the Point aux Pins, on the Isle aux Grues, and below Patrick's Hole - - - - -	$\frac{1}{3}$d do. do.
And at and above Patrick's Hole - - - - - - - -	$\frac{1}{4}$th do. do.
	The Rates already established by law for shifting a vessel from one place to another in the Harbour of Quebec, viz. £1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf, 4l. Currency.	For Vessels of Register Measurement, not exceeding 200 Tons,	To Quebec, From Port-Neuf, 2l. 10s. Cur'y.
5l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	3l. 10s. . . . .
6l.	If above 250 Tons,	4l. . . . .
To Three-Rivers, or above Port-Neuf, 6l. Currency.	For Vessels not exceeding 200 do.	From 3 Rivers, & above Portneuf, 4l. Currency.
7l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	4l. 10s. . . . .
8l.	If above 250 Tons,	5l. 10s. . . . .
To Montreal, and above 3 Rivers, 11l. Currency.	For Vessels not exceeding 200 do.	From Montreal, & above 3 Rivers, 7l. 10s. Cur'y.
13l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	8l. 15s. . . . .
16l.	If above 250 Tons,	10l. 15s. . . . .

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

M. H. PERCEVAL, Esqr. Collector.
William Scott, Esq. Comptroller.
Charles Gray Stewart, Waiter and Searcher.
Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
Mr. John Gerbrand Beek, Superintendant at Montreal.
Mr. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.
William Lindsay, Esqr. Collector Port of St. Johns.
Wm. M'Crae, Esqr. Comptroller at ditto.
James Drennan, Gauger at do.
J. Milne, Esq. Collector at the Port of Chateaugay.
Alex. Wilson, Esq. Do. at the Port of Côteau du Lac.
Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.
Henry O'Hara, Preventive Officer at New Carlisle & Carleton.

OFFICERS
Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

DANIEL SUTHERLAND, Esq. Deputy Post-Master-General for the Provinces of Upper and Lower-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies.

Lower-Canada.	Quebec - - - -	Henry Cowan.
	Montreal - - -	James Williams.
	Three Rivers - -	Edward Sills.
	Berthier - - - -	Maxime Olivier.
	Wm. Henry, - -	George Graves.
	St. Denis, - - -	Louis Guerout.
	Chambly, - - -	Isaac Germain.
	St. Johns, - - -	Thomas M'Vey.
	Drummondville, -	William Whitehead.
	Côteau du Lac, - -	Daniel M'Dermitt.
	St. Thomas, - -	John M'Pherson.
	River Ouelle, - -	Letellier De St. Juste.
	Kamouraska, - -	J. B. Taché.

Upper-Canada.	Cornwall, - - -	Guy Wood.
	Fort Wellington, -	Adolphus Jones.
	Brockville, - - -	Charles Jones.
	Perth upon Tay, -	Daniel Deverne.
	Kingston, - - -	John Macaulay.
	Bay of Quinté, - -	Simon M'Nab.
	Newcastle, - - -	D. M. Rogers.
	York, - - - -	William Allan.
	Dundas, - - - -	Richard Hatt.
	Niagara, - - - -	John Crooks.
	Long Point,	—— Ross.
	Amherstburg,	William Hands.
Nova-Scotia.	Halifax, - - - -	John Howe, sen.
	Windsor, - - -	T. M. Rudolph.
	Horton, - - - -	Elisha Dewolph,
	Annapolis, - - -	Alexander Burkett.
	Digby, - - - -	J. Snodgrass.
	Liverpool, - - -	E. Calking.
New-Brunswick.	St. Johns, - -	J. C. T. Bremnen.
	Westmoreland, -	James Watson.
	Frederickton, -	Andrew Phair.
Islands.	Cape Breton, - -	———
	Newfoundland, - -	———
	Prince Edward, - -	Benjamin Chappell.

The Post goes between Quebec and Montreal every day except Sundays and Fridays—between Quebec and Halifax, once a fortnight—Quebec and Upper-Canada, twice a week—Kingston and York, once a week—York and Niagara, once a week—York and Amherstburgh, once a fortnight—Quebec and the United States, once a week.

E

Lt
Lt
Ca
Ca
Fra
Ca
Lt.
Me
Cha
J. C

Lt.-
Lt.-
Cap
Cap

Jean

Cha
Hon
Pier
Hon
Hon
Wm

MILICES DU BAS-CANADA.

ÉTAT MAJOR de la MILICE active et sédentaire de la Province du BAS CANADA.

MILICE ACTIVE.

Lt. Col. FRS. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général.*
Lt.-Col. J. T. Taschereau, *Député Adj Génl.*
Capit. Chs. Chev. de Tonnancour, *Assistant Adj Gén.*
Capit. John Stewart, *Député Paye Maître Général.*
François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*
Capit. J. L. Papineau, *Juge Avocat.*
Lt.-Col. B. J. Frobisher, *Aide de Camp Provincial.*
Messire Robitaille, *Aumonier.*
Charles S. Turcot, *Clerc au Bureau de l'Adj. Gén.*
J. G. Primeau, *Messager.*

MILICE SEDENTAIRE.

Lt.-Col. F. Deschambault, *Qr. Maître Génl.*
Lt.-Col. C. Chaussegros De Léry, *Dép Qr. Mr. Gén.*
Capt. Wm. Berkzy, } *Assistans Qr. Mrs. Gén.*
Capt. James Milne, }

Jean Bte. D'Estimauville, Colonel des Milices du Bas Canada.

Charles de Salaberry, }
Hon. Olivier Perrault, }
Pierre de Boucherville, } Lieut.-Colonels ditto.
Hon. M. H. Perceval, }

Hon. Edward Bowen, Capitaine ditto.
Wm. Andrews, Lieutenant et Adjudant ditto.

District de Québec, comprenant 17 Divisions.

Premier Bataillon de la Ville de Québec.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, *Colonel.*
Jos. Frs. Perrault, *Lieut. Colonel.*
Barthelemy Faribault, } *Majors.*
Augustin Germain, }
Jean Bte. Corbin, }

CAPITAINES.

Claude Dénéchau,	Gaspard Maffoe,
François Baillairgé,	Thomas Lee,
François Durette,	Jacques Leblond,
François Pinguet,	George Vanfelson,
Pierre Dumas,	Joseph Dorion,
Ph. de Gaspé, *surn.*	John Fletcher, *surn.*
Jos. Levasseur Borgia,	

LIEUTENANTS.

Benjamin Lemoine,	Pierre Rochet,
Ignace Dorval,	Paul Vallé,
Charles Perrault,	Louis Lagueux,
Louis Massue,	Augt. Amiot,
Joseph Leblond,	Michel Borne,
Jean Huot,	Nicolas Vilaire,
Charles Turgeon,	Joseph Deblois,
François Girard,	Augustin Vezeler.
François Belanger,	

ENSEIGNES.

Wm. Boutillier,	Edouard Baquet,
Jos. Fortier,	Jacques Girard,
Michel Dubord,	Louis Carrier,
Alexandre Vezina,	Pierre Leclerc,
Pierre Voyer,	George Queen.

Pierre Deguise, *Lieut. et Adjudant*
François Romain, *Lieut. et Quartier Maître.*
P. L. De Laterrière, *Chirurgien.*

Second Bataillon de la Ville de Québec.

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Felix Tétu, *Lieutenant Colonel.*
Pierre Bruneau, } *Majors.*
Louis Montizambert, }

CAPITAINES.

Michel Berthelot,	Louis B. Pinguet,
Michel Sauvageau,	Louis Robitaille,
Michel Clouet,	Louis Plamondon,
Frs. Xavier Germain,	François Fortier,
Philippe Panet,	Ls. Théodore Besserer,
Jean Bélanger,	Chas. De Tonnancour.

LIEUTENANTS.

George Faribault,	Charles Jourdain,
Roger Raby,	J. R. Valier de St. Réal,
Joseph Languedoc,	Etienne Côté,
Pierre Doucet,	Hyppolite Rolette,
François Quirouet,	Louis Fortier,
Charles Langevin,	Pierre Chauveaux,
Pierre Ls. Séguin,	Joseph Roi.
Louis Moquin,	

ENSEIGNES.

Martin Chinic, fils,	François Corneau,
John Goudie,	Paschal Queen,
Michel Langlois,	Louis Panet,
Ignace Gagnon,	Louis Binet.

Thomas Douglas, *Lieut. et Paie Maitre.*
Frs. Languedoc, *Lieut. et Adjudant.*
Pierre Romain, *Lieut. et Quartier Maitre.*
Joseph Painchaud, *Chirurgien.*

Troupe de Cavalerie de Québec

Edward Hale, *Capitaine.*
William Sheppard, *Lieutenant.*
Hammond Gowen, *Cornette.*

Troisième Bataillon de Quebec.

William Burns, *Lieutenant Colonel.*
William Smith, } *Majors.*
Wm. Lindsay, }

CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	James Ross,
John Munro,	Frederick Grant,
Gilbert Ainslie,	John Stewart,
George Pyke,	Francis Hunter.
George Symes,	

LIEUTENANTS.

Robert Melvin,	Thomas White,
Joseph Cary,	William Hunter,
John Ross,	Robert Dunn,
John D. Hamilton,	Andrew Stuart,
John M'Nider,	Thomas Aylwin,
Thomas Wilson,	James Mitchel,
Benjamin Tremain,	James Halloweil,
Chs. Gray Stewart,	Peter Patterson,
Joseph Jones,	James Rogerson.

ENSEIGNES.

James L. Marett,	William Oviatt,
John Neilson,	Andrew W. Cochran,
Henry Black,	John Cannon.

Thomas Cary, Lieut. et Adjudant,
Thomas Richards, Lt. et Qr. Maître.
James Cockburn, Chirurgien.

Quatrième Division de Quebec.

Hon. François Baby, *Colonel.*
Joseph Planté, *Lieut. Colonel.*
David Monro, *Major.*

CAPITAINES.

Michel Allain, } *Ancienne Lorette.*
Jean Bte. Légarré, }
Michel Trudel, } *Jeune Lorette.*
Joseph L'Héro, }

Augustin Thibault, } *St. Augustin.*
J. Louis Vezina, }
Antoine Routier, *Ste. Foi.*

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant:
François Baby, fils, Capit. et Aide Major.
Romain Valliere, do. do.
Jos. Delisle, Lieut. et Aide Major.
Jac. Raymond Baby, ditto.
Jacques Fluet, Ens. Aide Major.

Division du Cap Santé.

Louis F. De Lagorgendiere, *Lieut. Colonel.*
George Waters Allsopp, do. surn.
Frs. Xavier Larue, *Major.*

CAPITAINES.

Réné Trottier, Grondines.
François Trépagnier, Ecureuils.
Jos. De Lachevrotiere, } Deschambault.
Pierre Perrault, }
A. Mercure, }
François Bertrand, } Cap Santé.
J. Baptiste Marcotte, }
J. Marcot, }
Pierre Anger, } Pte. aux Trembles.
L. Joseph Proulx, }

Paul Morisset, Lieut. et Adjudant.
Pierre Gendron, Lieut. Aide Major.
Louis Boudreau, }
Ls. C. Belisle, } Ens. Aides Maj.
Fran. Anger, }
Alexis Germain, }

Division de Beauport.

Hon. A. J. Duchesnay, *Lieut. Colonel.*
Alexis Caron, } *Majors.*
J. M. Poulin, }
John W. Woolsey, }

CAPITAINES.

Jacques Jobin, } Charlesbourg.
Pierre Giroux, }
Ant. Bedard, }
Michel Marcoux, } Beauport.
Pierre Marcoux, }
Gabriel Huot, L'Ange Gardien.
Louis Cazeau, Château Richer.
Louis Boucher, St. Féréol.
Jacques Giguère, Ste. Anne.
Pierre Bolduc, St. Joachim.

Alexis Gravelle, Lieut. et Adjudant.
Antoine Parent, Lieut. Quartier Maître.
Augustin Déguise, Enseigne Aide Major.
J. Bte. Renaud, do. do.

Division de la Baie St. Paul.

Joseph Dufour, *Lieutenant Colonel.*
J. Bte. Tremblay, *Major.*
James M'Kenzie, do.

CAPITAINES.

Frs. Tremblay, } Eboulemens.
Louis Tremblay, }
Isidore Levesque, }
Mar. Gagnon, Isle aux Coudres.
Joseph Côté, } Baie St. Paul.
Louis Belaire, }
Thomas Lee, senr }
George Chapron, }
Benjamin Tremblay, Petite Riviere.

Louis Hervey,	Malbaie.
Pierre Laberge,	
Ant. Riverin,	
R. R. Murchison,	Tadousac.

John Warren, Lieut. Adjudant.

Division de Rimousky.

Alexander Fraser, Lieut. Colonel.
Augustin Trudel, Major.

CAPITAINES.

Paul Rioux,	Trois Pistoles.
Anselme Robichaud,	Riviere du Loup.
Pierre Sirois,	Cacona.
	St. André.
J. M. Michaud,	Rivière des Caps.
	Isle Verte.
Joseph Pineau,	Rimousky.
Joseph Sasseville,	Cap Chat.

Alexis Morin, Lieut. Adjudant.
Joseph Robichaud, Ens. et Aide Major.

Division de la Riviere Ouelle.

Paschal Taché, Lieutenant-Colonel.

Peter Fraser,	*Majors.*
Benoît Roi,	
Pierre Casgrain,	

CAPITAINES.

J. Bte. Cureux,	Kamouraska.
Joseph Dionne,	
J. B. Taché,	
Amable Dionne,	
Thomas Caseau,	
Nicolas Bouchard,	Riviere Ouelle.
A. A. Dionne,	
F. X. Boucher,	
Pierre Casgrain, fils.	

Moïse Hudon,
Zacharie Ouellet, } Ste. Anne.
Joseph Lorier,

Jean Bte. Hausseman, Lieut. et Adjudant.
Paschal Tacné, fils, } Capit. Aide Maj.
J. M. Hausseman,

Division de St. Jean Port Joli.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel.
Charles Riverin, Lieutenant Colonel.
Ant. Ovide De Lanaudiere, } Majors.
Joseph Couillard Desprès,

CAPITAINES.

J. Bte. Desprès, père, } L'Islet.
J. B. Desprès, fils,

Joseph Bossé, } Cap St. Ignace.
Paul Bernier,

François Morin, } St. Roch.
Louis Besse,
B. Morin,

François Fourhier, St. Jean Port Joli.
Jean Frs. Caron, do.

Simon Fraser, Major et Adjudant.
Andre Dubord, Capit. et Aide Major.
Joseph M. Belanger, } Ens. Aides Majors.
David Hardwood,
Ant. Morin,

Division de St. Thomas.

Louis Duniere, Lieutenant Colonel, (absent.)
Joseph Fraser, Lieut.-Col. Commandant.
Aug. G. Couillard, } Majors.
Louis Blais,

CAPITAINES.

François Têtu, St. Thomas.
Louis Cazeau, do.
Joseph Beaudouin, Berthier.
J. Bte. Martineau, St. François.

Louis Blais, senr. } St. Pierre.
Antoine Talbot, }
Agapit Lavoie, Isle aux Grues.

François Côté, Capit. et Adjudant.
Frs. X. Paré, Capt. et Aide Major.

Première Division de St. Valier.

Charles Frémont, *Lieut.-Colonel*, (absent.)
Louis Turgeon, *Major Commandant.*
P. E. Desbarats, *Major.*

CAPITAINES.

Etienne Carrier, }
Modeste Bourassa, } *St. Charles.*
Joseph Gosselin, }
François Roy, }
Guil. Audet, } *St. Gervais.*
Laurent Buteau, }
J. Bte. Lemieux, }
Abraham Turgeon, Capit. et Adjudant.

Seconde Division de St. Valier.

Et. Féréol Roi, Lieut.-Colonel.
A. Couillard de Beaumont, Major.

CAPITAINES.

Joseph Girard, *Beaumont.*
Charles Foucher, }
Joseph Roi, } *St. Michel.*
F. R. Boulé, }
Germain Blondeau, }
Antoine Paré, } *St. Vallier.*
J. Ls. Morin, }

Geo. de Tonnancour, Capit. et Adjudant.
Jean Langevin, Capit. Aide Major.
François Têtu, }
H. de Beaumont, } Ens. Aides majors.
Alexis Gosselin, }

Division de l'Isle d'Orléans.

Jacques Voyer, *Lieutenant Colonel.*
Joseph Bouchet, do.
Hon. John Mure, *Major.*
Hon. James Irvine, do.

CAPITAINES.

François Guerard,	*Ste. Famille.*
Charles Crepeau,	*St. Pierre.*
Alexis Coulombe,	*St. Laurent.*
Et. Couillard,	*St. François.*
Charles Blouin,	*St. Jean.*

Jacques Leblond, fils, Capitaine et Adjudant.
Charles Smith, Ens. Quartier Maître.
James G. Hanna, Lieutenant et Aide Major.

Olivier Brunet,
Robert Smith,
Donald Fraser,
Wm. Finley,
Wm. Ryland,
C. C. De Léry,
J. C. De Léry,
} Enseignes et Aides Majors.

Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.

J. P. T. Taschereau, *Lieut. Col. Commandant.*
J. T. Taschereau, *Lieut. Colonel.*
François Verrault, senr. *Major.*

CAPITAINES.

Guillaume Prévost,
François Bonneville,
Louis Grégoire,
Etienne Barbeau,
} *Ste. Marie.*
Jean Marie Roi,
Joseph Poulin,
} *St. Joseph.*
Louis Mathieu,
Pierre Veilleux,
} *St. François.*
Jean Charles Bedard, *Ste. Claire.*

François Verrault, junr. Major et Adjudant.

Benjamin Ruey, Enseigne et Quartier Maître.
John Walsh, Capitaine Aide Major.
Pierre Verrault, Lieut. Aide Major.
Joseph Verrault, Enseigne et Aide Major.
George Blumhart, do.

Premiere Division de Lotbiniere.

Hon. John Caldwell, *Lieut. Colonel.*
John Davidson, *Major Commandant.*

CAPITAINES.

Augustin Dubuc, } *Pointe Levy.*
Augustin Labadie, }
Jean Bouffard, }
Pierre Bussiere, } *St. Henry.*
Pierre Laprise, }
Ambroise Gagné, }
J. Bte. Demers, } *St. Nicolas.*
A. Frichette, }
Christopher Payet, *St. Giles.*

Wm. Phillips, Capit. et Adjudant.
Louis Nadeau, }
J. Bte. Beaudouin, } Ens. Aides Majors.
J. Demers. }
H. Gibson, do.

Seconde Division de Lotbiniere.

Jean Bte. Tilly Noël, *Lieutenant-Colonel.*
George Hamilton, } *Majors.*
L. J. Duchesnay, }

CAPITAINES.

P. Lambert, *St. Antoine.*
Louis Guay, do.
Joseph Duquet, *Ste. Croix.*
Pierre Leclerc, *Lotbinière.*
Louis Legendre, do.
F. Xavier Adam, *St. Jean l'Echaillon.*

Louis Thomas, Capit. et Adjudant.

Troupe de Cavalerie de Montréal.

George Platt, *Capitaine.*
Robert Gillespie, *Lieutenant.*
John Molson, *Cornette.*

Premier Bataillon de Montréal.

Daniel Sutherland, Lieutenant Colonel.
Francis Defrivieres, Major.

CAPITAINES.

Francis Badgley,	George Garden,
John Forsyth,	David Ross,
David David,	James Woolrich,
Samuel Gerrard.	Stephen Sewell.

LIEUTENANTS.

Thomas Yeoward,	Robert Armour,
Mungo Kay,	Andrew Porteous,
William Hunter,	Peter Harkness,
Hart Logan,	Andrew Paterson,
Ths. Blackwood,	David Ogden,
Alexd. Allison,	Arthur Webster.
Ths. Thain,	

ENSEIGNES.

Jas. Fraser,	W. Molson,
James Leslie,	Norman Bethune,
John M'Tavish,	George Moffat,
Alex. Dowie,	Alex. Thain,
George Auldjo,	Wm. Blackwood.

Capitaine Rob. Griffin, Adjudant.
Thomas Busby, Quartier Maitre.
George Selby, Chirurgien.
Rev. Mr. Mountain, Aumonier.

Second Bataillon de Montréal.

Jacques Hervieux, Lieut.-Col. Commandant.
Louis Guy, } Lieut Colonels.
J. G. Delisle, }
Benj. Beaubien, Major.

CAPITAINES.

Guilm, Mechtler,	L. M. Viger,
F. Aug. Quesnel	Augustin Berthelet,
J. L. Papineau, *staff.*	Pierre Charles Dubois,
J. R. Rolland,	Augustin Dumas,
Felix Souligny,	Joseph Perrault.

LIEUTENANTS.

Louis Lamontagne,	Louis Partenais,
L. Tancrede Bouthillier,	Toussaint Peltier, sen.
Jos. Robreau Duplessis,	Jean Bte. Routier,
Charles Fleuri Roi,	Ignace Bertrand,
Frs. Desrivieres, fils,	John Shuter.

ENSEIGNES.

J. D. Bernard,	John Reeves,
J. B. Rochon,	J. C. Grant,
Louis Franchere,	J. B. Franchère,
Luc Chs. Racine,	Timothé Masson,

Peter M'Cutcheon, Ens. et Adjudant.
Daniel Arnoldi, Chirurgien.

Troisième Bataillon de Montréal.

Hyp. St. George Dupré, Lieut.-Col. Com.
Jean Bouthillier, Lieut.-Colonel.
Pierre Hervieux, do.
Major.

CAPITAINES.

J. D. Lacroix,	Joseph Roy,
Jos. Robreau Duplessis,	Denis Benjamin Viger,
Charles Prevost,	P. Huguet Latour,
L. Huguet Latour,	Nicolas Ménéclier,
Michel Fournier,	Jacques Viger.

LIEUTENANTS.

Joseph Desautel,	Charles Racicot,
Nicolas Massue,	Augustin Perrault,
François Roi,	Dom. Rollin,
Amable Devillerai,	Etienne Roi,
Alexis Laframboise,	Samuel Gale.

ENSEIGNES.

Joseph Herse,
Michel Bibeau,
Pierre Baudry,
Paul L'Hussier,
Jean Bte. Deséry,
Aug. Tullock,
Charles Pasteur.

Hugues Heney, Capit. et Adjudant.
Alexis Bourret, Lieut. et Quartier Maître.
J. Bte. Herigault, Chirurgien.

Division de la Longue Pointe.

J. P. Leroholn, *Lieut.-Colonel Commandant.*
Etienne Guy, *Lieutenant Colonel.*
Samuel David, *Major.*

CAPITAINES.

J. B. Monarque, } Riviere des Prairies.

Pierre Demers,
Augustin Richer,
Gabriel Roi,
J. B. Cavalier, } St. Laurent.

Emmanuel Vidrecaire,
J. M. Jannot, } Longue Pointe.

Amable Moran,
Jean Bte. Millard, } Pte. aux Trembles.

Ch. Le Vasseur, Capit. et Adjudant.
Ch. F. Graves, Lieut. et Quartier Maître.

Louis Gravelle,
Charles Raté, } Ens. Aides maj.

Division de la Pointe Claire.

Et. Niv. St. Dizier, *Lieut. Col. Commandant.*
Jean Marie Mondelêt, *Lieut. Col.*
Louis Levesque, *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Roi,
Joseph Allard, } La Chine.

J. Bte. Lacombe,	Pointe Claire.
André Legault,	
Pierre Valois,	
J. Antoine Berthe,	Ste. Anne.
Michel Demers,	Ste. Genevieve.
H. Brunet,	
Joseph Paiment,	Ile Bizard.
Louis Boudreaux,	Sault au Recollet.
Charles Giroux,	

E. N. St. Dizier, fils, Lieut. et Adj.
Stewart Fraser, Ens. Quartier Maître.
Thomas Bedouin, } Capit. Aide Maj.
Gaspard Tough, }
Ch. Reeves, Ens. Aide Major.

Division d'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel.
William Kell, Lieutenant Colonel.
Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

D. M'Gregor,	Argenteuil.
Joel Bixby,	
Uriah M'Leod,	
James Brown,	
Walter Chase,	Chatham.
Island Noble,	
Philemon Wright,	Hull.

Thomas Barron, Capit. et Adjudant.
Benjamin Wales, Lieut. et Quartier Maître.
Barthelemy Quentin, Enseigne Aide Major.

Division de Vaudreuil.

Hon. Chartier De Lotbiniere, Colonel.
Antoine Filion, Lieutenant Colonel.
Thétard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

Charles Lalonde,	Vaudreuil.
Bapt. Lefebvre,	
Michel St. Julien,	
Jos. Chevrier,	Rigaud.
Bapt. Fournier,	
Ths. Hervey,	
Gabriel Leroux,	Soulanges.
Phillippe Bougis,	
H. Monpetit,	
Antoine Boissonet,	Nouvelle Longueïl.
Joseph Monpetit,	
Michel Leduc,	Isle Perrault.

And. Dom. Pambrun, Capt. et Adjudant.
Maurice Mongrain, Lieutenant Aide Major.
André Filion, fils, Ens. Aide Major.

Division de la Rivière Duchêne.

Eus. N: L. Dumont, Lieut-Col. Commandant.
John Ogilvie, Lieut.-Colonel.
Ignace Raizenne, Major.

CAPITAINES.

J. Bapt. Chevalier,	St. Eustache.
François Bellefeuille,	
J. Bapt. Ferré,	
Joseph Hétier,	
Duncan M'Gillis,	
Michel Cheval,	
J. A. M. Berthelot,	
Jean Dumouchelle,	St. Benoit.
Joseph Séguin,	
Louis Masson,	
Louis Dumouchelle,	
Sébastien Légault,	
Nicolas St. Onge,	
Pierre Gatien,	

Hyacinthe St. Germain, Capt. et Adjudant.

Division de l'Isle Jésus.

Joseph Hubert Lacroix, Colonel.
Jacob Oldham, Major.

CAPITAINES.

Pierre Dazé, } St. François de Sale.
Jos. Maffon, }

Joseph Lacasse, }
Joseph Pepin, }
J. M. Belanger, } St. Vincent de Paul.
Charles Dazé, }
Joseph Gauthier, }

Julien Leblanc, }
Henry Descôtes, } St. Martin.
Pierre Duboisteux, }
J. N. Charon, }

Antoine Charêt, }
Jos. Filiatros, } Ste. Rose de Lima.
Frs. Ouimet, }
Ant. D'Amour, }

Joseph François Lacroix, Capit. et Adjudant.
Cha. Launiere, Capit. Aide Major.
Nic. Marchand, Lieut. Aide Major.

Nic. Gauthier, }
Daniel Moses, } Ens. Aides Majors.
Ant. Dazé, }

Division de Terrebonne.

Rod. M'Kenzie, *Lieut.-Col. Commandant.*
Henry M'Kenzie, *Lieut.-Colonel.*

Simon Fraser, }
Joseph Turgeon, } *Majors.*

CAPITAINES.

Joseph Clement, }
David Thompson, } St. Louis Terrebonne.
François Gigon, }

Ignace Crepeau,	St Charles de la Chenaie.
Jean Marie Mathieu,	
Joseph Bourgeois,	St. Henry de Mascouche.
Joseph Deraie,	
Pierre Delfauce,	
Daniel Wyman,	Côte de Grace.

François H. Séguin, Paie Maître.
Toussaint Limoges, Capit. et Adjudant.
John Hethrich, Quartier Maître.
Wm. Porteous, Capit. et Aide major.
Jean Vienne, do. do.
Joseph Brunel, do. do.
Jean Reid, Lieut. Aide major.
James Porteous, Ens. Aide major.

Division de Blainville.

Michel Turgeon, *Lieut. Colonel.*
Thos. Porteous, *Major.*

CAPITAINES.

Joseph Gagnon,	Ste. Anne de Mascouche.
Pierre Raby,	
James Jordan,	
Charles Montigny,	
Jacques Guimont,	Ste. Therèse de Blainville.
Jean Bte Leguerrier,	
Paul Lacroix,	
Nicolas Mantet,	

Ignace Robitaille, Capit et Adjudant.
Bon. Panet, Capit. et Aide major.

Division de l'Assomption.

Jean Bte. Hervieux, Lieut. Colonel.
Jean Bte. Bruguier, Major.
Barthélémy Rocher, do.

CAPITAINES

Jean Bte. Eno,	Assomption
Medard Bruguier,	
François Proulx,	
Charles Migneron,	
Antoine Deschamps,	Repentigny.
François Payet,	
Louis Chaput,	St. Roch.
Jacques Roi,	
Frs. Archambault,	St. Ours du Grand St. Esprit.
Joseph Rivet,	
Michel Prévost,	St. Jacques.
Joseph Senet,	
Jean Mirau,	
Louis Piquette,	

Jacques Archambault, Capt. et Adjudant.
Laurent Leroux, Capitaine Aide Major.
Charles De St. Ours, Lieut. Aide Major.
F. X. T. Lacombe, do. do.

François Taniant,	Enseignes Aides Majors.
Antoine Latourelle,	
Louis Richard,	
Joseph Goin,	
J. Bte. Forest,	
Louis Forest,	
B. Pellerin,	
Patrick Molloye,	

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Colonel.
Jacques La Combe, Major.

CAPITAINES.

Pierre Mondore,	La Valtrie.
Pierre Dufour,	
Pierre Laroche,	Lanoraye.
Joseph Paquet,	

Jean H. Chausé,	St. Sulpice.
Joseph Beaupré,	
Claude Martineau,	St. Paul.
Étienne Partenais,	
Michel Perrault,	
Frs. Ls. Pichet,	
Bonaventure Lemire,	Point du Jour.
Jos. Peltier,	
Amb. Archambault,	
Joseph Perrault,	

Barthy. Joliette, Major et Adjudant.
Pierre De Lanaudiere, Lieut. Aide Major.
Narcisse Faribault, Ens. Aide major.
Michel Séguin, do. do.
Jas. Lacombe, jun. do. do.
J. B. Ducondu, do. do.
Antoine Lacombe, do. do.
François Allard, do. do.

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Colonel.
Pierre M. Ferland, Major.

CAPITAINES.

Joseph Roch,	Berthier.
P. Ferland,	
Jean Bte. Guilbault,	
Alexis Duteau,	
Prisque Pelland,	
Jacques Déligny,	
Antoine Destrampe,	St. Cuthbert.
J. B. Olivier,	
Nicolas Geoffroie,	Ste. Elisabeth.
Pascal Goulet,	
Pierre Crépeau,	Isle du Pas.
Laurent Cramer,	Daillebout.

Maxime Olivier, Capit. et Adjudant.
Antoine Enos, Capit. et Aide Major.

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel.
Pierre Ignace Malhiot, Lieut. Colonel.
François Xavier Malhiot, Lieut. Colonel.
Robert Jones, Major.

CAPITAINES.

François Renoi,	Sorel.
J. B. St. Martin,	
Claude Cardin,	
J. B. Lincourt,	
Joseph Levitre,	
Charles Fredet,	St. Ours.
Ch. Payan,	
Fr. Lamoureux,	
Pierre Lariviere,	
Denis Jusseaume,	Contrecœur.
Joseph Donaie,	
Étienne Paquet,	

Adjudant.
George Graves, Ens. Quartier Maître.
L. M. R. Barber, Chirurgien,
Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
Gam. Gaucher, Captitaine Aide Major.
Joseph Poulin, Ens. Aide Major.
Jacob Doré, do. do.

Division de St. Hyacinthe.

Jean Dessaules, Lieut. Colonel.
Joseph Cartier, père, Major.

CAPITAINES.

Saint Hyacinthe.

Jacques Robitaille,	Pierre Cadoret,
Louis Gaudreau,	Jean Bte. Langelier,
Pascal Bourbonnier,	Gab. Ths. L'Héro,
Augustin Morin,	Joseph Porlier,
Joseph Cartier, jun.	John Dwyer,

Pierre Chapdeleine,
Pierre Frichet,
Joseph Paladie, } Présentation.

Amable Archambault, Capit. et Adjudant.

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieut.-Col. Commandant,

CAPITAINES.

Louis Courtemanche,
Jean Bte. Cadieu,
Charles Gariépy,
Joseph Gariépy, } St. Denis.

Jos. Pierrre Cheval,
Joseph Archambault,
Louis Durocher,
Augt. Marchesseau, } St. Antoine.

Joseph Chs. Drolet,
Jean Bte. Bougret, } St. Marc.

Antoine Benoit,
Jean Bte. Fenix, } St. Charles.

Louis C. Duvert, Ens. et Adjudant.
Louis Coursolle, Capit. Aide major.
Jos. Besse, Lieut. Aide major.
Raimond Bourdages,
Rémi S. Bourdages, } Ens. Aides Majors.

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

Joseph Janot, Capitaine.

Lieutenants.

Edouard Hubert,
Francis Mount,
Jean Barbeau,
Pierre Doyon,
Michel Plamondon.

Enseignes.

Jean Bte. Lussier,
Joseph Auger,
Joseph Meunier,
Hubert Laparre,
Eusebe Cartier,
Joseph Janot, fils,
Augustin Paradis.
Bazile Olivier,
Jean Bte. Guyon,
Jean Bte. Hogue,
Charles Renaud,
François Côté.

Division de Belœil.

Pierre Guerout, Lieut.-Colonel Commandant.
Pierre Grisé, Lieut.-Colonel.
Gabriel Marchand, Major.

CAPITAINES.

H. Vandandaigue,	Belœil.
P. Vandandaigue,	
Toussaint Ferrier,	St. Joseph de Chambly.
Julien Piedalue,	
Noël Breux,	
Joseph Courtemanche,	
Honoré Joubert,	St. Luc.
Julien Despelteau,	

David Lukin, Capit. et Adjudant.
Ls. Guerout, Lieut. Aide Major.

Division de Chambly.

Hon. M. Hertel de Rouville, Colonel.
J. B. Réné Hertel De Rouville, Lieut.-Colonel.
Joseph Bresse, Major.

CAPITAINES.

Pierre Ostigny,	St. Mathias de Chambly.
Charles Massé,	
Michel Privé,	St. Jean Baptiste.
Jean Bte. Demers,	St. Hilaire de Rouville.

Timothé Franchère, Adjudant,
Ls. B. de la Grave, Lieut. et Quart. maitre.

Division de l'Acadie.

Toussaint Pothier, Lieut.-Col. Commandant.

CAPITAINES.

Constant Cartier,	Blairfindie.
Joseph Larau,	
Joseph Brun,	
Michel Bissonet,	
Olivier Hébert,	
Pierre Drossin Leblanc,	

Jacques Robert,
Etienne Rivais,
Pierre Hébert,
Guillaume Peladeau,
Fran. Robert,
} St. Phillippe.
Ambroise Sanguinet, Capit. et Adjudant.

Division de Beauharnois.

Hon. Charles Wm. Grant, *Lt. Colonel.*
Edme Henry, Major.

CAPITAINES.

Alexis Lancto,
Jos. Marie Longtin,
} St. Constant.
Jean Bte. Bruguier,
Louis Demers,
Etienne Hunau,
Charles Archambault,
Alexis Sauvageau,
Antoine Dupuis,
James Milne, *staff.*
Bazile Lamarque,
} Chateaugay.
M. O'Sullivan, Capitaine et Adjudant.
James Hooffleter, Lieut. et Aide major.
F. R. Dandurant, Ens. et Aide major.

Division de Boucherville.

Réné de la Bruere, Lieut.-Col. Commandant.
J. Moyse Raimond,
Pierre Weilbrenner,
} Majors.

CAPITAINES.

Aug. Weilbrenner,
Chs. D. Dumuy,
Jean B. Carbonneau,
} Boucherville.
François Trudeau,
Alexi Deneau,
Alexis Préfontaine,
François Surprenant,
} Longueil

François Baudet,
Louis Leber,
Joseph Ig. Hébert, } La Prairie.
Bazile F. La Brosse,
Raphaël Broffard,

L. R. C. De Léry, Lieut.-Col. et Adjudant.

Th. De Boucherville, } Capt. Aide Majors.
Paul Lacroix,

Pierre Marassé, } Lieut. et Aide Majors.
Dom. Monselêt,

Pierre Lecler,
Frs. Viger,
Louis Denaut,
Wm. Sax, *absent.* } Ens. et Aides Majors.
Pascal Dubuc,
Pierre Boucher,
Michel Boucher,

Division de Verchères.

——— ——— Lieut. Colonel.

J. L. De Martigny, Major Commandant.
Jacques Cartier, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Charon,
Pierre Amiot,
P. Chagnon, père, } St. Antoine de Vercheres.
Pierre Chagnon, fils,
Pierre Chacoine,

Paul Lufiier,
Etienne Duchesnois,
Jos. Ainse,
J. L. Martigny, } Ste. Anne de Varennes.
Christophe Dezelles,
Aimé Maffue,

F. G. Le Pailleur, Capit. et Adjudant.
John Morloy, Chirurgien.
Edouard Beaubien, Lieut. et Aide Major.
Chs. Boucher de Grosbois, Ens. et Aide Major.

Bataillon de la Ville des Trois-Rivières.

Thomas Coffin, Colonel Commandant.
Ant. Poulin de Courval, Lieut.-Colonel.
Zacarie M'Auley, Major.

CAPITAINES.

Joseph Badeaux,	Ezekiel Hart,
Réné Kimbert,	Joseph Lonval,

LIEUTENANTS.

Philip Burns,	Pierre Gouin.
Charles Fortier,	Wm. Anderson.

ENSEIGNES.

Wm. Hardy,	Alexis Rivard.
Bazile Doucet,	

Capitaines dans les Paroisses.

———	Forges St. Maurice.
Joseph L. Bellefeuille,	Cap la Madelaine.
Joseph Gauthier,	Pointe du Lac.
Ch. Lesieur.	Yamachiche.
Ant. Lesieur,	Yamachiche.
Pierre Jos. Héroux,	Yamachiche.

Hugh Fraser, Adjudant.
Charles R. Ogden, Quartier Maître.
George Carter, Chirurgien.

Division de Ste. Anne.

Joachim Lanouet, Lieut.-Col. Commandant.
Benj. Frobisher, Lieut.-Colonel. *staff.*
Godefroi de Tonnancour, Major.

CAPITAINES.

Hyacinthe Marchand,	St. Fr. X. Batiscan.
Louis Perrault,	Ste. Anne de Lapérade
Augustin Boisvert,	Ste. Anne de Lapérade
Jos. Cartier,	Champlain.
Louis Lefebvre,	Ste. Genevieve.
Joseph Quessy,	Forges Batiscan.
P. Trepanier,	St. Stanislas Riv. des Envies.

Charles Gouin, Lieut. et Adjudant.

Division de la Riviere du Loup.

Nicolas St. Martin, Lieut. Col. Commandant.
François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Etienne Desmarets,
Augustin Arnois,
J. B. Lemaitre Augé,
J. B. Lupien,
} St. Antoine Riviere du Loup.

Jean Bte. Martin, St. Léon Legrand.

Louis Duchesnay,
Michel Doucet,
} St. Joseph de Maskinonge.

Etienne Mayrand, Capit. et Adjudant.

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

Capitaines.

Chs. Lemaître Augé,
Emery Châlons,
Antoine Bazin,
Benjamin Schiller,
Frederick Dame.

Enseignes.

Désiré Augé,
Isaac Phineas,
Antoine Augé.
Adolphus Dame,

Division d'Yamaska.

Joseph Marie De Tonnancour, Col. Command.
J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.
Pierre Bazin, père, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Péliffier,
Régis Péliffier,
J. Bte. Drolet,
} St. Michel d'Yamaska.

François Descheneau,
Bazile Cartier,
John Oakes,
} St. François.

M. J. De Tonnancour, Capit. et Ajudant.

J. B. De Tonnancour,
L. G. De Tonnancour,
} Lieut. et Aide Majors.

Chs. Ant. De Tonnanconr, Ens. et Aide Major.

Division de Nicolet.

Joseph Carmel, Lieut. Colonel Command.
Jean Bte. Lozeau, Major.

CAPITAINES.

J. Bte. P. de Courval,
Étienne Côté,
M. H. Bellerose,
} St. J. Bte. de Nicolet.

Jean Bte. Lafond,
Joseph Lozeau,
} Baie St. Antoine.

——— Adjudant.

Pierre Cressé,
J. B. Beaubien,
} Lieut. et Aide Majors.

Joseph Beaubien, Ens. et Aide Major.

Division de Bécancour.

François Legendre, Lieut.-Col. Commandant,
Ambroise de la Chevrotiere, Major.

Capitaines.

Jean Bte. Hébert,
Joseph Prince,
Pierre Hébert,
} St. Gregoire.

François Doucet,
Ignace Deshais,
Antoine Leblanc,
} Bécancour.

Joseph Turcot,
J. Bte. Décormier,
} St. Edouard de Gentilly.

Eustache Malhiot,
Michel Malhiot,
} St. Pierre Lesbecquets

Laurent Genest, Ens. et Adjudant,
Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.

Michel Lamothe,
Jean Cressé,
} Ens. et Aide Majors.

TOWNSHIPS.

Hon. Sir John Johnſon, Colonel des 6 Bataillons.

Premier Bataillon des Townships.

William Lindsay, Lieut. Colonel.
Thomas M'Vey, Major,

Capitaines.

Louis Marchand,	St. Jean.
Joseph Odell,	Odell Town.
Joseph Whitman,	La Cole.
John Dewar,	Caldwell's Manor.
Edward Brown,	Caldwell's Manor.
Geo. Blacke,	Caldwell's Manor.
Isaac Willis,	Hemmingford.

James Drennan, Lieut. et Adjudant.
Conrad Derick, Quartier Maitre.
Auguſtin Leonard, Chirurgien.
Robert Wood, Aide Major.

Second Bataillon des Townships.

Henry Ruiter, Lieut. Colonel.
John Jones, Major, *absent.*

Capitaines.

John Savage,	Shefford.
Ezechiel Lewis,	Shefford.
Lymon Nolton,	Stukely.
Clarke Hall,	Farnham.
	Broom.
John Brill,	Bolton.
Mark Spenny,	Bolton.
	Sutton.
Moses Elkins,	Potton.
Wm. C. Guman,	Potton.

Richard Froſt, Enseigne et Adjudant.
Stephen Weſtover, Quartier Maître.

Troisième Bataillon des Townships.

Henry Cull, Lieutenant Colonel.
Charles Kilborne, Major.

Capitaines.

John Ruiter,	Stanstead.
David Curtis,	Stanstead.
———	Stanstead.
Moses Copp,	Stanstead.
E. Bodwell,	Stanstead.
	Barnton.
Joseph Ives,	Hatley.
Simon Kezar,	Hatley.

Jacob Glen, Capit. et Adj. pour les 6 Batns.
J. W. Chamberland. Ens. et Qr. Maître.
Isaac Whitcher, Chirurgien.

Quatrième Bataillon des Townships.

Phillip Luke, Lieut. Colonel.
Joseph Powell, Major.

Capitaines.

Jonas Abbot,	St. Armand.
David Krans,	St. Armand.
Hermanus Best,	St. Armand.
Christian Wher,	St. Armand.
George Willis,	St. Armand.
Benjamin Reynolds,	St. Armand.
Gilbert Jennis,	St. Armand.
James Pell,	St. Armand.
Joseph Baker,	St. Armand.
John Church,	St. Armand.
John Richards,	St. Armand.
Jacob Ruiter,	Dunham.
Christopher Snyder,	Stanbridge.
George Sax,	Stanbridge.

Phillip Luke, jun. Lieut. et Adjudant.

Cinquième Bataillon des Townships.

Jesse Pennoyer, } Majors.
Olivier Barker, }

Capitaines.

Thomas Fuller,	Compton.
Luther Hebard,	Herford.
	Newport.
John Cook,	Eaton.
N. Bishop,	Dudswell.
Beldad Hibbard,	Arford.
David Steel,	Brompton.
Joseph Perkins,	Shipton.
	Melburne:
William Moore,	Kingsey.
Christopher Menut,	Simpton.
Cornelius Hyat,	Ascott.

Robert D. Hudson, Adjudant.

Sixième Bataillon des Townships.

John Johnson, jun. Lieut. Colonel.
——— Major.

Capitaines.

Joseph Carreau, }
Alexis Desbleds, }
Pierre Goyet, } Ste. Marie.
Antoine Meunier, }
Pierre Nolin, St. Luc. du Côteau des Hêtres.
Norman M'Leod, Mont-noir.

F. M. Petrimoulx, Lieut. et Adjudant.

Division du District de Gaspé.

Wm. Crawford, Lieut. Col. *surnumé.*
Hugh O'Hara, Major Commandant.

CAPITAINES.

	Gaspé.
Henry Johnston,	Point Peter.
Theophilus Fox,	Percé.
F. B. de la Fontaine,	Grande Rivière.

James Caldwell,	Hope Town.
James Day,	Paspibiac.
James Chisholm,	New Carlisle.
Charlemagne Arbour,	Bonaventure.
A. Pritchard, jun.	New Richmond.
Frs. Robichaud,	Maria.
Gideon Ahier,	Carleton.
Urbain Laviolette,	Nouvelle.
Edward Mann,	Ristigouche.

Henry O'Hara, Capit. et Adjudant.

Compagnie des Isles de la Madeleine.

Philip Colbeck, Capitaine.
Benoit Boudreau, Lieutenant.
Edouard Noel, Enseigne.

OFFICIERS SURNUMERAIRES,

Et qui ont servi dans la Milice d'Elite et Incorporée.

Louis Gugy, *Lieut.-Colonel.*

MAJORS.

Pierre Laforce,	J. Bte. D'Estimauville,
B. A. Panet,	J. F. Perrault,
N. B. Doucet,	Charles Daly, *brevet.*
Louis Dulongpré,	

CAPITAINES.

John M'Kay,	John M'Gillivray,
Ol. de la Gorgendiere,	Laurent Rolette,
Stephen M'Kay,	Etienne Bellefeuille,
Jean Bte. Larue,	Robert Christie,
Charles Huot,	Michel Curot,
Charles Kilburn,	Alphonse Dumont,
Samuel M'Kay,	Etienne Renvoyzé,
Louis Gariépy,	Ph. Vigneau, père,
Guillaume Lamothe,	J. H. Shuter,
Petrus Noiseux,	J. E. Faribault,

Charles Fournier,
L. B. Léprohon,
Louis Barbeau,
Joseph Blanchet,
Joseph Leblanc,
Hercule Olivier,

LIEUTENANTS.

Robert Tanswell,
Antoine Joliette,
Thomas Fortier,
J. Cochrane Antrobus,
Edouard Larue,
Rémi Quirouet,
P. Seraphim Primeau,
Jean F. Bouthillier,
J. M. Léprohon,
L. Olivier Faribault,
Eustache M'Kay,
Philippe Vignau,
Richard Grant,
James Pérégreur,
Eugene Globensky,
Pierre de Tonnancour,
Jos. Ls. Noreau,
Ls. Flav. Dufresne,
Joseph Gagnon,
Louis Métot,
Hugh M'Quarters.
Joseph Savage,
Charles Galarneau,
Joachim Tellier,
Richard Savage,
Janvier Payfer,
P. P. Lacroix,
Pierre Pratt,
Germain Fluet,
Pierre Rottote,
Pierre Cressé,
George Homery,
Ambroise Marchand,
Toussaint Goduc,
François Laurent,
J. H. Leprohon,
Edouard Vignau,
Etienne Taché,
George Johnson,
Alexander Steel,
Alexis Leblanc,
Joseph Voyer,
Jacques Martigny,
Charles Burke,
Pierre Perras,
Henry Beaulieu,
Pierre Lukin,
J. P. Carter,
Antoine Grisé,
L. Dulongpré, fils,
Alexis Campion,
J. B. de Lafontaine,
A. O. Burke,
P. L. St. Germain,
H. M. St Germain,
André Terrien,
William Morin,

ENSEIGNES.

Narcisse Faribault,
Chs. H. Gauvreau,
P. de la Fontaine,
James Harvey.

Charles Low,
Frs. Mathurin,
David Lukin,
L. D. Besserer,
James Griffin,
Jacob Graves,
M. G. Gaucher,
André Hérigault,
Luc Vignau,
—— Demount,
Thomas Kimber,
Nicolas Bourgnon,
P. B. de Cousse,
Grégoire Ferré,
Joseph Dumas,
Just Miville,
Pierre Weilbrenner,
Thomas Haywood,
John Kay,
Joseph Edge,
Adolphus Barker,
Louis Dufresne,
Joseph Larue,
Pierre Guy,
J. H. Willis.

PAYE-MAITRES.

capit. Henry Cowan,
lieut. Joseph Cartier,
lieut. John Jones,
capit. John Shuter,

ADJUDANTS.

lieut. Geo. Stewart,
lieut. John Cameron,
2d. lieut. M. Blondhein,
lieut. James Miller,
lieut. Philip Ryan,

QUARTIER-MAITRES.

John Coates,
lieut. Patrick Adhémar,
lieut. Et. Laviolette.

CHIRURGIENS.

Samuel Doty.
René Kimber,
Jacques Labrie,

ASSISTANS-CHIRURGIENS.

J. A. Lionnois,
Edouard Martineau,
Frs. Fortier,
Joseph M'Allister,

AUMONIERS.

Messire Michel Noël,
Messire Poulain de Courval.

Récapitulation des Officiers qui ont servi durant la dernière Guerre.

Lieut.-Colonels,	11
Majors,	19
Paye-Maîtres,	12
Adjudans,	9
Quartiers-Maîtres,	14
Chirurgiens,	10
Assistans ditto,	7
Aumoniers,	3
Capitaines,	94
Lieutenans,	116
Ensesgnes,	78
Total	372

Ec

Ecclesiastical state of Canada.

A

Th

Quebec.

Montreal.

Thr

Wm

Missiskouy
Bay

A LIST of the CLERGY of the Established CHURCH, in the Provinces of UPPER and LOWER-CANADA.

The Right Reverend JACOB LORD BISHOP of Quebec.

Quebec.
- The Rev. S. J. Mountain, Chaplain and Secretary to the Lord Bishop, and Rector of the Church at Quebec.
- The Rev. J. L. Mills, Evening Lecturer at Quebec, and Chaplain to the Forces.
- The Rev. H. Parker, Chaplain to the Forces.

Montreal.
- The Reverend Dr. Mountain, Official of Lower-Canada, and Rector of Christ's Church, Montreal.
- The Rev. J. Leeds, Curate at Montreal.
- The Rev. Geo. Jenkins, Evening Lecturer at Montreal, and Chaplain to the Forces.

Three-Rivers, The Rev. R. Q. Short, Rector.

Wm. Henry, The Rev. John Jackson, Rector of Christ's Church, Wm. Henry, and Chaplain to the Lord Bishop.

Missiskouy Bay.
- Hon. and Rev. Charles Stewart, Rector of Saint Armand, and Chaplain to the Lord Bishop.
- The Rev. James Reid, Curate at St. Armand.
- The Rev. C. C. Cotton, Rector of Dunham.

The Rev. Micajah Townsend, Rector of Caldwell and Christie Manors.

Chatham, The Rev. Richard Bradford, Rector.

York, (U. C.) The Hon. Rev: Dr. Strachan, Rector.

Kingston, The Rev. George O'Kill Stuart, Official of Upper-Canada, and Rector of Kingston.

Niagara, The Rev. Robert Addison, Rector.

Ancastor, The Rev. R. Leeming, Rector.

Brockville and Augusta, The Rev. John Bethune, Rector.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Cornwall, The Rev. Devereux Baldwyn, Rector.

Fredericksburg & Ernest Town, The Rev. J. Wilson, Officiating Minister.

Sandwich, The Rev. Rd. Pollard, Rector.

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monſeigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS, Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque de Salde, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Macdonell.
Mr. Noiſeux,	Mr. Conefroy,
Mr. Burke,	Mr. Deschenaux.
Mr. Roque.	Mr. Robert.

Secrétaire. Mr. Turgeon.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie.
Mr. Robert Profeſſeur de Théologie.
Mr. Gatien, junior, Procureur.
Mr. Parent, Directeur du Petit Seminaire.
Mr. Turgeon, Profeſſeur de Théologie.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Mercure.
Mr. Blanchet,
Mr. Morin,
Mr. Flav. Leclerc,
Mr. Decoigne,
} Regens des Humanités.

Au Seminaire de Montreal.

Mr. Roux, Supérieur.
Mr. Chicoineau,
Mr. Ciquard,
Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.
Mr. Borneuf, Procureur.
Mr. Malard, } Missionnaires au Lac des deux Montagnes.
Mr. Humbert, } Missionnaires au Lac des deux Montagnes.
Mr. Roupe, } Missionnaires au Lac des deux Montagnes.
Mr. Sauvage.
Mr. Lami Hubert.
Mr. Charles Bedard,
Mr. Satin,
Mr. Lartigue.
Mr. Richards,
Mr. Boussin.
Mr. Richards.
Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.
Mr. Houdet, } Professeurs.
Mr. Riviere. } Professeurs.
Mr. Macdonell, } Régens.
Mr. Lagarde, } Régens.
Mr. Chauvelin, } Régens.
Mr. Mole, } Régens.
Mr. Conte. } Régens.
Mr. Bellefeuille, } Régens.
Mr. Aubry, } Régens.
Mr. St. Pierre, } Régens.

Seminaire de Nicolet.

Mr. Leprohon, Directeur.
Mr. Guillon, Vice Directeur.
Mr. Cl. Aubry, Professeur de Philosophie.
Mr. Laviolette, } Régens.
Mr. Label, } Régens.
Mr. Destroismaisons, } Régens.
Mr. Queritier, } Régens.
Mr. Edge, } Régens.
Mr. Ringuet, Econôme.

Curés et Missionaires du Diocèse.

District de Quebec:

Mr. Signay, Curé de Québec.
Mr. Th. Bedard, } Vicaires.
Mr. Ml. Dufresne, } Vicaires.
Mr. Clément, } Vicaires.
Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Tabeau, desservant Ste. Foi.
Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.
Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.

Isle d'Orleans:

Mr. Berthelot, St. Pierre:
Mr. De Borniol, St. Laurent:
Mr. Fortin, St. Jean,
Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

côte du Nord.

Mr. Dénéchaud, Deschambault et les Grondines,
Mr. Rivard, Vicaire.
Mr. Janvier Leclere, le Cap Santé.
Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et les Ecureuils.
Mr. Lefrançois, St. Augustin.
Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.
Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.
Mr. De Boucherville, Charlesbourg.
Mr. Cadieux, Beauport
Mr. Olivier Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,
Mr. Ranvoyzé, Ste. Anne et St. Joachim,
Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.
Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.
Mr. Côté, les Eboulemens,
Mr. Le Courtois, la Malbaie.

Côte du Sud.

Mr. Jean, Lotbinière.
Mr. Raby, Ste. Antoine et Ste. Croix.

Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles,
Mr. Mâle, Pointe Lévi.
Mr. Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
Mr. Villade, Ste. Marie, } Nouvelle Beauce.
Mr. Antz Lamotte, St. Joseph, } Nouvelle Beauce.
Mr. Primeau, St. François. } Nouvelle Beauce.
Mr. Paquêt, St. Gervais,
Mr. Boissoneau, senior, Vicaire.
Mr. Perras, St. Charles.
Mr. Létang, Beaumont.
Mr. Maguire, St. Michel,
Mr. Vezina, St. Vallier.
Mr. Pichard, Bellechasse.
Mr. Vallé, St. Pierre et St. François.
Mr. Verreau, l'aîné, st. Thomas.
Mr. Grenier, Vicaire.
Mr. Viau, st. Ignace et l'Isle aux Grues.
Mr. Jacques Panet, l'Islet.
Mr. Boissonault, junior, St. Jean Port-joli.
Mr. Verreau, le jeune, st. Roch des Aulnets.
Mr. Noël, Vicaire.
Mr. Painchaud, ste. Anne de la Grande Anse.
Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
Mr. Cook, Vicaire.
Mr. Provencher, Kamouraska.
Mr. J. B. Morin, Vicaire.
Mr. Joyer, St André.
Mr. Lacasse, Riv. du Loup, Cacouna et l'Isle Verte.
Mr. Prosp. Gagnon, les Trois Pistoles et Rimouski.

District de Montreal.—Isle de Montreal.

Mr. Cazeneuve, st. Laurent.
Mr. Odelin, Vicaire.
Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
Mr. Duranseau, la Chine.
Mr. Fortin, junior, la Pointe Claire et ste. Anne.
Mr. Durocher, Pointe aux Trembles et la Longue Pointe
Mr. Huot, le sault au Récollet et st. Joseph.
Mr. Toupin, Isle Perrot.

Isle Jesus.

Mr. Mich. Brunet, st. Martin.
Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.

Côte du Nord.

Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert.
Mr. Pouget, Berthier,
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Keller, ste. Elizabeth,
Mr. Besserer, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Franç. Brunet, st. Paul.
Mr. Bruneau, st. Sulpice.
Mr. Amiot, Repentigny,
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Madran, St. Jacques.
Mr. Raizenne st. Roch et le St. Esprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche.
Mr. Varin, Terrebonne et la Chesnaie.
Mr. St. Germain, ste. Anne Desplaines.
Mr. Ducharme, Blainville,
Mr. Félix, st. Benoit.
Mr. Gatien, senior, St. Eustache.
Mr. Archambault, Vaudreuil.
Mr. Delabroquerie, Rigaud.
Mr. Aubry, Soulange.
Mr. Le Duc, Vicaire.

Côte du Sud.

Mr. Jos. Marcoux, Missionaire à st. Régis.
Mr. Cornelier, Châteaugay.
Mr. Nic. Dufresne, le Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. Chevrefils, st. Constant.
Mr. Martin, st. Luc.
Mr. Pâquin, Senior, Blairfindie:
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chaboillez, Longueuil.

Mr. Conefroy, Boucherville.
Mr. Paré, Vicaire.
Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Cecile, Vicaire,
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Arsenault, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
Mr. Gagné, Rouville.
Mr. Consigny, St. Matthias.
Mr. Lajus, Ste. Marie de Monnoir.
Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.
Mr. Prevost, Belœil et St. Hilaire.
Mr. Alinotte, St. Antoine.
Mr. Kelly, St. Denis.
Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.
Mr. Dugué, Vicaire.
Mr. Bardy, la Présentation.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. Bourget, William Henry et l'isle du Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noizeux desservant le Cap de la Madeleine.
Mr. Orfroy, Curé,
Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines, desservant la Pointe du Lac.

CÔTE DU NORD.

Mr. Vinet, Maskinongé.
Mr. Lebourdais, Riviere du Loup.
Mr. Delaunais, S. Léon,
Mr. Ecuiez, Yamachiche,
Mr. Fr. Marcoux, Champlain, et Batiscan.
Mr. Hot, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Jos. Morin, Ste. Anne de la Pérade.

Côte du Sud.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Fâquin, junr. Missionaire des Abenakis, desservant St. François,
Mr. Fournier, Baie du Febvre.
Mr. Raimbault, Nicolet.
Mr. Desforges. St. Grégoire.
Mr. Labadie, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly.
Mr. Alex. Leclerc, St. Pierre et St. jean.

Baie des Chaleurs.

Mr. Bellanger, Ristigouche, et Carleton,
Mr. Aug. Parent Caraquet,
Mr. Françs. Demers, Bonaventure.

Mission du Haut Canada.

Mr. Al. Macdonell, senior, St. Raphael,
Mr. Jean Macdonell, Vicaire.
Mr. Dela nothe, Riv. Rideau.
Mr. Perinault, Kingston.
Mr, Marchand, Sandwich.
Mr. Crevier, Vicaire.

Mission de l'Acadie.

Mr. Burke, } Halifax.
Mr. Mignault, }
Mr, Grace, Prospect.
Mr. Ls. Marcoux, Madawaska.
Mr. M'Eacharn, } Isle St. Jean et de la Magdeleine.
Mr. Beaubien, }
Mr. Manseau, Tracadi et Sidney.
Mr. Gaulin, Chétican.
Mr. Al. Macdonell, Junior, Antigonish.
Mr. Ant. Gagnon, Gédaïc et Richibouctou,
Mr. Morrisset, Miramichi,

Mr. Brodeur, Memramkoucq.
Mr. Lejamtel, Arishat et Labeador.
Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie et Argyle.
Mr, M'quad, St. Jean N. B.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Lancto, Curé de Blairfindie.
Mr. Frechette, de Belœil.
Mr. Marcheteau, des Eboulemens.
Mr. Pinet, de Kamouraska.
Mr. Alex. Macdonell, de Pictou.

Couvens de Religieuses et Communautés.

Hôpital-Général de Quebec.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres mendians et invalides.

La Rde. Me. Ste. Hélène, (Marie Ryan,) Supérieure depuis 1816.

Religieuses Professes,	41
Novice,	1
Postulantes,	4
En tout	46

Hôpital-Général de Montreal.

Fondé par Madame veuve Youville en 1753 pour les pauvres infirmes et invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure depuis 1792. 24 Sœurs.

Hôtel-Dieu de Quebec.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. Ste. Claire (Vénérande Mélançon, (supérieure, depuis 1813.

Religieuses professes,
Novices,
Postulantes,

En tout

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644, pour les pauvres malades.

La Sœur L'Evesque, Supérieure depuis 1815. 36 Religieuses,

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois, vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur St. Augustin, (Marie Compain,) Supérieure depuis 1814. 60 Sœurs.

Ursulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Olivier, (Dlle. Pâquet,) Supérieure depuis 1814. 24 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639. pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. St. François Xavier. (Marie Anne Louise Taschereau) Supérieure depuis 1815.

Réligieuses professes,	41
Novices,	10
Postulante,	1
En tout	52

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Jean Neal, Archevêque de Baltimore.

SUFFRAGANS.

Jean Cheverus, Evêque de Boston.
——— ditto de Philadelphie.
——— Dubourg, ditto de Nouvelle Orléans.
——— Flaget, ditto de Bairdstown.
——— O'Conelly, ditto de New-York.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.
—— Mr. Somerville, Montreal.
—— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC

Mr. James Tanswell.
Rev. Mr. Wilkie.
Mr. Vallerand.
Mr. Miller.
Mr. Thom.
Mr. Sprat.
Mr. Collier.
Mr. Johnson.

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean, Mr. J. B. Pâquet, 60 écoliers.
Au Fauxbourg St. Roch, F. Pâquet, 60 écoliers.

ECOLE ANGLO-CATHOLIQUE.

Mr. Basile Collier, 42 Ecoliers.

N. B. Mr. Tanswell donne trois leçons de Grammaire Angloise par semaine, au Séminaire de Québec.

La Langue Angloise est de plus enseignée grammaticalement dans les Séminaires de Montréal et de Nicolet.

Ecoles Paroissiales sous la Direction des Curés.

DISTRICT DE QUEBEC.

—— Riviere Ouelle.
—— L'Islet.
—— St. Pierre.
—— Saint Charles.
—— Ecureuils.
—— Pointe aux Trembles.
—— Ancienne Lorette.
—— Saint Ambroise.
—— Beauport.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

——— Riviere du Loup.
——— Yamachiche.
——— Maſkinongé.
——— Baie du Febvre.
——— St. Grégoire.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— St. Hyacinthe.
——— St. Denis.
——— Verchères.
——— Varennes.
——— St. Charles.
——— Présentation.
——— Ste. Marie.
——— Longueil.
——— St. Vincent.
——— Ste. Rose.
——— St. Roch de l'Achigan.
——— Berthier.
——— St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— Pointe aux Trembles.
——— St. Laurent.
——— Pointe Claire.
——— La Prairie.
——— Boucherville.
——— St. Denis.
——— St. Hyacinthe.

DISTRICT DE QUEBEC.

——— Pointe aux Trembles.
——— Ste. Famille, Isle d'Orl.
——— St. François Riv. du Sud.
——— Riv. Ouelle.

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	*Montreal.*
Js. Cook,	*Three Rivers.*
Selby Burns,	*ditto.*
Wm. Nelson,	*William Henry.*
B. Hobson,	*New Carlisle.*
Norman M'Leod,	*Manoir.*
F. Malherbe,	*Pointe Levi.*
Ignace McDonald,	*St. Nicolas.*
M. Perrault,	*Cap St. Ignace.*
John Dewer,	*Chatham.*
Thos. Costin,	*Kamouraska.*
Augustus Wolf,	*Berthier.*
J. B. L'Heureux,	*St. Roch.*
Robert Chambers,	*Eaton.*
John Skimming,	*La Chine.*
Alex. Cambpell,	*Dorchester.*
Paul Joseph Gill,	*Terrebonne.*
Augustin Vervais,	*ditto.*
John Denison Ely,	*Argenteuil.*
Robert Dupont,	*Ste. Anne du Sud*
J. Johnson,	*River Ouelle.*
Ant. Côte,	*St. Thomas.*
David Thomas Jones,	*Ditto.*
Phil. Fillieul, under S. M.	*Ditto.*
William Baker,	*Durham.*
Benjamin Green,	*Grantham.*
Daniel Thomas,	*Melbourne.*
James Reid,	*St. Armant.*
Felix Victor,	*St. Antoine.*
Ed. O. De Koenig,	*Islette.*
Ph. Ruiter,	*Philipsburg.*
Doneld M'Dermid,	*Coteau du Lac.*
Joseph Phillipson,	*St. Marie N. Beauce.*

B

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1817.

A List of His Majesty's Forces serving in Upper and Lower-Canada.

General and Staff Officers.

His Excellency Lieut.-Gen. SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, G. C. B. Captain General, Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provinces of Upper and Lower-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.

Military Secretary, Lt.-Col. T. F. Addison, 99th R.

Aides-de-Camp,
- Capt. William Oates, h. p.
- Capt. Henry Craig, 100th R.
- Capt. H. A. Gladwin, 19th L.D.
- Capt. Noah Freer, h. p.

Major-General John Wilson.
Aide-de-Camp, Major John B. Glegg, 49th R.

Major-General D. L. T. Widdrington.
Aide-de-Camp, Capt. George Pipon, h. p.

Adjutant General's Department.

Dep.-Adj.-Gen. Lieut.-Col. John Harvey, 103d R.
Asst.-Adjt.-Gen. Lieut.-Col. L. L. Foster, h. p.
Dep. Asst.-Adjt.-Gen. Ensign J. Moorhead, h. p.

Quarter Master Gens. Department.

Dep. Qr. Mr. Gen. Colonel Christ. Myers, 99th R.
Asst. Qr. Mr. Gen. Lt.-Col. F. Cockburn, h. p.

Dy. Ass. Qr. Ms. Gl.
- Capt. Geo. Fowler, 104th R.
- Capt. G. W. Barnes, h. p.
- Capt. William Dickson, h. p.

Deputy Judge Advocate, Edward B. Brenton, Esq.

Majors of Brigade, { Major C. Dixie Shekleton, h. p.
Capt. Geo. T. Burke, 99th R.
Major R. R. Loring, 104th R.

Staff of the Garrison of Quebec.

Governor.....Major-Gen. Gooday Strutt.
Lieut.-Governor.....
Town Major.....Ralph Ross Lewen, Esq.
Chaplain.....Rev. J. L. Mills.
Barrack Master.....K. Chandler.
Dep. Provost Marshall...John Boyd.
Town Serjeant.....James Kelsall.

ORDNANCE ESTABLISHMENT.

Storekeeper and Paymaster,	Richard Fleming.
Clerk of Survey,	
Clerk of Cheque,	T. H. Tolfrey.
Clerk,	J. B. Smith.
Clerk to Paymaster,	J. B. Scott.
Master Artificers { *Smith,*	John Gordon.
Armourer,	Wm. Boyd.
Cooper,	John Anderson.
Carpenter,	Edward Ballamy.

Respective Officers of the Ordnance, at Quebec.

Lieut.-Colonel E. Durnford,	Com. Royal Engineers.
Lieut.-Colonel Henry Phillott,	Com. Royal Artillery.
Richard Fleming, Esq.	Storekeeper.
	Clerk of Survey.
T. H. Tolfrey, Esq.	Clerk of Cheque.

Ordnance Department at Montreal.

Francis Sisson, Esq.	*Storekeeper and Paymaster.*
——— Alcock,	*Clerk of Cheque.*
	Clerk.

Ordnance Department at Kingston.

James Wilkie, Esq.	*Storekeeper and Paymaster.*
William Penn,	*Clerk of Cheque.*
	Clerk.

FIELD TRAIN DEPARTMENT.

Commissary and Paymaster, Larratt Smith, Esq.

Assistant Commissaries.

James Gordon, | Leonard Marler.

Clerks of Stores.

Wm. B. Lavers, | John Coward,
David Boag, | George Woolley,
Peter O'Brien, | Isaac Davis.
James T. Wilson,

Conductors of Stores.

George Aynge, | John Sadd,
W. B. Knowles, | William Connell,
James Brandie, | James Swaine,
James Bennett, | Joseph Pearson.
William Ware,

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General.....W. H. ROBINSON, Superintending the Commissariat in British N. America.

Deputy Commissary General...Isaac W. Clarke.

Assistant Commissaries General.

Thomas Bennett, | P. R. Wybault.
John Coffin,

Deputy Assistant Commissaries General.

James Thompson, | John Finlay,
Robert Allsopp, | William Stanton,
S. D. Fleming, | Henry Le Mesurier,
W. H. Robinson, | Thos. Gibbs Ridout,
T. H. Thomson, | John Ashworth,
Charles A. Clarke, | James Phillips,
J. C. Green, | Charles Graham,
William Green, | William Ross,
Eobert Reynolds, | C. E. Monk.
T. A. Stayner,

Commissariat Department of Accounts.

Deputy Commissary Gen. of Accounts,	Wm. Thomson,	*Quebec.*
Assist. Commissary Genl. of Accounts,	W. H. Snelling,	do.
Dep. Assist. Com. General of Accounts,	Wm. Jennings,	do.
	Wm. Downes,	do.
	John Lane, jr.	do.

Medical Department.

Inspector of Hospitals, John Wright, M. D.
Deputy do. - - - James Macaulay.
Physician to the Forces, Edward Keating.

Staff Surgeons,
- J. Q. Short,
- Henry Grassett,
- William Stewart,
- Christopher Widmer,
- Alexander Thom.

Apothecary to the Forces, George Montgomery.
Deputy Purveyor, - - - - George Keys.
18 Hospital Assistants.

Storekeeper General's Department.

Deputy Storekeeper General, William Robertson.

Assistant Storekeepers Genl.
- John Hare,
- Charles Morgan,
- G. F. Haversnat.

Barrack Department.

P. Van Cortlandt, Esq. *Dep. Bar. Mr. Gl.*

Quebec,	K. C. Chandler,	*Barrack Mr.*
Three-Rivers,	John K. Falconbridge,	*Barrack Mr.*
Wm. Henry,	John Kent Welles,	*Barrack Mr.*

Montreal,	Chas. Bordwine, Esq.	*A. D. A. B M C*
	Wm. Mason,	*Barrack Mr.*
Chambly,	Peter Murta,	*Barrack Mr.*
Drummondville,	Thomas Whitehead,	*Barrack Mr.*
Laprairie,	Richard Seaton,	*Barrack Mr.*
St. Johns,	William Monk,	*Barrack Mr.*
Isle aux Noix,	Thomas Jobson,	*Barrack Mr.*
Coteau du Lac,	William Cleghorne,	*Barrack Mr.*
Ft. Wellington,	Benjamin Comens,	*Barrack Mr.*
La Chine,	Robert Willis,	*Asst. Bk. Mr.*
Kingston,	Daniel Grant,	*Barrack Mr.*
York,	Patrick Hartney,	*Barrack Mr.*
Fort George,	Daniel K. Servos,	*Barrack Mr.*
Amherstburg,	William Duff,	*Barrack Mr.*
Drummond Island,	Sentlow Rawson,	*Barrack Mr.*

Dep. Pay Master Genl......JOHN HALE, Esq.

Chaplains to the Forces.	Rev. George Jenkins, B. D.
	Rev. Joseph L. Mills, A. M.
	Rev. H. Parker,
	Rev. R. G. Curtois.

DEPARTMENT FOR SETTLERS IN LOWER-CANADA.

Head-Quarters at Drummondville, on the River St. Francis, founded on the 29th June, 1815.

Sec'ry and Storekeeper, William Gibsone, Esq.
Surgeon.....Malcolm Ritchie, Esq.

DEPARTMENT *for* SETTLERS *in* UPPER-CANADA.

Secretary and Storekeeper, Daniel Daverne, Esq.
Surgeon, John Caldwell.

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart.	*Superintendant General.*
A. K. Johnson, Esq.	*Secretary.*
Rositer Hoyle,	*Clerk to the Supt. Genl.*
F. Deschambault, Esq.	*Deputy Agent.*
James Finlay, Esq.	*Acting Storekeeper General.*
R. Brydie,	*Clerk to ditto.*
C. De Lorimier, Esq.	*Resident.*
J. M. La Mothe, Esq.	*ditto.*
J. B. C. De Lorimier, Esq.	*ditto.*
David Kennelly, Esq.	*Surgeon.*
Pierre Hubert,	*Interpreter.*
Frs. Annance,	*ditto and Schoolmaster.*
Louis Vincent,	*Schoolmaster at Lorette.*
Rev. J. Paquin,	*Missionary.*
N. Dufresne,	*ditto.*
J. Marcoux,	*ditto.*
F. Painchaud,	*ditto.*
A. Bedard,	*ditto.*
Ls. De Salaberry, Esq.	*Deputy Superintendant.*
J. Bte. D'Estimauville,	*Interpreter.*
William Jaques,	*Storekeeper.*
Joseph Niverville,	*Interpreter.*

Indian Department of Upper-Canada.

FORT GEORGE.

Hon. William Claus,	*Dep'y Superintendant Genl.*
Alexr. M'Donell, Esq.	*Assistant Secretary.*
Robert Kerr, Esq.	*Surgeon.*
Joseph B. Clench,	*Storekeeper and Clerk.*
Ezra Hawley,	*Blacksmith.*
George Martin,	*Interpreter.*
William Gruett,	*ditto.*
James Givans, jun.	*ditto.*
Andrew Brady,	*Ferryman.*

York.

James Givans, Esq.	*Superintendant.*
William Hands,	*Storekeeper and Clerk.*
John Brant,	*Interpreter.*
Benjamin Fairchild,	*ditto.*
Alex. Ferguson,	*ditto.*
John Higgins,	*Blacksmith.*

Amherstburg.

	Superintendant.
Robert Richardson, Esq.	*Assistant Surgeon.*
George Ironside,	*Storekeeper and Clerk.*
Charles Langlade,	*Interpreter.*
George Rapp,	*ditto.*
J. Bte. Cadotte,	*ditto.*
Jacob Graveratt,	*ditto.*
Timothy Murphy,	*Blacksmith.*

Kingston.

	Interpreter.
Alexander Pringle,	*Storekeeper.*

Grand River.

John Hoover,	*Blacksmith.*
Edward M'Laughlan,	*Schoolmaster.*

Drummond Island.

William M'Kay, Esq.	*Superintendent*
Thomas G. Anderson,	*Interpreter, Clerk & Storek.*
John Johnson,	*Lieutenant.*
——— St. Germain,	*Interpreter.*
——— Assigenach,	*ditto.*
——— Dusang,	*ditto.*
David Mitchell, Esq.	*Surgeon.*
James Farling,	*Blacksmith.*

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

Royal Artillery.

Lieut.-Col. Henry Phillott, Commanding.

Captains.

John Caddy, *m.*
James Maclachlane, *m.*
James Adams, *m.*
James P. St. Clair, *m.*
Stewart Maxwell, *m.*
George Turner, *m.*
H. Trelawney.

Second Captains.

William Greene, *m.*
Robert A. Rollo,
Richard King,
P. W. Walker,
Edward Sabine,
F. Cruttenden, *Fire M.*
John Walsh,
G. B. Fraser.

First Lieutenants.

James H. Wood,
Henry F. Cubitt,
Edmond Sheppard,
George Thompson,
G. B. Willis,
John Day,
George J. Hunter,
R. Litchfield,
Claudius Shaw,
Henry Pester,
Wm. Furneaux, *adj.*
George James,
R. Baldock,
A. Duncan,
Richard Tompkyns,
R. G. S. Smith,
John Blake.

Surgeon, Thomas Lloyd.

Asst. Surgeons, T. H. Quigley, William Sproull.

Royal Engineers.

Lieut.-Col. E. Durnford, Commanding

Captains,
- H. Henderson, *m.*
- Henry Vavasour,
- Samuel Romilly,
- William Payne,
- Matthew C. Dixon.

2d Captain, Wm. R. Ord.

Lieuts.
- J. C. Victor,
- R. J. Baron,
- George Philpotts,
- W. M. Gossett,
- James P. Catty,
- Joshua Jebb,
- John Smyth,
- Henry H. Willson,
- Arthur Walpole,
- C. C. Alexander,
- H. L. Renny,
- J. E. Portlock,
- Henry Briscoe.

Draftsmen,
- J. B. Duberger,
- George Williams.

Assist. do. J. B. Duberger, junr.

Royal Sappers and Miners.

Sub-Lieut. J. A. Stephenson.

Eight Troops 19th Regt. Light Dragoons.

Colonel,	Sir . O. Vandeleur, *KCB. m. g.*
Lieut.-Col.	H. Wyndham.
Majors,	Robert Lisle, Patrick Anderson,
Captains,	Henry Skelton, *m.* William Browne, G. A. Moultrie, Colin Anderson, H. A. Gladwin.
Lieuts.	William Rhodes, W. F. Arnold, George Snoad, John Hammersley, R. E. Welby.
Cornets,	Wm. Dungan, Henry Georges, John Gowdie, George Gregory, R. Downes.
Pay Mr.	W. F. Neville.
Adjutant,	W. Glanville, *cornet.*
Qr. Master,	John Gloag.
Surgeon,	John Murray.
Asst. Surgs.	E. Pilkington, Wm. Pardy.
Vet. Surg.	Lawrence Bird.
Agent,	Greenwood & Co.

1st *Batt.* 37th (or North Hampshire) *Regiment.*

Colonel,	*Sir* C. Green, *Bt. l. g.*
Lt.-Col.	Reginald James.
Majors,	G. G. Cochrane, Edward Barwick.

CAPTAINS.

Geo. Brock, *m.*	Robert Rift,
William Bruce,	J. Jackson,
H. P. Cox,	R. Waldron,
Archibald Taylor,	P. Galway,
Robert Stephens,	H. Hoffman,
H. O. Wood,	G C. Hicks.

LIEUTENANTS.

C. A. Loppinot,	Henry Sadlier,
John Grant,	Thomas Plunkett,
Dillon Massey,	John Griffin,
J. S. Fenton,	Francis Lane,
James Chalmers,	William Moir,
Silv. Jones,	John Ottey,
J. A. Wilkinson,	William Jameson,
G. M. Dale,	John Beavan,
Henry Wilson,	Philip Sullivan,
Francis Herrick,	William Pearce,
Richard Ker,	Thomas M'Leod.

ENSIGNS.

Isaac Moses,	William Long,
S. Blake,	K. James,
Michael Connolly,	Arthur Guinnes,
Edward Cox,	

Pay Master,	J. Halfhide.
Adjutant,	Robert Crisp, *lt.*
Quarter Mr.	S. Woodford.
Surgeon,	S. Tilt.
Asst. Surgs.	W. Trumble, Stephen Burke.
Agent,	Greenwood & Co.

2d Battalion 60th Regiment.

Officers in Canada.

Captains,	J. D. Weatherley, Mont. Cairnes, Andrew Leitch.
Lieutenants,	William Scott, Daniel White, J. Covenry, Charles Steade, T. Glendinning.
Ensigns,	Frederick Weiss, Charles O. Bushnan, H. J. Cotter, J. A. De Rottenburg.

70th Regiment.

Colonel,	F. Champagne, *l. g.*
Lieut. Col.	Lewis Grant, *col.*
Majors	Charles M'Gregor, Thomas Evans, *l. c.*

CAPTAINS.

Richard Green,	Donald M'Kay,
Allan Cameron,	Joseph Kelsall,
Thomas Huxley,	James F Sweeny,
Thomas Howard, *m.*	J. De la Hay,
Babing Nolan,	Theobald Hunt.
John Tiedennick,	

LIEUTENANTS.

James M'Kay,	William Taylor,
John Landon,	Richard Armstrong,
J. O. Creighton,	John Graham,
Felix Kearns,	J. Alexander,
Robert Kirk,	Robert Bland,
H. R. Lewen,	Peter Collis,
Edward J. White,	Edmund Mahon.
Edward Stephenson,	James Hunter,
George Goldtrap,	John Alston,
John Austin,	William Craufurd,
Edward Smith,	George Clark,
Donald M'Iver,	F. L. Ingall.

ENSIGNS.

John Savage,	J. Browne,
Samuel White,	John Dalgety,
J. Gaston,	John S. Dixon,
J. Penniger,	John Carr.

Pay Master,	Thomas Scott.
Adjutant,	James Samson, *lt.*
Qr. Master,	Thomas Norman.
Surgeon,	George Garrett.
Asst. Surgeons,	J. S. Swindell. J. Farnden.
Agent,	Wm. Carey, Esq.

76th (or Hindostan) *Regiment.*

Colonel, Christopher Chowne, *Lt. Gen.*
Lieut.-Col. John Wardlaw,
Majors, { Alexr. Fraser, *lt. col.*
Joseph Skerrett.

CAPTAINS.

A. M'Donald, *m.*
John Rankin,
Thomas Vilett,
John Gaff,
Harry Powell,
R. B. Coles,
William Bampton,
R. H. Hamilton,
Richard Armstrong,
Edward Hetherington,
A. K. Torrens.

LIEUTENANTS.

John Fraser,
Charles Hatchell,
N. Mackay,
George Hatch,
George Ogilvie,
Francis Austin,
John Clarke,
P. Coultman,
E. R. Stevenson,
John Could,
R. S. Cleary,
B. Rooth,
J. Faincombe,
Cyrus Daniell,
R. W. Hopkins,
Charles H. Sache,
John Vesey,
N. J. Scott,
Joseph Clarke,
F. D. Daly,
Alexander Carnaby,
J. Pasley,
W. A. Nesfield.

ENSIGNS.

R. H. Frizell,
Henry Wood,
Judge Burton,
Charles Eliot,
J. M. Kennedy,
Luke Scott,
E. K. Champion,
G. B. Sutherland,
D. M'Donnell,

Paymaster,
Adjutant, Benjamin Rooth, *lt.*
Qr. Master, Thomas Bamborough,
Surgeon, A. Armstrong.
Asst. Surgeon, { John Bunny,
A. Ferguson.

99th Regiment.

Colonel, *Sir* K. A. Howard, *K.C.B. m. gt*
Lieut. Col. W. Macbean.
Majors, { Christr. Myers, *c.*
Edward Burke.

CAPTAINS.

John Martin, *m.*
T. O. Sherrard,
Geo. T. Bourke, *s.*
F. T. Thomas,
D. B. Davies, *m.*
Lewis Ritter,
T. F. Addison, *l.c. s.*
William Sleigh,
R. V. Fawcett, *m.*
Charles Hanley,
G. Pinckney.

LIEUTENANTS.

John Armstrong,
G. B. Williams,
Edward Murray,
George Lyon,
S. Hingston,
John Stevenson,
Joseph Maxwell,
V. L. Hall,
D. Humphreys,
John Valentine,
A. Campbell,
Henry Driscoll,
John Clark,
Charles Campbell,
John N. Fox,
G. A. Bowdler,
James Johnstone,
Thomas L. Davies,
George Daly,
J. Davidson,
H. H. Lynch,
John Nunn.

ENSIGNS.

J. Tayler,
H. Stubinger,
J. M. M'Colla,
J. Prendergast,
Michael Harris,
George Conolly,
John Manness,
Wm. R. Smyth.

Pay-Master, Thomas Ferns.
Adjutant, S. Hingston, *lt.*
Quarter Master, Ed. Pilkington,
Surgeon, William Thornton.
Asst. Surgeon, { David Rees,
P. Finlayson.

Agents, Greenwood Cox & Co.

103*d Regiment.*

Colonel, George Porter, *l. g.*
Lieut.-Col. William Smelt.
Majors, { John Harvey, *l. c. s.*
James Browne.

CAPTAINS.

James Bowie,
James Powell, *m.*
Hon. S. M. Gardner,
G. A. Eliot, *m.*
Thomas Couche,
Wm. Cochrane, *m.*
G. C. Colclough,
G. J. Joyne,
Matthew Willock,
Thomas Griffith,
Richard Bullock.

LIEUTENANTS.

John Magennis,
John Fallon,
John Grimshaw,
Fenton Finley,
Richard Rose,
John Connor,
A. J. Montgomerie,
Kill. Burrowes,
W. H. Vinicomb,
C. Blanckenberg,
R. B. Edyvean,
Charles Kelson, *adj.*
Timothy Meagher,
Bern. Crumpe,
Z. Thatcher,
Henry Ibbotson,
T. C. McQuestion,
Charles Nash,
J. E. Thompson,
W. P. Johnson,
J. P. Gallagher,
J. N. Barber,
J. M. Fortescue,
W. H. Smith,
Hector Munro.

ENSIGNS.

George Walsh,
H. Graham,
T. Gleeson,
C. T. Lewis,
S. B. Ross,
John O'Neill,
John Souter.

Paymaster, H. Nolan.
Adjutant, Charles Kelson, *lt.*
Qr. Master, James Farrants.
Surgeon, Colin Young.
Asst. Surgeon, { J. R. Palmer,
Peter Fraser

104th *Regiment.*

Colonel,	Martin Hunter, *l. g.*
Lieut.-Col.	Robert Moodie.
Majors,	Richard Leonard, F. Goulburn.

CAPTAINS.

John Maule, *l. c.*	George Jobling,
George Shore,	Andrew Rainsford,
William Proctor,	George Fowler,
W. B. Bradley,	Wm. Gammell,
E. Holland,	J. Kenagh.
R. R. Loring, *m. s.*	

LIEUTENANTS.

J. M'Kinnon,	Charles Jobling,
William B. Phair,	J. A. M'Laughlan,
J. Carmichael,	James Coates,
R. L. Besserer,	M. Considine,
Alexander Campbell,	F. H. Cummins,
A. W. Playfair,	A. W. Tinling,
George Croad,	Waldron Kelly,
J. Le Conteur,	Thomas Trigge,
R. J. Ireland.	William Pears,
Fowk Moore, *adjt.*	G. S. Jarvis,
Henry Long,	Alexander Lindsay,
James Gray,	Gabriel Tunstall.
E. W. Solomon,	

ENSIGNS.

J. M. Horne,	Robert Moorhead,
Thomas Pigott,	William Baxter,
Alexander Garden,	Richard Taylor,
William Roberts,	R. Maxwell.
Joseph Simpson,	

Pay-master,	H. H. Carmichael,
Adjutant,	Fowk Moore, *lt.*
Qr. Master,	Wm. M'Donald,
Surgeon,	W. D. Thomas.
Asst. Surgeon,	Thomas Emerson,
do.	J. Sampson.

Royal Staff Corps.

Major,	Andrew Long.
Captain,	F. W. Mann.
Lieutenants.	N. T. Hill, F. Duvernet, K. D. Lloyd, T. M. Harris, William Dillon, D. Frazer.
Ensign,	Edward J. Cleather.
Act'g Paymaster,	T. M. Harris, *lt.*
Act'g Adjutant,	E. J. Cleather.
Qr. Master,	W. D. Heatley.
Asst. Surgeon,	D. Jearrad.

Inspecting Field Officers of Militia.

Colonel T. B. St. George,	Lt.-Col. C. Hamilton,
Colonel John Murray,	Lt.-Col. G. Macdonnell,
Lt. Col. George Taylor,	Lt.-Col. J. Wells.

STAFF OF THE ARMY.

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, *and their Dependencies. including the Islands of* NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD *and* BERMUDA, *under the Command of*

His Excellency Lieut.-General the EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Military Secretary, Bt. Col. Darling.

Aides-de-Camp, { Bt. Major Couper, 92d. Foot, Major Sparrow, h. p. 61st. do.

Major General G. S. Smith.

Lt. Kimball, 41st Regt. A. D. C.

Major General Gerard Gosselin.

Bt. Major Irving, 62d. Foot, A. D. C.

Lt. Col. Duke, *Dep. Adjutant General.*

Bt. Lt.-Col. Wm. Berresford, h. p. 31st Ft. *Deputy Quarter Master General.*

Bt. Major St. Clair, R. A. *Major of Brigade.*

Dep. Commissary Gen. { Richard Manby, Geo. Damerum, } Esq.

Dep. Assist. Com. Gen. { J. B. Francklin, Esq. David Gardiner, Esq. Adolphus Verth, Esq. Charles Blackadar, Esq. Oliver Goldsmith, Esq. Wm. Lone, Esq.

Dep. Storekeeper Gen. Jas. Smith, Esq.

Dep. Barrack Mr. Gen. F. Lynn, Esq.

Deputy Pay Mr. Genl. R. A. Tucker, Esq.

Dep. Inspec. Hospitals, John Robb, Esq.

Staff Surgeon, Thomas Duncan,

Acting Dy. Purveyor, John F. Gschwind,

Hospl. Assistants, { Robert Leslie, B. O'Burne, Ed. Oakley.

Garrison of Halifax.

Town Major, Lieut. John M'Colla,
Barrack Master S. H. Binney, Esq.
Officiating Chaplains, { Rev. Geo. Wright. / Joseph Mitchell. }
Dep. Provost Marshal, Jn. H. Flohr.
Hosp. Assistants, { M. Backhouse. / F. Cumberland. }

Moose Island.

Dep. Assist. Com. Gen. W. Plant.
Town Major, Lt. Williams.
Officiating Chaplain, Roger Aitkin.

Annapolis.

Dep. Assist. Com. Gen Robert Duport, Esq.
Barrack Master, Thomas H. Baily, Esq.
Staff Surgeon, George Henkell, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Cyrus Perkins.

Windsor.

Officiating Chaplain, Rev. W. C. King.

NEW BRUNSWICK.

Major of Brigade, Bt. Lt. Col. Hailes, h. p.
Hospital Asst. John Boyd.
Staff Surgeon, Alex. Boyle.
Dep. Ass. Qr. M. Gen. Capt. Gibbons, 98th Foot.
Assist. Com. Gen. Thomas Osborne.
Dep. Assist. Com. Gen. { George Swinney. / S. M'Douall. }
Dep. Asst. Pay Mr. Genl. Jas. H. Webb.
Dep. As. Bar. Mr. Genl. Andrew Rainsford, Esq.
Town Major, Frederickton, Capt. Jenkins.
Gar. Chap. Offictg. St Johns, Rev. Geo. Pidgeon.
.....*Frederickton*, Rev. Geo. Mountain.
..... *St. Andrews*, Revd. S. Andrews.

NEWFOUNDLAND.

Major General CHARLES CAMPBELL.
Aide-de Camp, Ensign Campbell, 41st Foot.
Lt. Govr. of St. Johns, Col. Elford,
Do. of Placentia, Genl. G. Garth.
Major of Brigade, Bt. Major Morris,
Dep. Pay Mr. Gen. John Stewart, Esq.
Assist. Com. Gen. Wm. Lane.
Dy. Asst. Cy. Genl. { Thos. Bissett. / Robert Lee.
Staff Surgeon, John Preston, Esq.
Apothecary to the Forces, Wm. Wheadon.
Fort Major, St. Johns, Ensign Green.
Offictg. Garrison Chaplain, Rev. D. Rowland.

CAPE BRETON.

Bt. Col. Fitzherbert, 98th Regt.
Major of Brigade, Capt. Cooper, h. p.
Barrack Master, William Cox. Esq.
Town Adjutant, Lieut. Otto Schwartz.
Officiating Garr. Chaplain, ———

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lt. Governor Chs. D. Smith.
Bark. Master, John F. Holland, Esq.
Town Major, Ensign Macdonel.
Hospital Mate, Benj. St. Croix.
Offictg. Garr. Champlain, Rev. Theop. Desbrisay.

BERMUDAS.

Major General GEORGE HORSFIELD.
Aide-de-Camp, ———
Bt. Lt. Col. Ximines, 1st Bat. 62d. Regt.
Dy Asst. Cy. Genl. { Beverly Robinson. / J. D. Anderson.
Staff Surgeon, J. Leath.
Garrison Surgeon, Joseph Hutchinson, Esq.
Town Major, Sub Lt. M'Kenzie, Rl. Sps. & Mins.
Town Adjutant, Lieut. Thomson, 62d Foot.
Officiatg. Garr. Chaplain, Rev. Philip Hudson.

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Nova-Scotia and New-Brunswick, and their dependencies.

ROYAL ARTILLERY.

Lieut.Col. G. W. Dixon.

CAPTAINS.

Wm. Payne, *m.*	G. Crawford, *m.*
H. M. Farrington, *m.*	

2d CAPTAINS.

W. D. Jones,	William Dunn,
Peter Faddy,	Francis Haultain.

LIEUTENANTS.

Wm. Duncan,	John Grant,
Joseph Hanwell,	W. Dennis,
W. Grant,	B. Lyster.
C. Torriano,	

Asst. Surgeon, George Maurice.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Cols. { George Wright, Js. R. Arnold.

Captains, { James Maclaughlan, Archd. Walker.

LIEUTENANTS.

T. H. Fenwick,	C. O. Streatfield,
Charles Rivers,	Wm. Gregory,
Richard J. Vicars,	Geo. C. Page.

Detachment 15th Foot.

Captains,	Geo. Barrow,	R. C. Harker.
Lieutents.	W. Forde,	James Garstin,
	Robert Lewis,	D. M'Pherson.
	J. P. Seaver,	
Ensigns,	T. A. Drought,	Thomas Bannister,
	Thomas Allen,	J. O. Gage,
	J. L. M'Donnell,	Thos. Maunsell,

3d Battn. 60th (or Royal American) *Regiment.*

Colonel,	*Hon.* E. Phipps, *l. g.*
Lt. Col.	G. Mackie, *col.*
Majors.	C. D. H. Bouverie, *lt. col.*
	C. Hinckeldey.

CAPTAINS.

Fk. Im Thurn,	J. Burrell,
J. E. Bell,	J. G. Fitzgerald,
C. Du Sable,	Mont. Cairnes,
M. Glenie,	T. Carey.
C. Leslie,	J. Srongitharm.

LIEUTENANTS.

J. V. Konig,	H. Hudson,
R. S. Redman,	J. W. Patterson,
Leopd. De Froger,	J. Beatty,
G. Robinson,	J. Jones,
M. De Ravarrierre,	M. Hayes,
R. Hilliard,	M. Nixon,
J. Jacqs. Sargend,	W. Williams,
J. D. Kent,	J. Browne,
T. M'Mahon,	T. Burton,
De Schanz,	W. Donavan.

ENSIGNS.

C. Hatzman,	F. Resuis,
W. Plunkett,	D. Dickson,
J. Day,	O. Hutchinson.
J. Magenis.	

Pay Master,	———
Adjutant,	A. Weiburg,
Quarter-Master,	J. Keins,
Surgeon,	G. M'Dermott,
Asst. Surgeon,	P. Smith,
Do.	G. Wilkinson.

7th Bat. 60*th* (or R. American) *Regt.*

Colonel, *Sir* Geo. Murray, *G. C. B. m. g.*
Lieut.-Col. James Stopford.
Major, Henry Tarleton.

CAPTAINS.

E. A. Eberstein,	John Bagwell,
A. de Damas,	C. Campbell,
P. F. Thorne,	G. Phelan,
C. Barrington,	G. W. Clarke,
W. Pearce,	K. J. Leslie.

LIEUTENANTS.

Wm. Wynne,	H. T. Heath,
Andrew Ellison,	H. Goldicutt,
William Nixon,	Thomas Wright,
H. J. Russell,	Ambrose Spong,
E. Hunter,	H. Matson,
R. Tighe,	T. Beauclerk,
John Friend,	James Tracie,
J. Wallace,	P. Grant,
E. Worsley,	S. Hugghue,
A. Bronckhorst,	W. D. Collingwood,
L. A. Van Batenberg,	Hamilton Reed,
H. Gage,	Charles Harris,
S. Nason,	Martin Burke.

ENSIGNS.

S. M'Queen,	George Gosselin,
R. P. Pack,	J. H. Burnall,
J. F. Myers, *adj.*	—— Muller,
—— Lavoine,	Jacob Gordon

Pay-master,	C. C. S. Worsley.
Adjutant,	J. F. Myers, *ens.*
Qr. master,	Thomas Barrowes.
Surgeon,	Joseph Abell.
Asst. Surgeon,	Charles Simpson.
do.	Samuel Wylie.
Agent,	Greenwood & Co.

1st Battn. 62d (or Wiltshire) Regiment.

Colonel,	Samuel Hulse, *gen.*
Lieut.-Col.	George Gauntlett.
Majors,	D. Ximines, *l. c.* J. F. Goodridge, *l. c.*

CAPTAINS.

R. Roberts, *l. c.*	P. Æ. Irving, *m. s.*
Eyre Smyth, *m.*	Skene Keith, *m.*
William Hull, *m.*	R. Edwards, *m.*
W. Riddall, *m.*	J. Sweeney,
James Butler, *m.*	W. Johnstone,
J. Pollock, *m.*	

LIEUTENANTS.

Robert Martin,	Alexander Scott,
Richard Wood,	P. Ricketts,
Charles Nangle,	A. Stewart,
Wm. L. Peard,	James Dennis,
Roger Sweeney,	Ferdinand Spiller,
John Mahon,	H. L. de Ruvyne,
James Twigg,	William Dundee,
Richard Usher,	John O'Grady,
Sack. H. Eaton,	M. Colclough,
Christ. Heyland,	William Hewat,
Edward Parker,	Walter Strang,
John Keith,	T. G. Elrington,
A. Thompson,	Edward Windsor.
James Butler,	

ENSIGNS.

Alexander Reid	John Walker,
Henry Law,	J. Higginbotham,
John Judge,	Henry Mitchell,
Fra. Leatham,	R. B. Wilson.
E. M'Goldrisk,	

Paymaster,	H. Darley.
Adjutant,	E. Parker.

98th (or Prince of Wales's Tipperary) Regt.

Colonel,	*Hon.* M. Mathew, *l. g.*
Lieut.-Col.	J. Daniell.
Majors,	A. S. King,
	R. M. Browne.

CAPTAINS.

J. Bazalgette,	*Hon.* J. Nevill,
Daniel Geale,	John Thomson,
J. Fitzherbert, *c.*	George Lidwell,
John Mann,	T. Coleman,
Wm. Burton,	R. Gibbons.
Joshua Wilson,	

LIEUTENANTS.

Thomas Armstrong,	H. Montgomery,
J. Atkinson,	Benjamin Garrett,
Richard Ffennell,	William Brady,
E. W. O'Dell,	John Rothwell,
J. O'Farrel,	J. Hutchinson,
Miles Bourke,	J. Primrose,
Ambr. Lane,	H. Stephens,
John Gallagher,	Wm. Stawell,
O. Sullivan,	Percy Scott,
John Blackhall,	D. Æ. Macdonnell,
B. J. Nembhard,	Wm. M'Vittee.
William M'Conchy,	

ENSIGNS.

T. Fitzherbert,	Grom. Hicks,
Hec. Harvest,	W. S. Johnson,
Charles Brown,	Mark Thomas,
H. Porteous,	D. Robertson.

Paymaster,	Thomas King.
Adjutant,	J. Hutchinson, *lt.*
Qr. Master,	G. Mathew.
Surgeon,	S. Barnard.
Asst. Surgeons	Thomas Wahab,
	James Bett.

100th (late 102d) Regiment

Colonel,	*Sir* Alb. Gledstanes, *Kt. l. g.*
Lieut.-Col.	John Herries.
Majors,	G. Rochfort, R. Anstruther.

CAPTAINS.

H. Steele,	John Brown,
D. M'Arthur,	Henry Craig,
M. Madden,	Mark Rudkin,
Hugh Piper,	James Mason,
W. Minchin,	Alexr. Thomson,
Stephen Grier,	

LIEUTENANTS.

A. H. C. Villiers,	Edward Sutherland,
William Lyster,	Arthur Grueber,
J. D. Lyster,	—— Wikeley, *adj.*
Henry Fry,	J. R. Balderson,
R. T. Hume,	Thomas Mills,
Henry Kelly,	Samuel North,
A. M'Duff,	C. O'Connor.
John Williams,	

ENSIGNS.

Edward Croker,	Charles Phibbs,
W. Watkins,	John Thomas,
Thomas Kerr,	I. Mac William,
W. H. Minchin,	J. W. Butt.

Paymaster,	Edward Biggs.
Adjutant,	—— Wikeley. *lt.*
Qr. master,	H. Flaherty.
Surgeon,	H. Daviss.
Asst. Surgeons,	James Price, James Johnson.

THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

His Excellency FRANCIS GORE, Esquire, Lieutenant Governor of Upper-Canada, &c. &c. &c.

Provincial Aide-de-Camp, Lt.-Col. D. Cameron.
Private Secretary, William Halton, Esquire.
Acting ditto, Edward MacMahon, Esq.

LIEUT. GOVERNOR'S OFFICE.

Chief Clerk, Edward MacMahon, Esq.
Second ditto, Mr. Benjamin Geale.
Office Keeper and Messenger, Isaac Pilkington.

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Hon. W. D. Powell, Chief Justice, Speaker.
Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Hon.

James Baby,	Thomas Clark,
John M'Gill,	William Dickson,
Thomas Talbot,	Thomas Fraser,
William Claus,	Neil M'Lean.

Clerk, John Powell, Esqr.
Chaplain, The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.
Master in Chancery, attending the Legislative Council, Wm. Warren Baldwin, Esqr.
Gentleman Usher of the Black Rod, Mr. William Lee.
Door-keeper, Mr. Hugh Carfrae.

HOUSE OF ASSEMBLY.

SEVENTH PROVINCIAL PARLIAMENT.

Alexander M'Martin, Esq.	*Glengary.*
John Cameron, Esq.	
John M'Donell, Esq.	*Prescott.*
Philip Van Koughnelt, Esq.	*Stormont & Russell*
John Crysler, Esq.	*Dundas.*
Jonas Jones, Esq.	*Grenville.*
Peter Howard, Esq.	*Leeds.*

Allan M'Lean, Esq.	*Frontenac.*
James Cotter Esq.	*Prince Edward.*
Willet Casey, Esq.	*Lenox and Addington.*
Isaac Fraser. Esq.	
James M'Nabb, Esq.	*Hastings.*
Zacheus Burnham, Esq.	*Northumberland.*
Peter Robinson, Esq.	*East Riding York.*
	Wentworth.
	Halton.
Robert Nellis, Esq.	*1st Riding Lincoln.*
Ralfe Clench, Esq.	*2d ditto.*
David Secord, Esq.	*3d ditto.*
Isaac Swayze, Esq.	*4th ditto.*
Mahlon Burwell, Esq.	*Oxford & Middlesex.*
Robert Nichol, Esq.	*Norfolk.*
Joshua Cornwall, Esq.	*Kent.*
William M'Cormick, Esq.	*Essex.*
G. B. Hall, Esq.	

Clerk, Grant Powell, Esq.
Chaplain, The Rev. Robert Addison.
Sergeant at Arms, Mr. Allan M'Nabb.
Door Keeper, William Knott,
Messenger, John Hunter.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

The Hon. Wm. D. Powell, Chief Justice, Chairman,
Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.
The Hon. James Baby,
John M'Gill,
Samuel Smith,
The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.

Clerk of the Council, John Small, Esquire.
Clerks in the Council Office, J. Beikie, Esq. 1st Clerk, Mr. A. Mercer, 2d do.
Door Keeper and Messenger, Hugh Carfrae.
House Keeper, Mrs. Lancaster.

Court of King's Bench.

Chief Justice, The Hon. Wm. Dummer Powell.
Puisné Judges, { William Campbell, Esquire.
Usher, Mr. John Hunter.
Keeper, Mr. Isaac Pilkington.

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

Attorney General, D'Arcy Boulton, Esq.
Solicitor General, John Beverly Robinson, Esq.
Secretary and Register, William Jarvis, Esq.
Keeper of the Rolls of Parliament, Wm. Jarvis, Esq.
Receiver General, Hon. John M'Gill.
Auditor General of Land Patents, Hon. John M'Gill.
Clerk of the Crown and of the Common Pleas, John Small, Esq.
Surveyor General of Lands, Thomas Ridout, Esq.
Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts, Hon. James Baby.
Deputy Surveyor of Woods, Thomas Merritt, Esq.
Provincial Agent for the affairs of the Province, resident in England, William Halton, Esq.
Agent of the Province in London, for paying Salaries of Civil Officers, W. D. Adams, Esq.

Militia Department.

Adjutant General, Lieut.-Col. Nathaniel Coffin.
Quarter Mr. Gen. Lieut.-Col. Robert Nichol.
General Agent for paying Militia Pensioners, under Provincial Statute, Edward MacMahon, Esq.

Surveyor Gens. Office.

Senior Surveyor and Draftsman, and Chief Clerk, } William Chewett, Esq.
Second Clerk, Samuel Ridout, Esq.
Extra Clerk, Mr. William Morrison.

SHERIFFS.

Ottawa District,	Thomas Mears, Esq.
Eastern District,	John Kerr, Esq.
Johnstown District,	John Stuart, Esq.
Midland District,	Charles Stuart, Esq.
Newcastle District,	John Spencer, Esq.
Home District,	Samuel Ridout, Esq.
Gore District,	Titus G. Simons, Esq.
Niagara District,	Thomas Merritt, Esq.
London District,	John Bostwick, Esq.
Western District,	William Hands, Esq.

SURROGATE COURT.

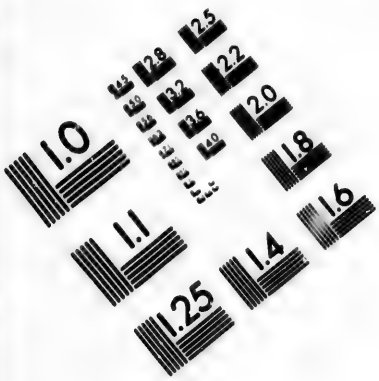
Official Principal, Grant Powell, Esq.

SURROGATES *for the several Districts of the Province.*

Ottawa District,	Joseph Fortune, Esq.
Eastern District,	David Sheek, Esq.
Johnstown District,	Levius P. Sherwood, Esq.
Midland District,	Alexander Fisher, Esq.
Newcastle District,	D. M'Gregor Rogers, Esq.
Home District,	Robert Baldwin, Esq.
Gore District,	Richard Hatt, Esq.
Niagara District,	Robert Kerr, Esq.
London District,	James Mitchell, Esq.
Western District,	Rev. Richard Pollard

CLERKS OF THE PEACE.

Ottawa District,	Joseph Fortune.
Eastern,	Archibald M'Lean.
Johnstown,	Hamilton Walker.
Midland,	Allan M'Lean.
Newcastle,	Thomas Ward.
Home,	Stephen Heward.
Gore,	George Rolph.
Niagara,	Ralfe Clench.
London,	Richard W. Dease.
Western,	James Allen.



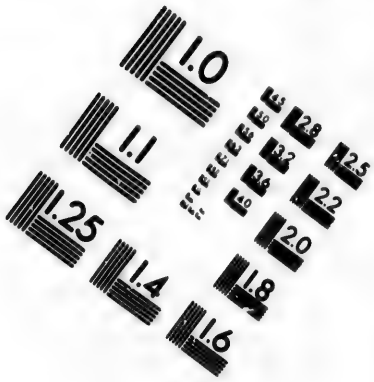
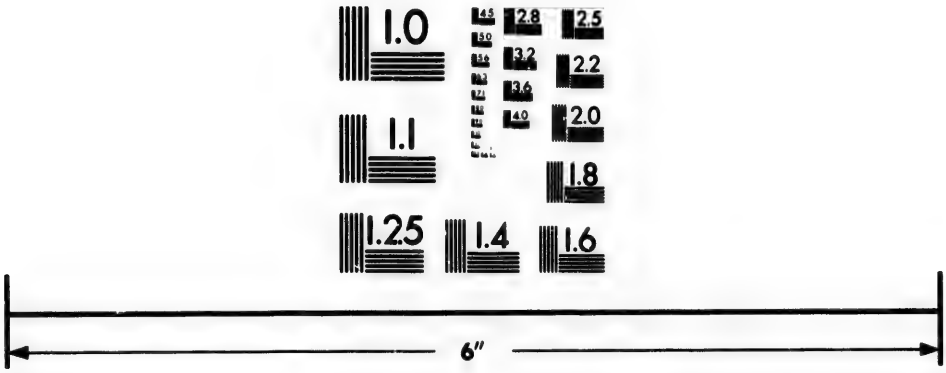
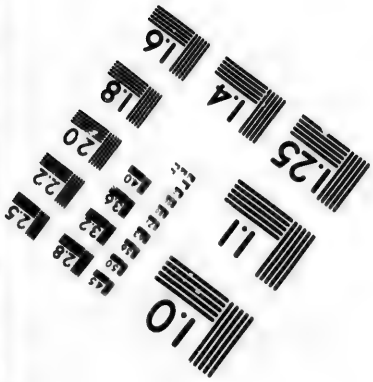
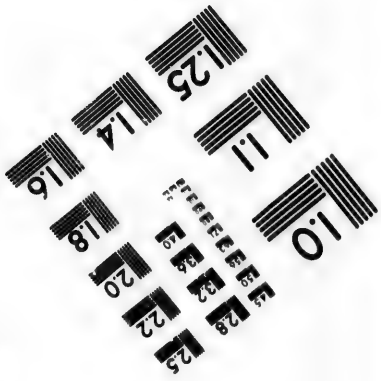


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)

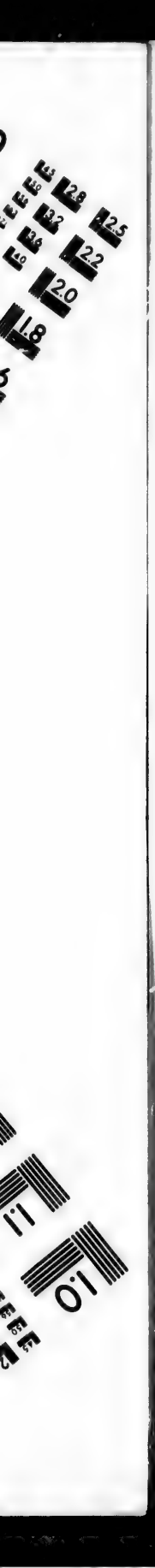






Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503


2.8
3.2
2.5
2.2
2.0
1.8
1.1
1.0

JUDGES AND CLERKS *of the several District Courts for the more easy recovery of small Debts.*

DISTRICTS.	JUDGES.	CLERKS.
Ottawa,	———	Peter F. Le Roy.
Eastern,	David Sheek, esq.	Geo. Anderson.
Johnstown,	Solomon Jones, esq.	T. D. Campbell.
Midland,	Alexr. Fisher, esq.	Alexr. Pringle.
Newcastle,	D. M'G. Rogers, esq.	Elias Jones.
Home,	W. W. Baldwin, esq.	Stephen Heward.
Gore,	Richard Hatt, esq.	George Rolph.
Niagara,	Ralfe Clench, esq.	J. B. Clench.
London,	Jas. Mitchell, esq.	R. W. Dease.
Western,	Rt. Richardson, esq.	James Allen.

Inspectors of Shop, Still, and Tavern Licences.

Ottawa District,	Thomas Mears, esq.
Eastern District,	Neil M'Lean, esq.
Johnstown ditto,	Oliver Everts, esq.
Midland ditto,	John Cumming, esq.
Newcastle ditto,	Thomas Ward, esq.
Home ditto,	William Allan, esq.
Gore ditto,	John Wilson, esq.
Niagara ditto,	Isaac Swayze, esq.
London ditto,	George Ryerson, esq.
Western ditto,	William Hands, esq.

SCHOOLMASTERS *under the Provincial Statute.*

Eastern District,	The Rev. W. D. Baldwyn.
Johnstown District,	The Rev. John Bethune.
Midland District,	Mr. John Whitelaw.
Newcastle District,	(vacant.)
Home District,	The Rev. Dr. Strachan.
Niagara District,	The Rev. John Burns.
London District,	Mr. James Mitchell.
Western District,	(vacant.)

PUBLIC NOTARIES.

Thomas Ward,	William W. Baldwin,
Thomas Sparham,	Donald M'Dairmid,
James Allen,	James Mitchell,
John Ferguson,	Stephen Heward.

BARRISTERS and ATTORNIES.

Allan M'Lean,	William W. Baldwin,
Timothy Thompson,	William Elliott,
Nicholas Hagerman,	Alexander Cameron,
Charles J. Peters,	Thomas Ward,
Samuel Sherwood,	Christ. A. Hagerman,
B. C. Beardsley,	George Ridout,
James Woods,	Jonas Jones,
John Tenbrooch,	Daniel Jones,
L. P. Sherwood,	Archibald M'Lean,
D'Arcy Boulton, jr.	Samuel P. Jarvis,
William Dickson,	David Jones,
John Powell,	D. Washburn.

COLLECTORS OF CUSTOMS

at the respective Ports of Entry and Clearance.

Cornwall, (Eastern District)	Richard Warffe.
Mouth of River Raisin,	(vacant.)
Johnstown, (Johnstown Dis.)	Levius P. Sherwood.
Brockville, (ditto)	ditto.
Gannonoque, (ditto)	(vacant.)
Kingston, (Midland District)	Christ. A. Hagerman.
Mouth of River Moira,	Simon M'Nabb.
Newcastle, (Newcastle Dis.)	Alexander Clark.
York, (Home District)	William Allan.
Niagara, (Niagara District)	John Symington,
Queenston, (ditto)	Thomas Dickson.
Chippawa, (ditto)	Robert Kirkpatrick.
Fort Erie Passage, (ditto)	John Warren.
Turkey Point, (London Dis.)	George Ryerson.
Dover, L. Point, (ditto)	Robert Nichol.

Amherstburg,	(Western Dis.)	William Woods.
Sandwich,	(ditto).	William Hands.

REGISTERS OF COUNTIES,

For Recording Deeds of Sale of Lands therein respectively.

Prescott & Russell,	(Ottawa Dis.)	———
Glengary,	(Eastern District)	Donald Macdonell.
Stormont,	(ditto)	John M'Lean.
Grenville, Leeds and Dundas,	(Johnstown)	L. P. Sherwood.
Frontenac, Pr. Edward, Hastings, Lenox & Addington,	(Midland)	Allan M'Lean.
Northumberland & Durham,	Newcastle	D. M'G. Rogers.
York,	(Home District)	Duncan Cameron.
Wentworth & Halton,	(Gore)	James Durand.
Lincoln, 4 Ridings,	(Niagara)	John Powell.
Oxford & Middlesex,	(London)	Mahlon Burwell.
Norfolk,	(ditto)	Daniel Springer.
Essex and Kent,	(Western)	———

TREASURERS OF DISTRICTS.

Eastern District,	Neil M'Lean.
Johnstown,	Charles Jones.
Midland,	Thomas Markland.
Newcastle,	Zacheus Burnham.
Home,	William Allan.
Niagara,	John Symington.
London,	Henry Van Allen.
Western,	William Hands.

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant-Governor, His Excellency Lieut. General The EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Bishop, Rt. Rev. Robert Stanser, D. D.
Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.
2d Judge, Brenton Halliburton, esq.
3d Judge, James Stewart, Esq.
4th Judge, Lewis M. Wilkins, esq.
Attorney General, Richard J. Uniacke, esq.
Solicitor General, Simon Bradstreet Robie, esq.
Sec. of the Province, Rupert George, esq.
Treasurer, Michael Wallace, esq.
Judge of the Admiralty, Cropton Uniacke, esq.

NEW-BRUNSWICK.

President, Major-General G. S. Smyth.
Chief Justice, Jonathan Bliss, esq.
Attorney General, Ward Chapman, esq.
Secretary, Jonathan Odell, esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant Governor, Charles Douglas Smith.
Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.
Solicitor General, Charles Stewart, esq.
Secretary, Thomas Desbrisay, esq.
Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

President, ———
Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.
Secretary and Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, ———
Lieut. Governor of St. Johns, Col. John Elford.
Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.
Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

APPENDIX.

A Geographical Description of the World.

EUROPE extends in its greateſt breadth from 9th degree Weſt to 61 Eaſt longitude from London, and in its greateſt length. from 35° 55′ to 71° 20′ N. latitude, and contains theſe Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Ruſſia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the moſt eminent Iſlands are theſe: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corſica. The greateſt length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greateſt breadth, from 61 degree Eaſt, to 163 E. longitude, from London, and in its greateſt length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the firſt known part of the World, it contains theſe principal Regions and Iſlands, viz. Armenia, Anatolia, Perſia, Aſſyria, China, Syria, Arabia, Meſopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Paleſtine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greateſt breadth, from 15 degree Weſt to 50 Eaſt longitude, from London and in its greateſt length from 35 Weſt to 40 ſouth latitude, in it are theſe Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyſſinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Iſlands, Madagaſcar, St. Thomas, Iſlands of Cape Verde, Canary Iſlands, Madeira.

AMERICA. This great Weſtern Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of ſouth latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, ſtretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greateſt breadth 3690. It ſees both Hemiſpheres, has two ſummers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is waſh'd by the two great Oceans; to the Eaſtward it has the Atlantic, which devides it from Europe and Africa; to the Weſt the Pacific, or great South *Sea*, by which it is ſeparated from Aſia: by theſe ſeas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the *South*; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a ſort of Iſthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, ſo extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Iſthmus and the northern and ſouthern grand Diviſions of this Continent, lie an infinite multitude of Iſlands, many of them large, moſt of them fertile, and denominated, the Weſt-Indies, in contradiction to the Countries and Iſlands of Aſia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the Eaſt-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is ſituated between 49° 50' and 50° 25' of North latitude, and between 7° 40' Weſt, and 1° 50' of Eaſt longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the laſt Cenſus.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both ſexes. The King muſt be of the Proteſtant religion, as eſtabliſhed. The King poſeſſes the executive power of government, and, with the Parliament, ſhares in the legiſlative. Parliament is compoſed of the three eſtates, the Sovereign, the Houſe of Peers and the Houſe of Commons.

The climate is mild, the ſoil for the moſt part naturally good, yielding every uſeful production, wine, oil and ſilk excepted. The genius and induſtry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horſes and ſheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhauſtible ſources of riches.

The perſevering induſtry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the firſt place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her inſular ſituation, many excellent harbours, and vaſt extent of ſea line, have highly contributed to her ſuperiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wiſe laws for the protection of trade, and the high reſpect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fiſheries are of the greateſt importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of ſhipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the averages

LIST OF HIS MAJESTY'S MINISTERS.

1816.

CABINET MINISTERS.

Lord Harrowby, *Lord President of the Council*—Lord Eldon, *Lord High Chancellor*—Lord Westmoreland, *Lord Privy Seal*—Lord Clancarty, *President of the Board of Trade*—Lord Liverpool, *First Lord of the Treasury (Prime Minister)*.—Right Hon. N. Vansittart, *Chancellor and Under-Treasurer of the Exchequer*.—Right Hon. Charles Bathurst, *Chancellor of the Duchy of Lancaster*.—Right Hon. Wm. Wellesley Pole, *Master of the Mint*—Lord Vis. Melville, *First Lord of the Admiralty*.—Lord Mulgrave, *Master General of the Ordnance*.—Lord Sidmouth, *Secretary of State for the Home Department*.—Lord Castlereagh, *Secretary of State for Foreign Affairs*.—Lord Bathurst, *Secretary of State for the Department of War and Colonies*.—Rt. Hon. Geo. Canning, *President of the Board of Control for the affairs in India*.

NOT OF THE CABINET.

Right Hon. George Rose, *Treasurer of the Navy*.—Lord Palmerston, *Secretary at War*.—Right Hon. C. Long, Hon. J. F. Robinson, *Joint Paymasters General of the Forces*.—Earl of Chichester, Earl of Clancarty, *Joint Post Masters-General*.—Right Hon. C. Arbuthnot, S. R. Lushington, Esq. *Secretaries of the Treasury*—Sir Wm. Grant, *Master of the Rolls*....Sir Wm. Garrow, *Attorney General*...Sir S. Shepherd, *Solicitor General*.

PERSONS OF THE MINISTRY OF IRELAND.

Lord Whitworth, *Lord Lieutenant*...Lord Manners, *Lord High Chancellor*.....Right Hon. Robert Peele, *Chief Secretary*....Right Hon. W. Fitzgerald, *Chancellor of the Exchequer*.

TABLE

Of the Kings and Queens of England and Great-Britain, with the time they severally began to reign.

King's Names.	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D.
	Saxon Line.			
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
Alfred *the Great*	72	28	—	—
Edward I. *Saxon*	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. *Saxon*	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—
	DANISH.			
Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward *Confessor*	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—
	Norman Line.			
William I	*Oct.* 14, 1066	20	10	26
——— II	*Sept.* 9, 1087	12	10	23
Henry I	*Aug.* 2, 1100	35	3	30
Stephen	*Dec.* 1, 1135	18	10	15

The *Saxon* Line Restored.

King's Names.	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D
Henry II	*Oct.* 25, 1154	34	8	11
Richard I	*July* 6, 1189	9	9	0
John	*April* 6, 1199	17	6	13
Henry III	*Oct.* 19, 1216	56	0	28
Edward I	*Nov.* 16, 1272	34	7	21
——— II	*July* 7, 1307	19	6	18
——— III	*Jan.* 25, 1327	50	4	27
Richard II	*June* 21, 1377	22	3	8
The Line of *Lancaster.*				
Henry IV	*Sept.* 29, 1399	13	5	20
——— V	*March* 20, 1413	9	5	11
——— VI	*Aug.* 31, 1422	38	6	4
The Line of *York.*				
Edward IV	*March* 4, 1421	22	1	5
——— V	*April* 9, 1483	0	2	13
Richard III	*June* 22, 1483	2	2	0
The Families united.				
Henry VII	*Aug* 22, 1485	23	8	0
——— VIII	*April* 22, 1509	37	9	6
Edward VI	*Jan.* 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	*July* 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	*Nov.* 17, 1558	44	4	7
Union of the Two Crowns.				
James I	*March* 24, 1603	22	0	3
Charles I	*March* 27, 1625	23	10	3
——— II	*Jan.* 30, 1649	36	0	7
James I	*Feb.* 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	*Feb.* 13, 1689	13	0	23
Union of the Two Kingdoms.				
Q. Anne	*Mach* 8, 1702	12	4	23
George I	*Aug.* 1, 1714	12	10	10
George II	*June* 11, 1727	34	1	14
George III	*Oct.* 25, 1760	*whom God preserve.*		

The Royal Family of Great-Britain.

King George III. born - -	4	June	1738
Queen Charlotte born - -	19	May	1744
George, Prince of Wales, born -	12	Aug.	1762
Duke of York, Bp. of Osnaburgh, b.	16	Aug.	1763
Duke of Carence, born . -	21	Aug.	1765
Duchess of Wirtemberg, born -	29	Sept.	1766
Duke of Kent, born - -	2	Nov.	1767
Princess Augusta Sophia, born -	8	Nov.	1768
Princess Elizabeth, born - -	22	May,	1770
Duke of Cumberland, born -	5	June	1771
Duke of Sussex, born - -	27	Jan.	1773
Duke of Cambridge, born - -	24	Feb.	1774
Princess Mary, born - -	25	April	1776
Princess Sophia, born - -	3	Nov,	1777

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan 15, 1776.

SOVEREIGNS OE EUROPE.

Austria.—Francis II. born February 1768, Emperor of Austria, King of Hungary, Elector of Bohemia, and Arch Cup Bearer of the Holy Roman Empire; married, 1790, Maria Theresa, daughter of the King of the two Sicilies, by whom he has four sons and four daughters; and married again in 1808.

Holland.—Prince William Frederick VI. of Orange Nassau, Sovereign Prince, born 24th August, 1772, (son of William V. who was dispossessed of his kingdom by the French in Jan. 1795, and fled for refuge to England:) reinstated in the sovereignty of the United Provinces by proclamation, at Amsterdam, Nov. 15, 1813—Married to Frederica Louisa, sister to the King of Prussia, in October, 1791. Has issue, 1. William Frederick George,

born Dec. 1792. 2. William Frederick Charles born Feb. 1797. 3. Wilhelmina Frederica Paulina, born March 1800. Frederica Louisa, sister to the Sovereign Prince, born November, 1770, widow of the Hereditary Prince of Brunswick Wolfembuttle. Sophia Wilhelmina, mother of the Sovereign Prince, and widow of Prince William V. late Stadtholder.

France.—Louis XVIII. King of France and Navarre, born Nov. 17, 1755; married Josephine Louisa, of Savoy, 1771, who died in 1810. Charles Philip de France, Monsieur (Count D'Artois, brother to the King) born Oct. 6, 1757; married 1773, to Maria Theresa, of Savoie, who died in June, 1805. Has issue, 1. Louis Antoine, Duc d'Angouleme, born Aug. 6, 1775; married in 1809, Maria Theresa Charlotte, daughter of Louis XVI. who was born in 1776. 2 Charles Ferdinand, Duc de Berri, born January, 1778.—Louis Philip, Duc d'Orléans, born 1773; married 1809, Maria Amelia, daughter of the King of the Two Sicilies. Has issue, 1. Ferdinand Philip Louis, Duc de Chartres, born at Palermo, Sept. 1810. 2. Maria Louisa Charlotte Isabella, born at Palermo, April, 1812. 3. Maria Christiana Carolina, born at Palermo, April, 1813. Louis Maria Adelaide de Bourbon, Duchess Dowager D'Orleans, born March, 1752. Mother of the Duc D'Orléans, and of Louis Adelaide, Mademoiselle D'Orléans, born August, 1777. Louis Joseph de Bourbon, Prince de Conde, born Aug. 1736, married Charlotte Eliza de Rohan; and afterwards married Princess Dowager de Monaco.—Has issue, 1. Louis Henry Joseph, Duc de Bourbon, born April, 1756, married 1770, to Louisa Maria Theresa, D'Orléans, Duchess of Bourbon; born in 1750. 2. Louisa Adelaide, born Oct. 1757.

Sicily.—Ferdinand IV. King of the Two Sicilies; born Jan. 12, 1751: ascended the throne October 5, 1759, on his Father's becoming King of Spain.

Rome.—Pius VII. Bernadi Chiaramonte, born at Cesenna in Romagna, Aug. 14, 1742; Cardinal in April, 1785; elected Pope at Venice, March 14, 1800; crowned 21st of the same month.

Portugal.—Maria Francisca Elizabeth, born Dec. 17, 1734; Queen, Feb. 1777, widow May, 26, 1786, of Don Pedro, her uncle, John Maria Joseph Louis Prince Regent, born May, 1767; married Jan. 9, 1794; Charlotte Joaquina of Spain, born April, 24, 1770; has issue, born in the Brazils.

Spain.—Ferdinand VII. married a daughter of the King of Naples, who is dead.

Russia.—Alexander I. Paulowitz, born Dec. 1777; Emperor of all Russias, March 24, 1801; married Oct. 9, 1793, Louisa Augustus Elizabeth Alexiewna, of Baden, born January 24, 1779.

Prussia.—Frederick William III, born Aug. 3, 1778; King of Prussia, Nov. 6, 1797; married Dec. 23, 1793, Louisa Augustus Wihelmina Amelia of Mecklenburg Strelitz, born March 10, 1775; has issue.

Denmark.—Frederick VI. born January 28, 1768; King of Denmark, March 13, 1808; married July 31, 1790, Maria Sophia Frederica, of Hesse Cassel, born Oct. 23, 1767; has issue. one daughter Caroline.

Sweden.—Charles, formerly Duke of Sudermania, born October 7, 1748; married July 7, 1774, to Hedwidge Elizabeth Charlotte, Princess of Holstein Oldenburg; assumed the Crown of Sweden on the abdication of his Nephew Gustavus, who now takes the title of Count Gottorp. Crown Prince. the Prince of Ponte Corvo (Gen. Bernadotte,) by birth a Frenchman, a military man, who held the rank of General and Commander in Chief of the Army of the North under the late Emperor Napoleon.

Switzerland.—Louis d'Affry, Landamman of Switzerland.

Hanover.—Elector, His Britannic Majesty. Governor and Commander in Chief, His Royal Highness the Duke of Cambridge, Field Marshal.

Turkey.—Mahmud II. born July 20th, 1785; proproclaimed Emperor, Aug. 10, 1808.

Wirtemberg.—Frederick, born November 6, 1754; King of Wirtemberg, in 1806; Sovereign and reigning Duke of Suabia and Teck; married, first, Augusta Frederica Caroline Louisa of Brunswick Wolfenbuttle, who died Sept. 27, 1788; second, Charlotte Augusta Matilda, Princess Royal of England.

Baden.—Charles Frederick, born Nov. 22, 1728; Grand Duke of Baden, Duke of Zœbringen; married first Jan. 22, 1751; Charlotte Louisa, of Hesse Darmstadt, who died April 8, 1783; second, Nov. 24, 1787; Louisa Coroline, Countess of Hoelingen born May 26, 1768.

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

Written in 1811.

THE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Michigan territory, the States of Ohio, Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-Brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the st Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick. The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under

the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au Bodet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Tomiscaming, and thence due north to the Hudson's Bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottowa and the Chambly, lie, considerably, to the

east of their embouchures. They have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.—The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it; there are also settlements along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15 degrees further north. The temperature upon Fahrenheit's scale, varies at present from about 30 below

zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.— The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind, and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Throughout the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.— There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 and 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are sown in the spring, the wheat first, and then peas and

oats. The ſort of wheat moſt generally ſown, is ripe in four months from the time of ſowing; there is, however, another ſpecies, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more diſtinct than they are at preſent; cold and warm weather were leſs intermixed, and the winds leſs variable. This alteration is not conſidered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, proſper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The exceſs of heat in ſummer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, requires that a quantity ſufficient to afford a ſupply in the event of a bad year, be ſown every year. When a good year happens, there is then a great ſurplus; and it is of the produce of ſuch years, that the moſt extenſive exportations have been made. There is beſides no certainty of an extenſive foreign demand. Spain and Portugal and the Weſt Indies, are the moſt ſteady markets; but the natural diſadvantages which Canada labours under, prevent her from ſtanding a competition in those markets with the United States. It muſt be obſerved, however, that the quantity of wheat ſown by each farmer, is, generally, to the extent of his preſent means. Theſe can only be increaſed by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his ſyſtem, or rather routine, of cultivation. The greateſt quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amounted to 1,010,033 buſhels. There were beſides exported that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt,

of biſcuit. Animal food has generally been furniſhed in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the conſequent high price of labour, the increaſe of conſumers, and the ſtagnation of the American trade, has effected a great riſe in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been eſtimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds ſterling, including diſburſements of ſhips employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and alſo the value of 5896 tons of new ſhips built in the Province. A conſiderable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years paſt, may be eſtimated at 4*ſ.* (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which ſum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaſpé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they ſerved him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in ſearch of a place to lay up his veſſels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his veſſels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Iſland of Orleans, where he had left them. On the 16th he laid up the two largeſt

to winter, and on the 19th proceeded in the Emerillon towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 2d October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Stile, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement.—There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chaton, and Jacques Noel, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted. In 1598 a Sieur de la Roche, Marquis de Cottenmeal, obtained a commission to conquer and settle the coun-

try: he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers returned to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege for another year, on condition to settling up the Saint Lawrence: and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From these periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 8500 souls; but it soon afterwards came to the brink of destruction: Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New-York and in New England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French were only saved by their fortifications. The irruptions

of the Iroquois often extended even below Quebec.—Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in these parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great Statesman took the helm of affairs in England. A com-

bined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with ſucceſs. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the ſea. When all ſeemed to be loſt, by one of thoſe apparently hazardous attempts, through which men of ſuperior mind, alone, can diſcern ſucceſs, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true ſoldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was ſoon followed by greater evils than thoſe it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occaſioned. An attempt to this effect, was followed by a general reſiſtance on the part of the Coloniſts, to which they were, no doubt, encouraged by the proſpect of being no longer in want of her aſſiſtance. About the cloſe of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the ſources of the Kennebec River. Before thoſe employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extenſive foreſts which then ſeparated New-England and Canada, thoſe from Lake Champlain had nearly ſucceeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were loſt in thoſe places, and on board the river craft which ſurrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the ſettlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, periſhing with hunger, and more like beggars than invaders.

On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to come out, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below Montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. Montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had let every body leave the town that chooled to go out. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—Montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the northern and southern extremities of the Lower-Town He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the Sault au Matelot, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to make, by the approaching expiration of the term of

enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.—About 300 men were, indeed, raised on the River Chambly, by a Mr. *Livingston*, who had resided for

* *Marshall's Life of Washington.*

a considerable time in that quarter. Beyond that, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, to the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works in the vicinity of Three Rivers. The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown since 1796, are chiefly held by British and Ameri-

cans, and settled by the latter.* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadian, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life; no part of it is taken from them, but what they consider as being for their

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. II. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such "Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are "settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in "America."

own uſe. Amongſt them, ambition and vanity rarely create unreal wants, nor envy ſours real enjoyments. In the ordinary ſtate of human happineſs, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they ſubmit with reſignation. They are ſtrongly attached to their religion, their country, laws, cuſtoms and manners; and utterly averſe to all innovation. They partake of the French character, ſomething in the ſame way as the New-Englanders partake of that of Engliſhmen. Both have been modified by circumſtances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himſelf. In America, the independent ſpirit of Engliſhmen ſometimes degenerates into licentious coarſeneſs; the ſervility of Frenchmen diſappears. The Canadian peaſant acknowledges ſuperiors; to them he is reſpectful, but he expects a correſponding attention; an omiſſion in this reſpect, is not eaſily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none: what he poſſeſſes, he owes to his labour, and every well-behaved perſon enjoys the ſame means. If one of them ſerves the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is ſocial, to a vice; much of his time is ſacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a diſtance to occupy new lands; it is this, alſo, which is the ſource of that value ſet upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his perſon, he is of the middle ſize, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In theſe, the Canadian is ſingularly ſupported by the gaiety of his diſpoſition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reaſons and acts only from his own experience, his feelings, or ſome long received maxims. He is extremely miſtruſtful of what he reads or hears, particularly when it does not come from thoſe of his own claſs. In ſpiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Br tain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31st Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31st Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the Government of the Province for His Majesty; of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40*s*. sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority

of the members present. The Governor gives, withholds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties. 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

List of GOVERNORS *of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in* 1663, *and the time when they began to govern.*

Sieur de Mésy	- -	1 May 1663
Sieur de Courcelles	- -	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	- -	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	- -	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	- -	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois		2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galissionière	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesne de Menneville		7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	10 July, 1755
James Murray	- -	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine (President)		30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.		24 Sept. 1766
Guy Carleton,	- -	26 Oct.. 1768
Hector T. Cramahé, (President)		9th Aug. 1770
Guy Carleton,	- -	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	- -	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1785
Lord Dorchester, Governor Genl.		1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.		1791
Lord Dorchester,	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	- -	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.		31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)		31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.		24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)		19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.		14th Sept. 1811
Sir Gordon Drummond, K. C. B. Administrator in Chief,	- -	4th April, 1815
John Wilson, Administrator,		22d May, 1816
Sir J. C. Sherbrooke, G.C.B. Gov.Gl.		12th July, 1816

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south-shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of *Lauzon*.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes, St. Nicolas, Point Levi, St. Henry, St. Marie, St. Joseph, St. François, St. Claire. The four last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon, ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Giles, St. Antoine, St. Croix, Lothiniere, Saint Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay St. Antoine, saint Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st, Charles, st. Hyacinthe de Yamaska,

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the eaſt-ſide of Sorel from Rouville, eaſt bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Pariſhes. Point Olivier, Courant de la l'Oueſt, juſque'à la *L*igne qui ſépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours weſt bounds; ending at Varennes weſt bounds.—Pariſhes. St. Ours ſur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's weſt bounds; ending at weſt bounds of Longueuil.—Pariſhes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. Beginning at weſt boundary of Longueuil; ending upon the line 45°. N. lat.—Pariſhes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Conſtant.—Members, two.

York. Beginning north-ſide of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's ſeigniory.—Pariſhes. Soulange, Iſle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. Beginning at Iſland of Montreal, city and ſuburbs; ending Iſland of Montreal.—Pariſhes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Recolet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Effingham. Beginning at the boundary of Dumon's ſeigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Pariſhes. Toute l'Iſle jeſus, Blainville, et Terrebone.—Members, two.

Leinſter Beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Pariſhes. La Chenaye, Ste. Anne Maſcouche, St. Henry Maſcouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. Beginning at the boundary of st. Sul-

pice; ending at east boundary of Berthier.—Parishes. La Valtrie, La Noraye, Berthier, St. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. Beginning at the east boundary of Berthier; ending at south-east boundary of Batiscan.—, Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la Madelaine, Champlain, Batiscan sur le Fleuve, et Riviere Batiscan.—Members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. Beginning at the south-east boundary of Batiscan; ending at west boundary of St. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, Grondines, Deschambault, cap santè, Les Ecureuils, Pointe aux Trembles, St. Augustin, jusqu'au cape Rouge.—Members, two.

Quebec. Beginning at the west boundary of St. Gabriel; ending at west boudary of Beaupré.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, Jeune Loretto, Charlesbourg, Beauport.—Members for the county, two, for the town, four.

Northumberland. Beginning at the west boundary of Beaupré; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—Members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One Member.

d'affaires au *dessus* de £11. 2 2¼ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur,

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

		Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Quebec.	Cour d'Appel -	10-20	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	... ...	10 20	
	C. Criminelle -	... ...	... ...	21-31	... ...	... ...	... ...	Pour	... ...	20-30			
	Grande Cour -	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	les	... ...	... ...	1 20		
	Petite Cour - -	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn.	21-31	... ...	... ...	21 30	
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
3 Riv. Montreal	C. Criminelle -	... ...	... ...	1-10	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	1-10			
	Grande Cour -	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	Les	... ...	... ...	1-20		
	Petite Cour - -	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn	... ...	11-19	... ...	21-30	
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
	C Crim. et Civ.	... ...	... ...	13-31	.. ...	... ...	... ...	Les	... ...	13-30			
	Petite Cour - -	... ...	1-19	... ...	1-10	... ...	1 10	tourn.	1-10	... ...	1-10		
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	1-10
Cour à GASPE' - -		... ...	... ...	... ...	... ...	16-31 Bona-vent.	... ...	16-31 Car-leton.	16-31 Percé	15-30 Dou-glas T			

La Grande Cour ou le Terme Superieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au *dessous* de cette somme.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

Cornwallis.
- Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,
- Peter Frazer, ditto à l'Ile Verte,
- Paschal Tache', fils, Notaire à St. André,
- Paschal Tache', père, Juge à Paix à Kamouraska,
- Aug Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,
- Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,
- Remi Piuze, Notaire à ditto.

Devon.
- A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,
- Simon Frafer, Notaire à ditto,
- Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,
- N. G. Boiffeau, Notaire à St. Thomas,
- J. C. Letourneau, ditto à ditto.

Hereford.
- Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier,
- J. Frafer, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,
- A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,
- A. Larue, Notaire à ditto,
- A. Couillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,
- Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,
- G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.

Dorch.
- J. Boucher, Notaire à St. Henri,
- J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,
- P. Taschereau, Juge à Paix à ditto,

Buck.
- J. B. Tilly Noel, Juge a Paix a St. Antoine de Tilly.
- Louis Guay, Notaire a ditto,
- A. De Lachevrotière ditto a Lotbinière,
- J. Bte. Lemay, Juge a Paix a ditto.

Hampshire.
- J. De Lachevrotière, Capit. de Milice a Deschambault,
- L. De Lagorgendière Ecuyer, a ditto,
- Chs. Chenie, Notaire au Cap Santé,
- G. Walter Alfopp, Juge a Paix a ditto,
- F. X. Larue, Notaire a Neuville.

Northum.
- L. Bernier, Notaire au Château Richer,
- J. M. Poulin, Ecuyer, a St. Joachim,
- L. Belair, Juge a Paix a la Baie St. Paul,
- G. Chaperon, Ecuyer, a ditto,
- Isidore Levefque, Notaire aux Eboulemens

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

		Sterlg.			
On Ginger -	pr. cwt.	0	1	0	Exported from this Province to any other part than Great Britain.
Logwood -	do.	5	0	0	
Fustick and all dying wood	do.	0	0	6	
Tobacco	pr. lb.	0	0	1	
Indigo	do.	0	0	2	
Cocoa Nuts	do.	0	0	1	

6th. GEO. II. chap. 13.

		Sterling.		
On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0	5	0

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0	22	0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0	0	6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0	59	9
Madeira, Fayal, Teneriffe } Wines.	pr. Tun	7	0	0
From Great Britain. { Portugal Spanish and other } Wines,	do.	0	10	0

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee,	pr. cwt.	0	7	0
Molasses - - -	pr. Gal.	0	0	1
British Pimento	pr. lb.	0	0	0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - -	0	0	3
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies — —	0	0	
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America — —	0	0	

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain —	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain — —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province — —	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported -	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture - -	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland -	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups	0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d —	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d - -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar -	0 0 1

For every pound Muſcovado or Clayed Sugar	0 0 ½
For every pound Coffee -	0 0 2
For every pound Leaf Tobacco -	0 0 2
For every pack of Playing Cards -	0 0 2
For every minot of Salt -	0 0 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	0 0 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder, - - -	0 0 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
In Caſks 12 ditto. for every 100lb.

Muſcovado and Clayed Sugar } in Caſks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.

Loaf and Lump Sugar in Caſks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.

Leaf Tobacco in Caſks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molaſſes,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waſte of Articles ſubject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds

On Salt—an allowance of waſte of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the eaſt Bank of the River Saguenai, on the north ſide of the St. Lawrence and below the eaſt Bank of the River of the Grand Mitis on the ſouth ſide is not ſubject to duty.

DRAWBACK.

There ſhall be allowed by the Collector, four pence on every Buſhel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to "provide for the erecting of a Common Gaol in each "of the Districts of Quebec and Montreal respective-"ly, and the means for defraying the Expences there-"of."

* On Bohea Tea, per *lb.*	-	2*d.*
* Souchong or other Black Teas,		4*d.*
* Hyson Tea,	-	6*d.*
* All other Green Teas,	-	4*d.*
Spirits, or other strong liquors per English gallon,	- - -	3*d.*
Wines,	- - do.	3*d.*
Molasses and Syrops,	do. -	2*d.*

* All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, 2½ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjuged.

* New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, *viz*: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

A Duty of *two and a half* per cent, on the Invoice Value of ALL GOODS IMPORTED, not already subject to duty, excepting Salted Beef and Pork, Salt Fish, Fish Oil, Wheat and Peafe, Furs and Skins.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen. -	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen - - -	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen - -	10/
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage - - -	4d
For every entry of Goods imported by water communication - -	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage - -	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same -	6d
For every Bond for payment of Duties -	2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six . - £0 1 3

For ditto of any veſſel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0	2	6
For ditto of any veſſel, exceeding fifty Tons burthen - -	0	10	0
For ditto of any waggon, cart, ſleigh or other carriage, - -	0	0	4
For every entry of Goods exported by water communication, - -	0	1	3

And if any Officer of the Cuſtoms at the ſaid Port of Saint John's, ſhall demand or receive any greater or other Fee, Compenſation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he ſhall forfeit and pay the ſum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majeſty's Courts of King's Bench in this Province, to the uſe of the party grieved.

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER COINS Current in the Province, in *Currency*, and *Livres* and *Sols*.

GOLD.

Coins. *English, Portuguese & American.*	Weight. dwts.	grs.	Currency. £	s.	d.	Old Currency. *Liv.*	*Sols.*
A Guinea	5	6	1	3	4	28	0
A Half do.	2	15	0	11	8	14	0
A Third do.	1	18	0	7	9⅓	9	6⅔
A Johannes	18	0	4	0	0	96	0
A Half do.	9	0	2	0	0	48	0
A Moidore	6	18	1	10	0	36	0
An Eagle	11	6	2	10	0	60	0
A Half do.	5	15	1	5	0	30	0
Spanish and French.							
A Doubloon	17	0	3	14	6	89	8
A Half do.	8	12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, coined before 1793.	5	4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do.	4	4	0	18	3	21	18
SILVER Coins.							
A Crown			0	5	6	6	12
An English Shilling			0	1	0	1	6
A Dollar			0	5	0	6	0
A Pistareen			0	1	0	1	4
A Fr. Crown coined before 1793.			0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4 liv 10 sols *Tournois*,			0	4	2	5	0
The American Dollar			0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese* and *American* at 89s. per *oz*; *French* and *Spanish* at 87s 8½; deducting *half a grain* for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the { required / given } Currency the { Numerator / Denominator } of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Divisor.

Examp. To form a rule for changing Sterling at 4*s*6. pr. Dollar into New-York at 8*s*. pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York required:* The Dollar in { York is 8*s*. or 96 Pence Numerator, / Sterling 4*s*6. or 54 Pence Denominator.

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9}=2\times\frac{8}{9}=2\times1\frac{1}{9}$.

To turn sterling into	Currency or Halifax,	add	1-9
	Army,	add	1-27
Currency into	Sterling,	deduct	1-10
	Army pay,	deduct	1-15
Army pay into	Sterling,	deduct	1-28
	Currency,	add	1-14

A Half Joe is	£1 16 0	sterl. 2 0 0	cur. 1 17 4	army
A Guinea is	1 1 0	1 3 4	1 1 9	
A Dollar is	0 4 6	0 5 0	0 4 8	

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.
TABLE d'INTERETS à 6 par CENT.

		1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
		s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3
	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0
	4	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3
	5	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
	6	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
	7	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
	8	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
	9	0	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
	10	0	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS.	1	0	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
	2	0	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
	3	0	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0
		l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	0	1		0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	3	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

	Miles
From Point Levi to the Portage, - - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - - -	40
From thence to Frederickton, - - - - -	124
From thence to St. John's, - - - - - -	79
Thence to Halifax, - - - - - - - - -	189½
	618½

From Quebec to Michilimackinach.

To Montreal - -	180
To Coteau du Lac -	225
To Cornwall - -	266
To Matilda - -	301
To Augusta - -	335
To Kingston - -	385
To Niagara (or to York.)	525
To Fort Erie - -	560
To Detroit - -	790
To Michilimackinack -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - -	39	
Ireland, - - - -	30	
Shipton, - - - -	30	
St. François, - - -	16	
Forks in Ascot, - - -	22	
The Lines, - - - -	18	146
Sheffield, - - - -	23	
Linden, - - - -	19	
Haverhill, - - - -	35	
Dartmouth College, - -	30	
Boston, - - - -	111	218
		364

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal	-		180
To Laprairie	-	9	
St. John's	-	14	
Isle aux Noix	-	14	
Windmill Point	-	12	
Savages Point	-	6	
john Martin's	-	6	
Sandbar	-	14	
Burlington	-	14	89
Dr. Smith's	-	70	
Skeensborough	-	8	
Fort Ann	-	12	
Sandy Hill	-	10	
Fort-Edward	-	2	
Dumont's ferry	-	12	
Ensign's	-	8	
Stillwater	-	6	
Waterford	-	10	
Flatts	-	7	
Albany	-	5	150
			419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York,	-	165	
Philadelphia,	-	95	260
Annapolis (Maryland)	-	140	400
Williamsburg, (Virginia)	-	161	561
Cape-Fear River, (N. C.)	-	185	746
Charleston, (S. C.)	-	150	896
Savannah, (Georgia)	-	290	1186

From Albany to Boston.

To Pittsfield,	-	37	
Northampton,	-	40	77
Worcester,	-	56	133
Boston,	-	44	177

CONTENTS.

COMMON Notes and Calendar, - - 1-31
Diameters of the Planets, - - - 32
Tide Table, - - - - - - 33
Equation Table, - - - - - 34
Chronological Table, - - - - 35
Remarkable Events of our own times, - 36
Statements of the Navy and Army, 37-38

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, - 40-50
Courts of Justice, - - - - - 51
Justices of the Peace, - - - - 53
Advocates, - - - - - - 58
Public Notaries, - - - - 59
Surveyors, - - - - - - 63
Physicians and Surgeons, - - - 64
Auctioneers, - - - - - - 66
Trinity House, Pilots and Rates, &c. - 67
Officers of the Customs and Gen. Post Office, 72

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - - - 75-109

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, - - 113
——— Church of Rome and Convents. - 115
——— Church of Scotland, & School Mas. 125

MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - - - - 130
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies, and the Bermudas, &c. - - 148

CIVIL GOVERNMENTS.

Civil List of Upper-Canada, - - - 158
Governors and Principal Officers of Nova-Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland, - 165

CONTENTS.

APPENDIX.

Geographical Description of the World, - 168
Account of Great Britain, - - - 170
List of His Majesty's Ministers, - - 171
King's of England, - - - - 172
Royal Family, and Sovereigns of Europe, - 174
An Account of Canada, - - - - 178
Governors since 1663, - - - - 195
Counties, Parishes, and number of Representatives, - - - - - - 196
Court Terms, and Persons authorised to receive Affidavits in Civil Causes, - 199-200
Duties, - - - - - - 201
New and additional Duties, - - - 204
Custom House Fees at St. Johns, - - 205
Weight and Rates of Current Coin, - - 207
Rule to turn one currency into another, - 208
Interest Table, - - - - - 209
Roads and Distances, - - - - 210